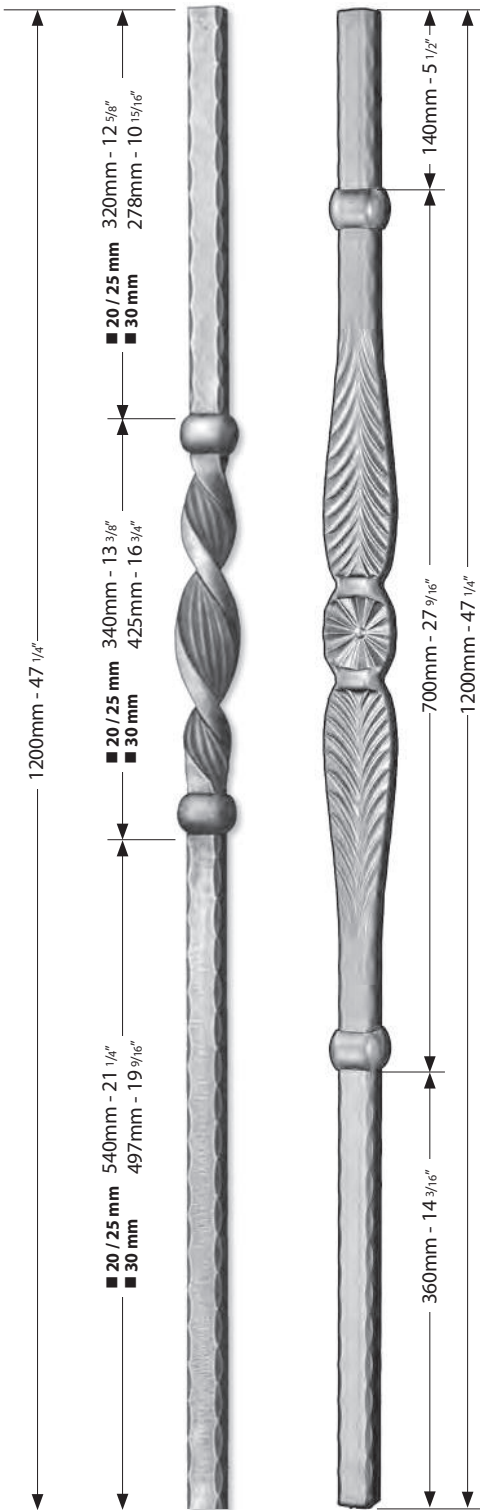


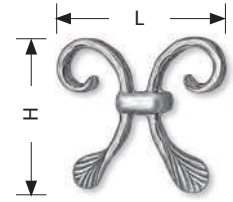
# RUSTIQUE



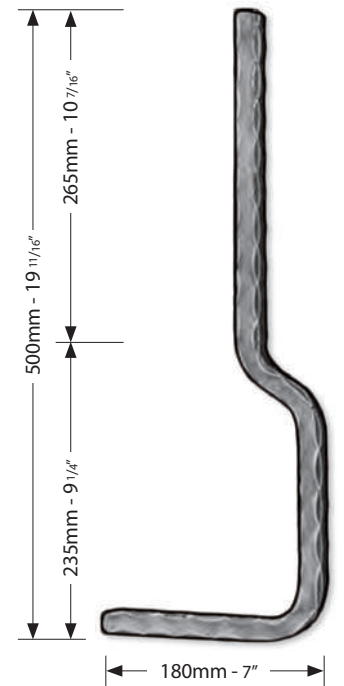
■ 20 mm 3/4"	PR 811	PR 711
■ 25 mm 1"	PR 812	PR 712
■ 30 mm 1 3/16"	PR 816	PR 716



■ 16x8mm  
5/8"x5/16" **B 7703**



■ 12x6mm 1/2"x1/4"	<b>DM 61</b>	H: 115mm - 4 1/2" L: 134mm - 5 1/4"
■ 14x6mm 9/16"x1/4"	<b>DM 62</b>	H: 115mm - 4 1/2" L: 134mm - 5 1/4"
■ 16x8mm 5/8"x5/16"	<b>DM 64</b>	H: 125mm - 4 15/16" L: 160mm - 6 5/16"

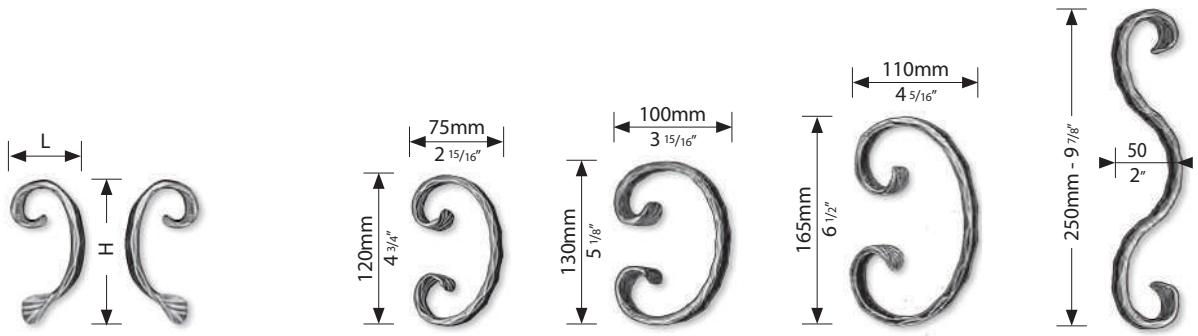


■ 20 mm  
3/4" **SPM 50**

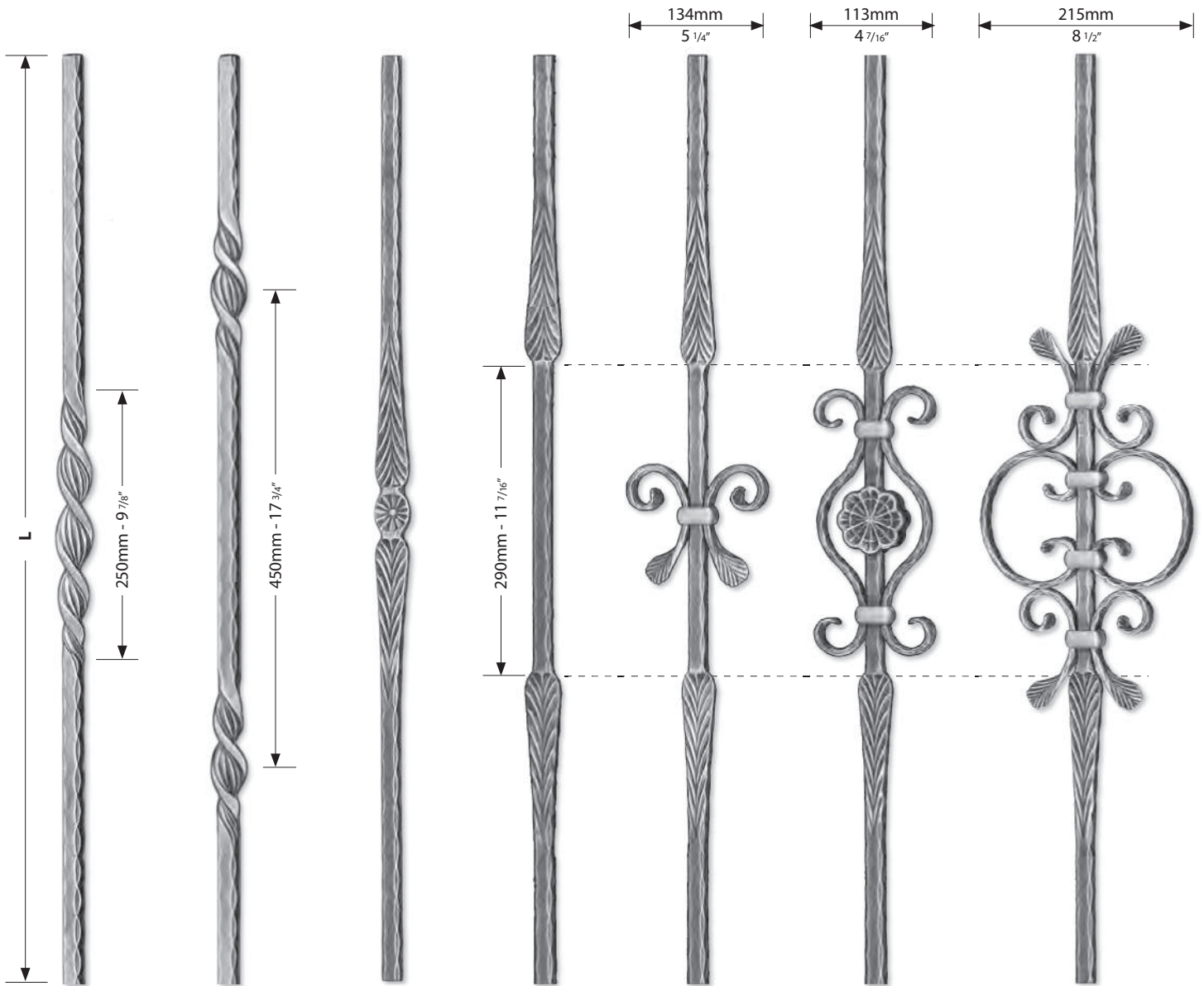
**FRANÇAIS :** Balustres martelés sur angles et forgés.  
**DEUTSCH :** Kantengehämmerte und geschmiedete Zierstäbe.  
**ENGLISH :** Hammered edges and forged balusters.  
**NEDERLANDS :** Kantgehamerde en warm gesmede sierspijlen.  
**ESPAÑOL :** Balaustres martillados en los cantos y forjados.

■ 12 mm 1/2"	L: 1000 mm L: 39 3/8"
■ 14 mm 9/16"	L: 1000 mm L: 39 3/8"
■ 14 mm 9/16"	L: 1150 mm L: 45 1/2"
■ 16 mm 5/8"	L: 1150 mm L: 45 1/2"

# RUSTIQUE



12x6mm 1/2"x1/4"	JM 61 L	JM 61 R	H: 115mm - 4 1/2" L: 60mm - 3 3/8"	CM 121	CM 131	CM 161	LM 251
14x6mm 9/16"x1/4"	JM 62 L	JM 62 R	H: 115mm - 4 1/2" L: 60mm - 3 3/8"	CM 122	CM 132	CM 162	LM 252
16x8mm 5/8"x5/16"	JM 64 L	JM 64 R	H: 125mm - 4 15/16" L: 70mm - 2 3/4"	CM 124	CM 134	CM 164	-



B 8101	B 8201	B 7101	B 7201	B 7401	B 7501	B 7601
B 8102	B 8202	B 7102	B 7202	B 7402	B 7502	B 7602
B 8104	B 8204	B 7104	B 7204	B 7404	B 7504	B 7604
B 8106	B 8206	B 7106	B 7206	B 7406	-	B 7606

# CASTEL

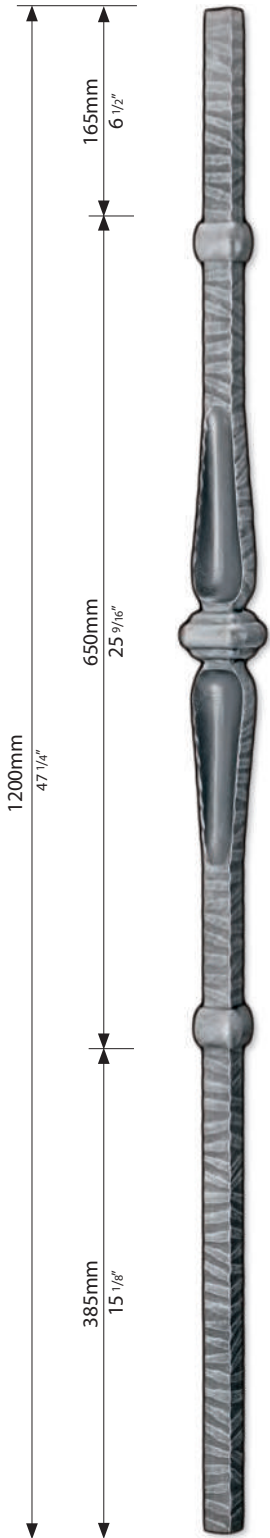
99mm  
3 15/16"

110mm  
4 5/16"

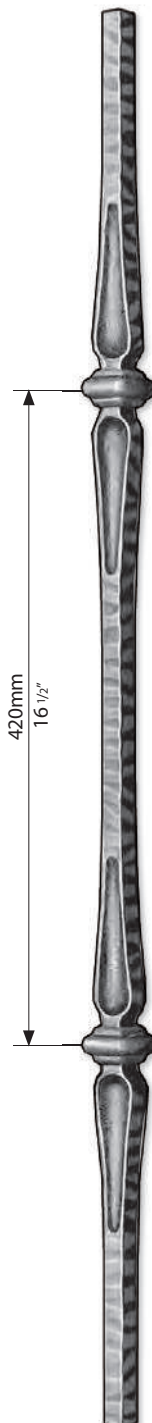
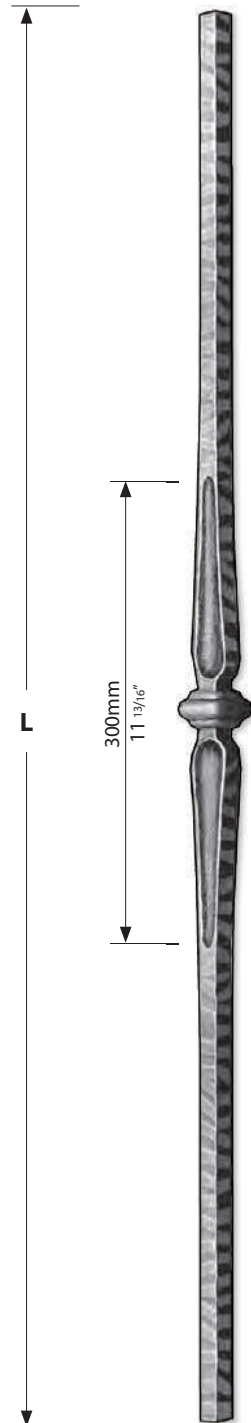
130mm  
5 1/8"



12x6mm 1/2"x1/4"	<b>CRC 101</b>	<b>CRC 111</b>	-
14x6mm 9/16"x1/4"	<b>CRC 102</b>	<b>CRC 112</b>	<b>CRC 132</b>



20 mm 3/4"	<b>PC 611</b>
25 mm 1"	<b>PC 612</b>



12 mm 1/2"	L: 1000 mm L: 39 3/8"	<b>B 6111</b>	<b>B 6211</b>	<b>B 6311</b>	<b>B 6411</b>
14 mm 9/16"	L: 1000 mm L: 39 3/8"	<b>B 6112</b>	<b>B 6212</b>	<b>B 6312</b>	<b>B 6412</b>
14 mm 9/16"	L: 1150 mm L: 45 1/2"	<b>B 6114</b>	<b>B 6214</b>	<b>B 6314</b>	<b>B 6414</b>

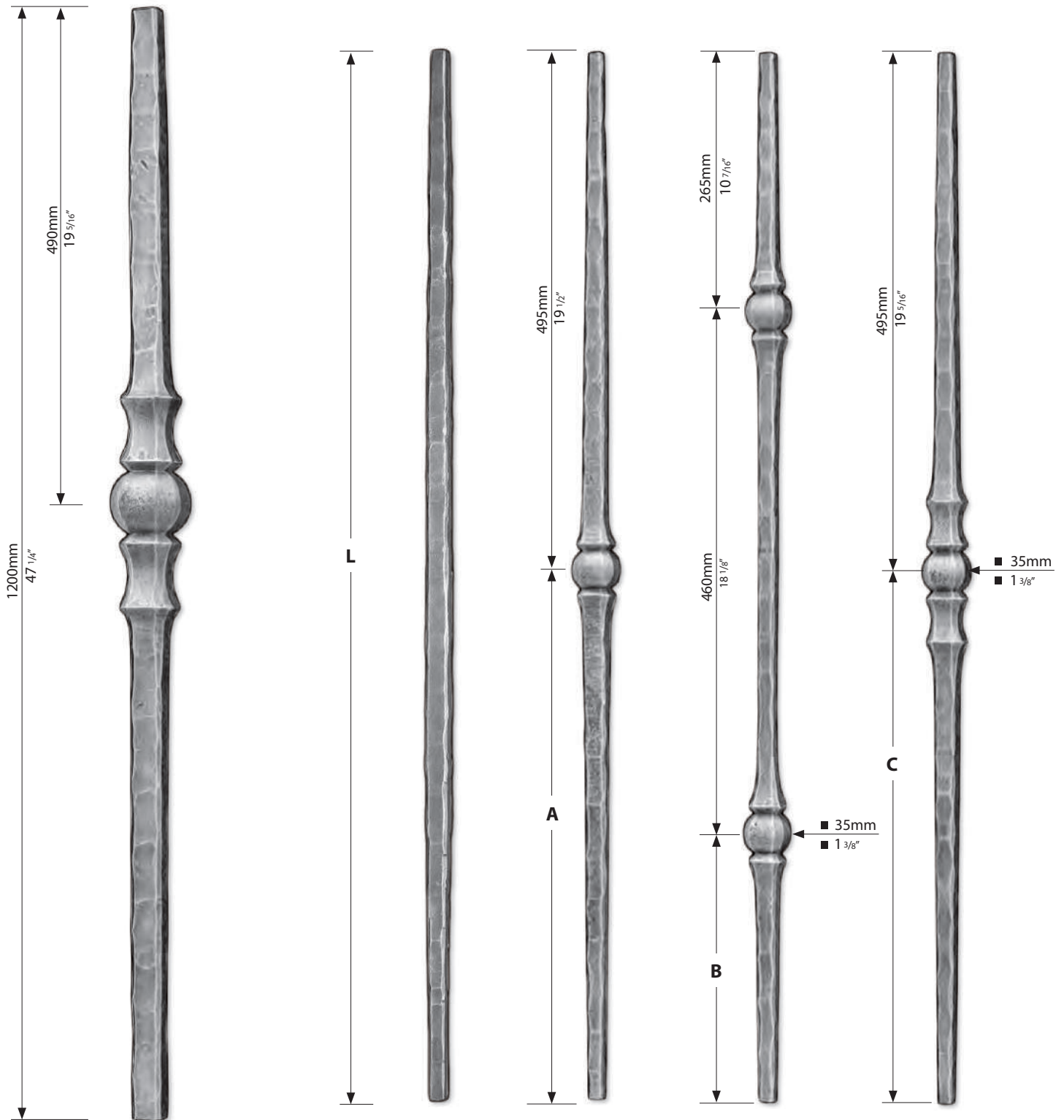
**FRANÇAIS :** Véritable travail de maître : ces balustres et poteau sont forgés d'une seule pièce au marteau pilon (pas de soudure). De ce fait apparaissent de légères variations dimensionnelles entre les pièces. Les barreaux de longueur 1070 mm sont décentrés de 90 mm.

**DEUTSCH :** Ein echtes Meisterwerk : Diese Stäbe und Pfosten sind mit einem Schmiedehammer aus einem Stück geschmiedet (keine Schweißstelle). Deshalb treten geringe Maßabweichungen auf. Die 1070 mm langen Stäbe sind ca. 90 mm dezentriert.

**ENGLISH :** Genuine masterwork : These balusters and post are forged with an air hammer, in one piece (no welding). Therefore there are small dimensional variations. The 1070 mm long balusters are 90 mm off-centered.

**NEDERLANDS :** Echt meesterwerk. Deze spijlen zijn met een luchthamer uit één stuk gesmeed (geen aangelaste delen). Derhalve kunnen geringe maatafwijkingen voor komen. De 1070 mm lange spijlen zijn op 90 mm gedecentreerd.

**ESPAÑOL :** Verdadera trabajo de maestro : Estos balaustres y arranques están forjados de una sola pieza con martillo pilón (Sin soldaduras). De hecho pueden apreciarse ligeras variaciones de medidas entre las piezas. Las barras de longitud 1070 mm. tienen el ornamento descentrado 90 mm.



■ 25 mm 1"	<b>P 202</b>	■ 10-13 mm 3/8-1/2"	L : 950 mm L : 38"	<b>B 2002</b>	A : 455 mm A : 17 15/16"	<b>B 2102</b>	B : 225 mm B : 8 7/8"	<b>B 2202</b>	C : 455 mm C : 17 15/16"	<b>B 2302</b>
■ 10-13 mm 3/8-1/2"		■ 10-13 mm 3/8-1/2"	L : 1070 mm L : 42 1/8"	<b>B 2003</b>	A : 575 mm A : 22 5/8"	<b>B 2103</b>	B : 345 mm B : 13 9/16"	<b>B 2203</b>	C : 575 mm C : 22 5/8"	<b>B 2303</b>

# TRAVERSES CRANTEES - QUERTRAVERSEN CROSS BARS - TRAVIASAS DENTADAS

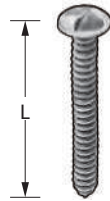
**FRANÇAIS** : Vis de sécurité en acier trempé à SENS UNIQUE : Dévissage au tournevis impossible.

**DEUTSCH** : Einweg-Sicherheits-Schraube aus gehärtetem Stahl. Die Schrauben können nicht mehr herausgedreht werden.

**ENGLISH** : One way security screw, heat threaded (5/16" x 3"). Unscrewing will be impossible.

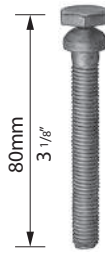
**NEDERLANDS** : Veiligheidsschroef uit gehard staal. Deze kan na montage niet meer los gedraaid worden.

**ESPAÑOL** : Tornillo unidireccional de seguridad de acero templado : Una vez atornillado ya no puede destornillarse.



Par 10 - Per 10

● 8 mm	L : 50 mm	<b>VSU 50</b>
● 5/16"	L : 1 9/16"	
● 8 mm	L : 70 mm	<b>VSU 70</b>
● 5/16"	L : 3"	



Par 10 - Per 10

**M10 VH 108**

**FRANÇAIS** : Vis de sécurité indéserrable, par rupture de la tête hexagonale.

**DEUTSCH** : Abscheer-Sicherheits-Schraube. Sechskant-Kopf reißt bei einem bestimmten Druckpunkt ab.

**ENGLISH** : Security lock screw, by breaking off the hexagonal head.

**NEDERLANDS** : Veiligheidsbout met zeskante kop die na montage is afgedraaid.

Daarna is de bout niet meer te demonteren.

**ESPAÑOL** : Tornillo de seguridad indestornillable si se rompe la cabeza hexagonal.

**FRANÇAIS** : Platine de fixation pour traverses de grilles. Fournie avec 2 trous lamés Ø 11 mm pour vis VSU 70 ou VH 108. (Visserie à commander à part).

**DEUTSCH** : Befestigungsanker zum Aufdübeln der Quertraversen. Lieferung mit zwei Ø 11 mm Bohrungen passend zu VSU 70 und VH 108.

(Schrauben müssen separat bestellt werden).

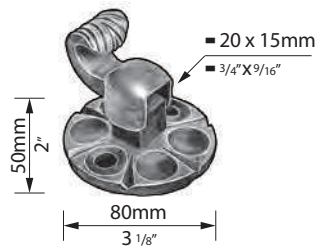
**ENGLISH** : Clamping plate for cross bars. Supplied with 2 Ø 11 mm holes matching VSU 70 or VH 108 screws.

(Must be ordered separately).

**NEDERLANDS** : Bevestigingsrozet voor verbindingsprofielen. Uitgevoerd met 2 gaten Ø 11 mm, geschikt voor pluggen VSU 70.

(Exclusief schroeven en pluggen, deze separaat bestellen).

**ESPAÑOL** : Placa de fijación para barras transversales. Dispone de dos orificios de Ø 11 mm para tornillos VSU 70 ó VH 108. (El pedido debe realizarse por separado).



**AK 241**

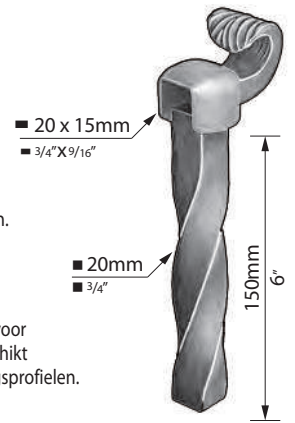
**FRANÇAIS** : Patte de scellement pour traverses de grilles.

**DEUTSCH** : Befestigungsanker für Quertraversen zum Einzementieren.

**ENGLISH** : sealing lug for cross bars.

**NEDERLANDS** : Bevestigingsanker voor in te metselen, geschikt voor alle verbindingsprofielen.

**ESPAÑOL** : Asiento de unión para barras transversales.



**AK 240**

**FRANÇAIS** : Traverses crantées forgées à chaud. Sur la face avant, un décor à pointes de diamant ou à rosettes. A l'arrière, des encoches de 14,5 x 14,5 mm.

**DEUTSCH** : Warm geschmiedete Querstangen. Auf der Vorderseite Zierköpfe, auf der Rückseite ermöglichen die Hohlkehlen (14,5 x 14,5 mm) ein schnelles Zusammensetzen.

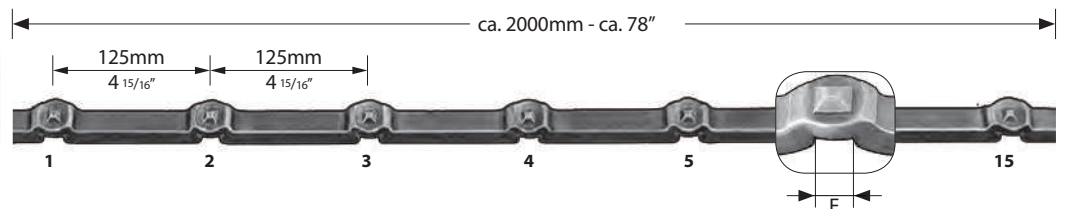
**ENGLISH** : Forged cross bars: On the front, a nailhead ornamentation. At the back, 14,5 x 14,5 mm notches which allow for easy and rapid positioning.

**NEDERLANDS** : Warm gesmede verbindingsprofielen. Aan de voorzijde met sierrozetten, uithollingen aan de achterzijde, geschikt voor spijlen van 14 mm. Voor een snelle samenstelling van hekwerk.

**ESPAÑOL** : Traviesas dentadas forjadas en caliente. Adornos en forma de punta de diamante ó de roseta en la cara anterior. En la parte posterior alojamientos de 14,5 x 14,5 mm.

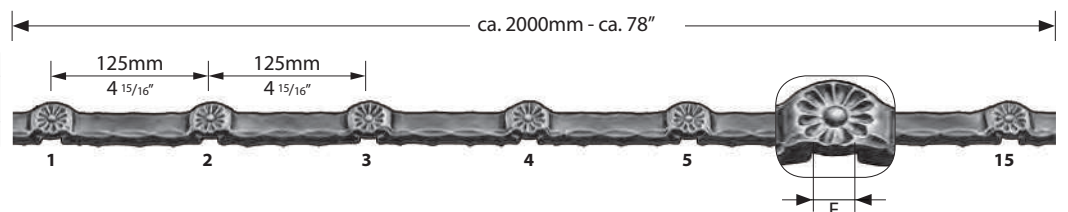
## TRADITION

■ 14 mm 9/16"	E: 14,5mm E: 9/16"	<b>T 201</b>
■ 20x15 mm 3/4x9/16"	E: 14,5mm E: 9/16"	<b>T 202</b>
■ 20x15 mm 3/4x9/16"	E: 16,5mm E: 5/8"	<b>T 206</b>



## RUSTIQUE

■ 14 mm 9/16"	E: 14,5mm E: 9/16"	<b>TM 201</b>
■ 20x15 mm 3/4x9/16"	E: 14,5mm E: 9/16"	<b>TM 202</b>
■ 20x15 mm 3/4x9/16"	E: 16,5mm E: 5/8"	<b>TM 206</b>



# TRAVERSES A TROUS - LOCHSTÄBE - PIERCED BARS VERBINDUNGSPROFIELEN - TRAVIASAS PERFORADAS

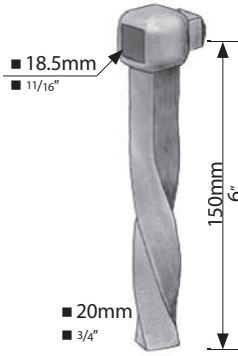
**FRANÇAIS :** Patte de scellement pour traverses.

**DEUTSCH :** Befestigungsanker für Lochstäbe.

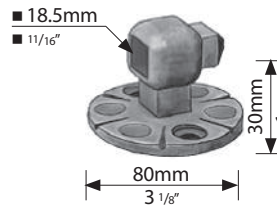
**ENGLISH :** Sealing lug for pierced bars.

**NEDERLANDS :** Bevestigingsanker om in te metselen, geschikt voor verbindingprofielen.

**ESPAÑOL :** Terminación de adorno para traviesas perforadas de nudo abultado.



**AK 180**



**AK 181**

**FRANÇAIS :** Platine de fixation pour traverses à trous renflés. Fournie avec 2 trous lamés Ø 11 mm pour vis VSU 70 ou VH 108. (Visserie à commander à part).

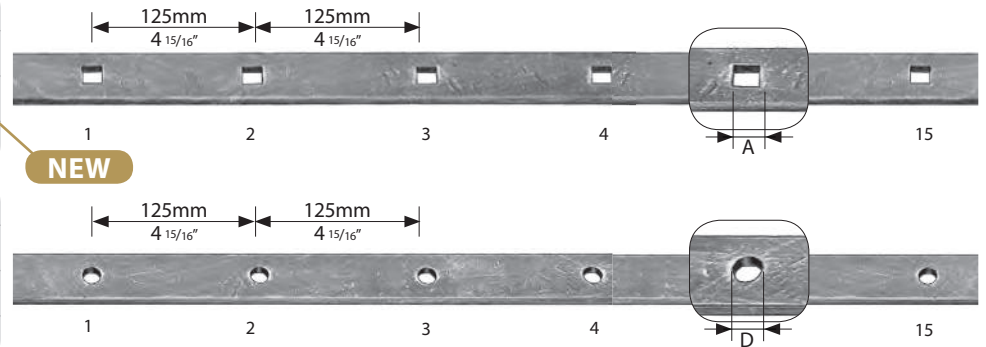
**DEUTSCH :** Befestigungsanker zum Aufdübeln der gelochten Stäbe. Geliefert mit zwei Ø 11 mm Bohrungen passend zu VSU 70 oder VH 108. (Schrauben müssen separat bestellt werden).

**ENGLISH :** Support plate for crossbars with holes. Supplied with 2 Ø 11 mm holes matching VSU 70 or VH 108 screws. (Must be ordered separately).

**NEDERLANDS :** Bevestigingsrozet voor verbindingprofielen. Uitgevoerd met 2 gaten Ø 11 mm, geschikt voor schroeven VSU 70 of VH 108 (Schroeven apart bestellen).

**ESPAÑOL :** Placa de fijación para traviesa perforadas de nudo abultado. Provisto de 2 agujeros rebajados a Ø 11 mm para tornillos VSU 70 ó VH 108. (La tornillería se solicita aparte).

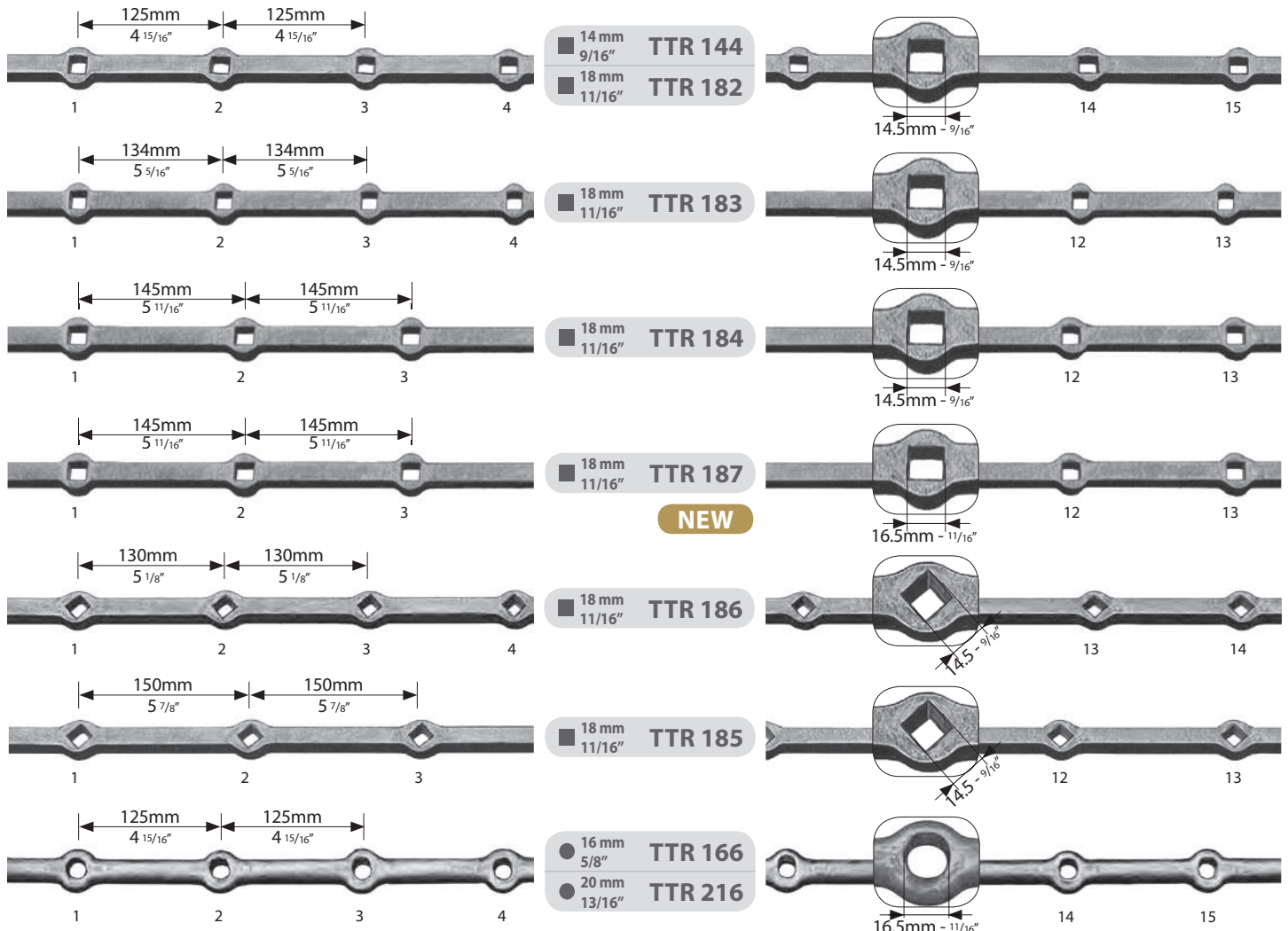
■ A=14 mm A=9/16"	■ 30x8mm 1 3/16"x5/16"	<b>TTC 308-14</b>
■ A=16 mm A=5/8"	■ 40x8mm 1 9/16"x5/16"	<b>TTC 408-16</b>
■ A=18 mm A=11/16"	■ 40x8mm 1 9/16"x5/16"	<b>TTC 408-18</b>
■ A=20 mm A=3/4"	■ 40x10mm 1 9/16"x3/8"	<b>TTC 4010-20</b>
● D=14 mm D=9/16"	■ 30x8mm 1 3/16"x5/16"	<b>TTR 308-14</b>
● D=16 mm D=5/8"	■ 30x8mm 1 3/16"x5/16"	<b>TTR 308-16</b>
● D=18 mm D=11/16"	■ 40x8mm 1 9/16"x5/16"	<b>TTR 408-18</b>
● D=20 mm D=3/4"	■ 40x10mm 1 9/16"x3/8"	<b>TTR 4010-20</b>



**FRANÇAIS :** Traverses à trous renflés, forgés à chaud. **Long. : 2 mètres**  
**DEUTSCH :** Gelochte Gitterstäbe, warm geschmiedet. **Länge : 2 Meter**

**ENGLISH :** Cross bars with hot forged holes. **Length : 2 meters (78")**

**ESPAÑOL :** Traviesas perforadas de nudo abultado, forjadas en caliente. **Long. : 2 metros.**



# MAINS COURANTES - HANDLÄUFE

**FRANÇAIS :** Départs de rampe "LATERAL", en acier moulé. Livrés avec une sous-lisse en fer plat de 20/12 mm.

**DEUTSCH :** "LATERAL" Anfangsstücke aus Schmiedeguß. Geliefert mit einem 20/12 mm Untergurt.

**ENGLISH :** "LATERAL" rail ends, made of cast steel. Supplied with a 20/12 mm (3/4"x 1/2") steel scroll.

**NEDERLANDS :** "LATERAL" eindstuk uit smeedijzer, in linkse en rechte uitvoering. Geleverd met een plat profiel 20/12 mm.

**ESPAÑOL :** Arranque de barandilla "LATERAL", en acero moldeado. Se suministra con pletina inferior de 20/12 mm.

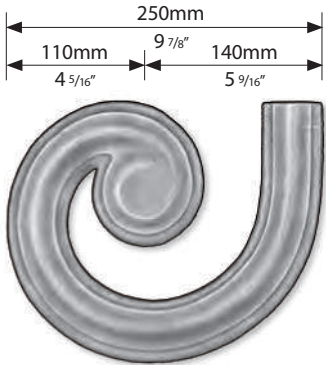
**FRANÇAIS :** "LATERAL" pour la lisse inférieure en fer plat 20 x 12 mm. Utilisable à gauche ou à droite.

**DEUTSCH :** "LATERAL" für Untergurt aus 20 x 12 mm Flacheisen. Rechts und Links verwendbar.

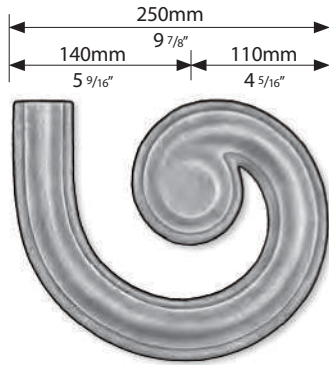
**ENGLISH :** "LATERAL" bottom rail scroll, made of a 20 x 12 mm (3/4"x 1/2") steel bar. For left and right use.

**NEDERLANDS :** "LATERAL" eindakrullen uit 20 x 12 mm. Ijzer voor aan onderprofiel te lassen. Zowel links als rechts toepasbaar.

**ESPAÑOL :** "LATERAL" para pletina inferior en hierro de 20 x 12 mm. Utilizable a izquierda y derecha.



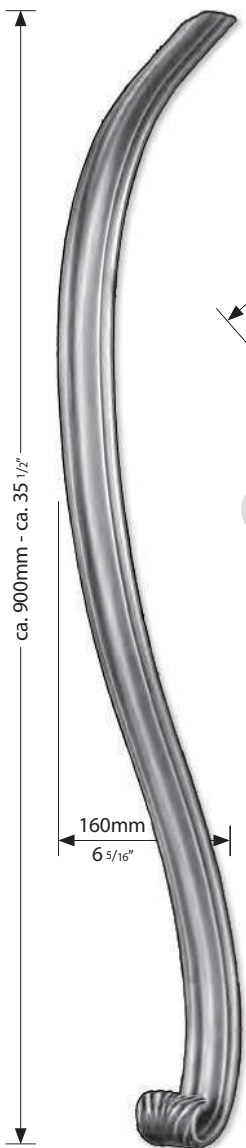
DR 245 L



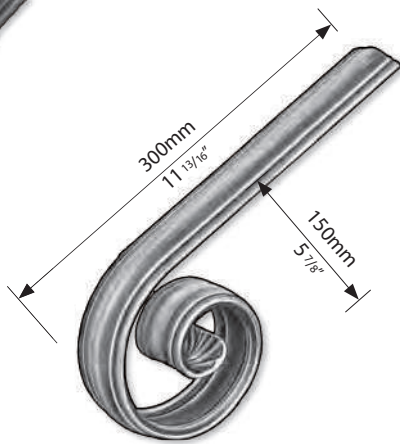
DR 245 R



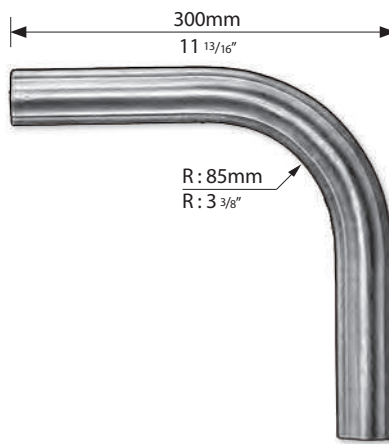
DR 246



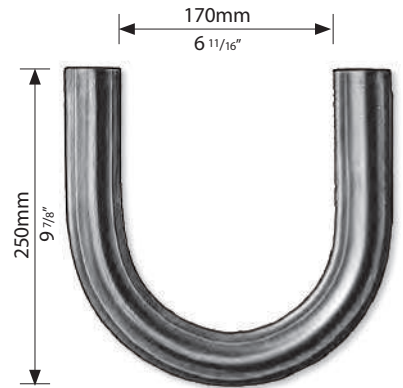
DR 95



DR 35



CO 75



CU 165

**FRANÇAIS :** Bague couvre-joint en acier moulé.

**DEUTSCH :** Fugenabdeckbund aus Schmiedeguß.

**ENGLISH :** Steel castings coverjoint collar.

**NEDERLANDS :** Smeedbaar gietijzere koppelstuk voor handgreep.

**ESPAÑOL :** Abrazadera tapajuntas en acero moldeado

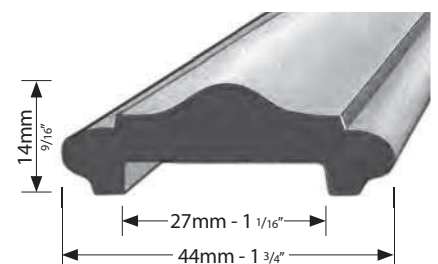


RA 40

Pour/Für/For MC 305



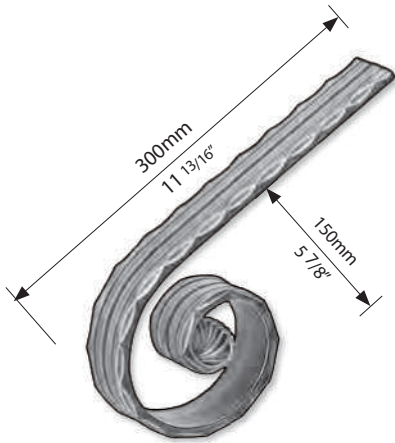
DR 305



L: ca. 3 m.  
L: ca. 10 ft.  
L: ca. 6 m.  
L: ca. 20 ft.

MC 305

MC 605



**DR 30**

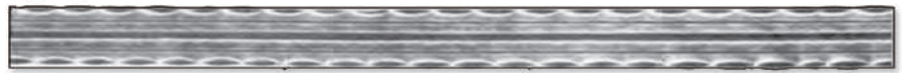
**FRANÇAIS :** Main courante en plat 40 x 8 mm martelé. Livrée en longueurs de 3/6 mètres.

**DEUTSCH :** Gehämmertes Handlaufprofil aus 40 x 8 mm. Geliefert in Längen von ca. 3/6 Metern.

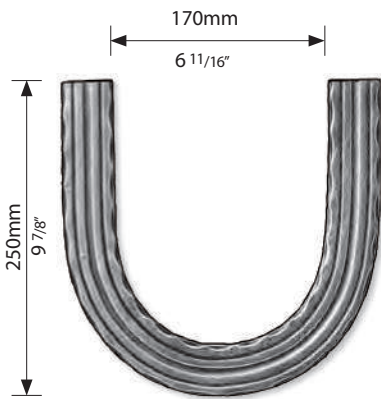
**NEDERLANDS :** Gehamerde handgreep, plat 40 x 8 mm. Leverbaar in lengtes van 3/6 meter.

**ENGLISH :** Hammered handrail made of 40 x 8 mm (19/16" x 5/16") steel bar. Supplied in 3/6 meter (ca. 10 ft.) lengths.

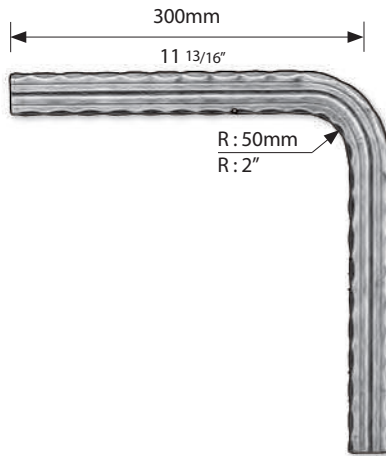
**ESPAÑOL :** Pasamanos en pletina de 40 x 8 martilleada. Se sirve en 3/6 metros de longitud.



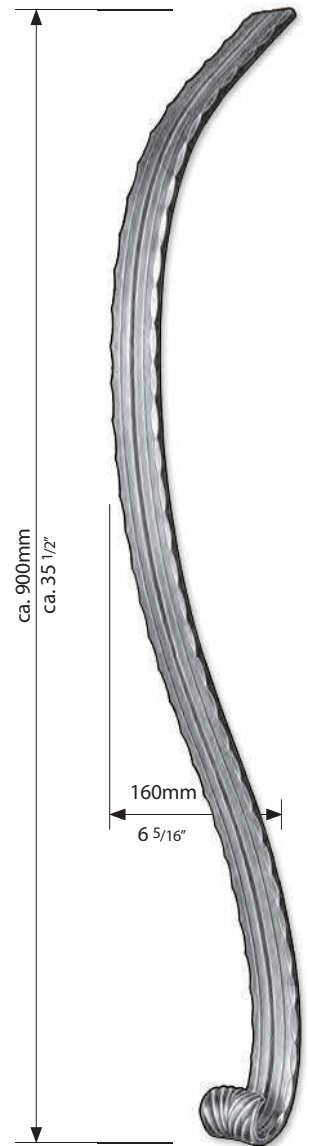
40 x 8 mm 1 9/16" x 5/16"	L : ca. 3 m. L : ca. 10 ft.	<b>MC 300</b>
40 x 8 mm 1 9/16" x 5/16"	L : ca. 6 m. L : ca. 20 ft.	<b>MC 600</b>



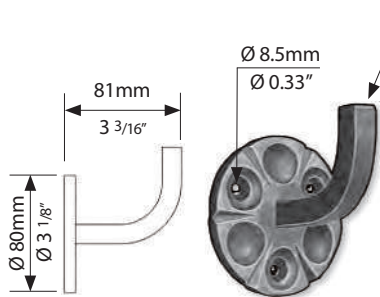
**CU 160**



**CO 70**



**DR 90**



**SMC 3**

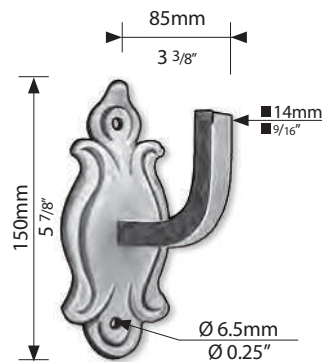
**FRANÇAIS :** Support-cavalier de main courante, livré sans vis.

**DEUTSCH :** Handlaufträger, Lieferung ohne Schrauben.

**ENGLISH :** Forged handrail bracket. Delivered without screws.

**NEDERLANDS :** Muurleuninghouder, exclusief schroeven.

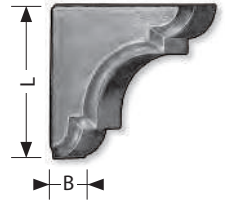
**ESPAÑOL :** Soporte para pasamanos. Se suministra sin tornillos.



**SMC 5**



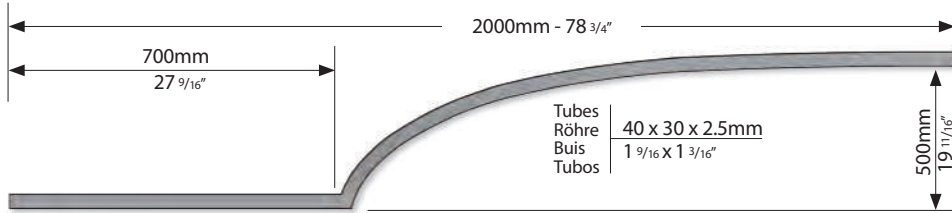
# BARRES MARTELEES - GEHÄMMERTES EISEN HAMMERED BARS - GEHAMERDE STAVEN - BARRAS MATILLADAS



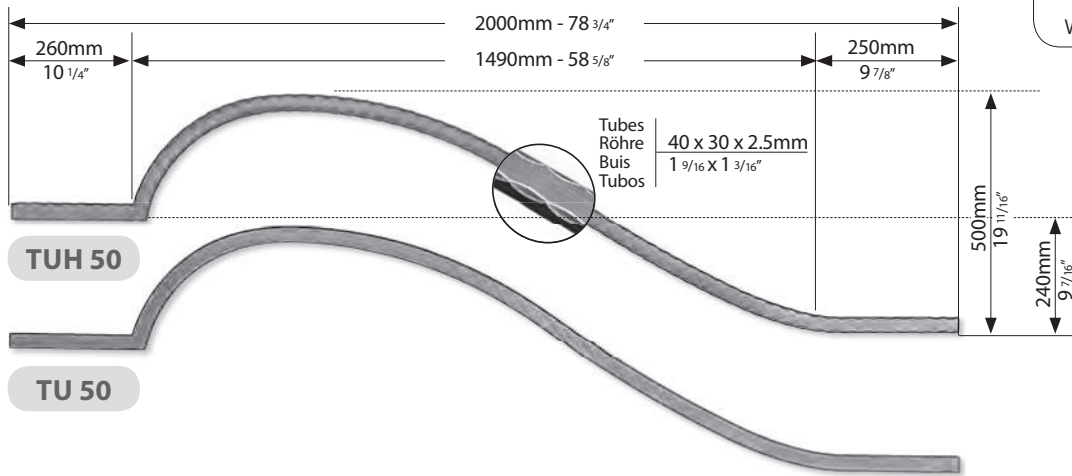
Angle décoratif en fer, à souder. **GALVANISABLE.**  
Zier-Einschweißwinkel aus Eisen. **FEUERVERZINKBAR.**  
Mild steel decorative angle to be welded. **SUITABLE FOR HOT DIP GALVANIZING.**

Lijeren sierverbindingshoek om verticale met horizontale profielen te versterken/verbinden d.m.v. lassen. **VERZINKBAAR.**  
Ángulo decorativo de hierro, para soldar. **GALVANIZABLES.**

B : 30 mm	L : 55 mm	<b>AD 30</b>
B : 1 3/16"	L : 2 1/8"	
B : 40 mm	L : 65 mm	<b>AD 40</b>
B : 1 9/16"	L : 2 9/16"	

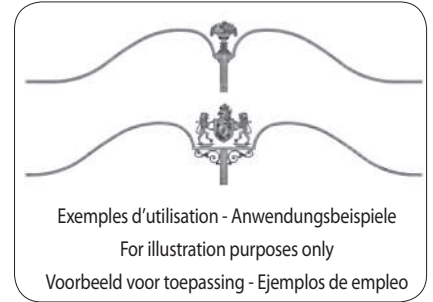


**TU 60**

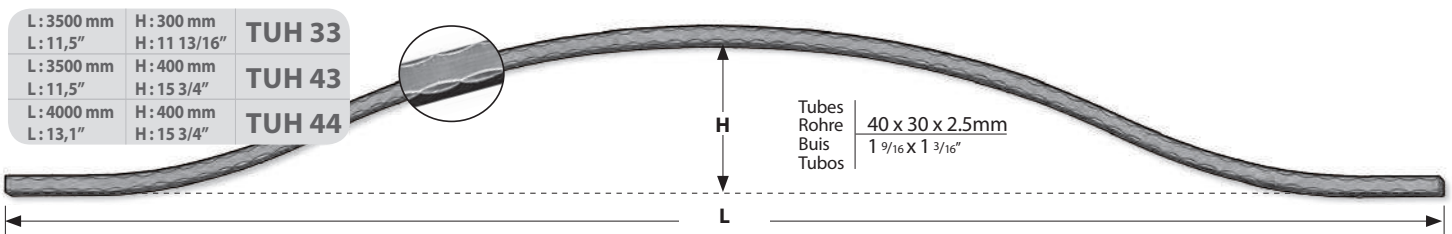
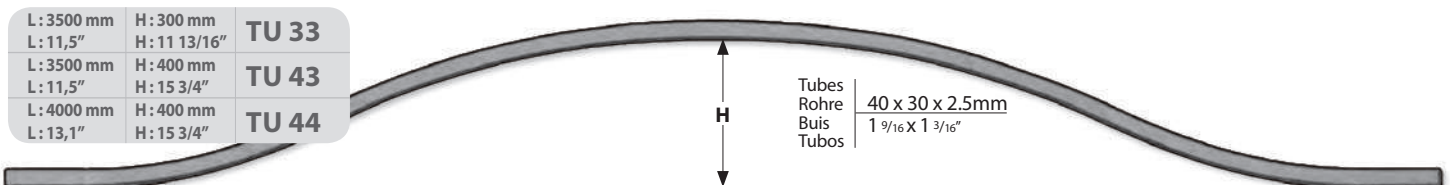
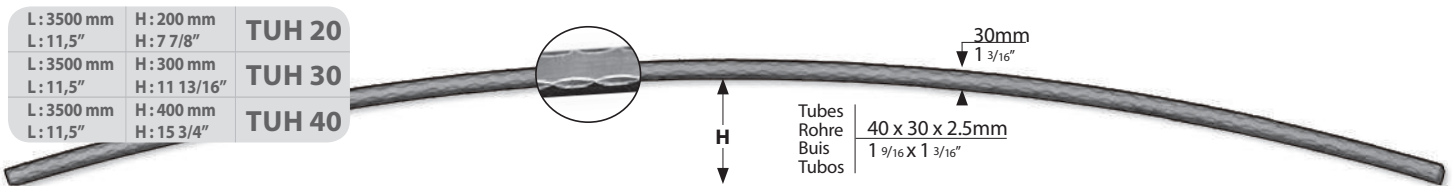
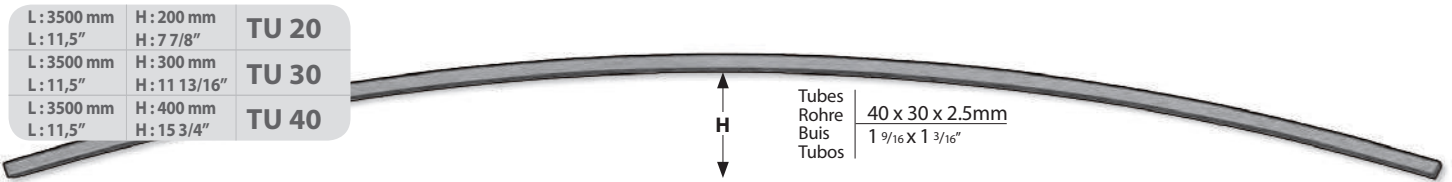


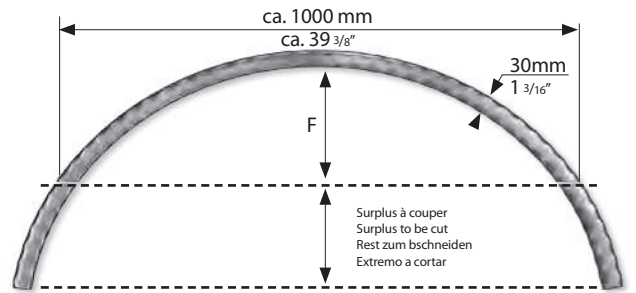
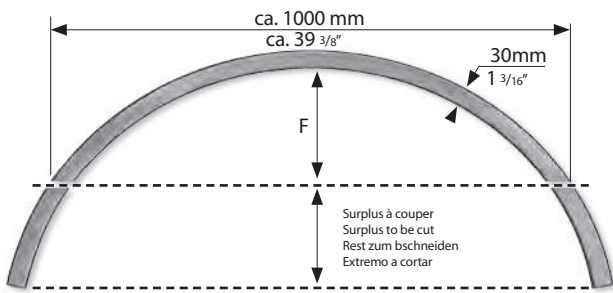
**TUH 50**

**TU 50**



**FRANÇAIS :** Livré par paire.  
**DEUTSCH :** Paarweise geliefert.  
**ENGLISH :** Supplied in pairs.  
**NEDERLANDS :** Leverbaar per paar.  
**ESPAÑOL :** Se suministra por parejas.





F : 200 mm F : 7 7/8"	<b>TU 12</b>
F : 300 mm F : 11 13/16"	<b>TU 13</b>
F : 400 mm F : 15 3/4"	<b>TU 14</b>

**FRANÇAIS :** Hauts de portail cintrés en tube rectangulaire 40x30 mm. Lisses ou martelés sur angles.  
**DEUTSCH :** Stichbogen und Schweißbogen für Tore aus Rechteckrohr 40x30 mm. Glatt oder Kantengehämmert.  
**ENGLISH:** Preformed rectangular tubes 40x30 mm (1 9/16" x 1 3/16").

Smooth or with hammered edges.

**NEDERLANDS :** Gebogen hekwerkkokers 40x30 mm. In gladde of gehamerde uitvoering leverbaar.  
**ESPAÑOL :** Pieza superior de portal arqueado en tubo rectangular de 40x30 mm. Lisas o martilleadas en las esquinas.

F : 200 mm F : 7 7/8"	<b>TUH 12</b>
F : 300 mm F : 11 13/16"	<b>TUH 13</b>
F : 400 mm F : 15 3/4"	<b>TUH 14</b>

**FRANÇAIS :** Fers martelés sur les angles. Livrés en longueurs de 3 mètres environ.  
**DEUTSCH :** Eisen, Kanten gehämmert. Lieferbar in Längen von ca. 3 Metern.

**ENGLISH :** Steel bars, with hammered edges. Available in lengths of ca. 3 meters. (9,85')  
**NEDERLANDS :** Kantgehamerd ijzer. Leverbaar in lengten van ca. 3 meter.

**ESPAÑOL :** Hierros martilleados en los angulos. Suministrados en longitud de 3 metros.



12 mm 1/2"	<b>HR 120</b>
14 mm 9/16"	<b>HR 140</b>
16 mm 5/8"	<b>HR 160</b>
20 mm 3/4"	<b>HR 200</b>
25 mm 1"	<b>HR 250</b>
12 x 6mm 1/2" x 1/4"	<b>HR 126</b>
14x6mm 9/16" x 1/4"	<b>HR 146</b>
20x6mm 3/4" x 1/4"	<b>HR 206</b>
20x15mm 3/4" x 9/16"	<b>HR 215</b>
16x8mm 5/8" x 5/16"	<b>HR 168</b>

**FRANÇAIS :** Fers martelés sur les 4 faces. Livrés en longueurs de 3 mètres environ.  
**DEUTSCH :** Eisen, vierseitig gehämmert. Lieferbar in Längen von ca. 3 Metern.

**ENGLISH :** Steel bars, with hammered sides. Available in lengths of ca. 3 meters. (9,85')  
**NEDERLANDS :** Vierzijdig gehamerd ijzer. Leverbaar in lengten van ca. 3 meter.

**ESPAÑOL :** Hierros martilleados en las cuatro caras. Suministrados en longitud de 3 metros aproximadamente.



12 mm 1/2"	<b>HC 120</b>
14 mm 9/16"	<b>HC 140</b>
20 mm 3/4"	<b>HC 200</b>
25 mm 1"	<b>HC 250</b>
12 x 6mm 1/2" x 1/4"	<b>HC 126</b>
14x6mm 9/16" x 1/4"	<b>HC 146</b>
20x15mm 3/4" x 9/16"	<b>HC 215</b>



**FRANÇAIS :** Tubes carrés et rectangulaires martelés sur les angles. Longueur : 3000 mm ou 6000 mm.  
**DEUTSCH :** Vierkant und Rechteckröhre mit gehämmerten Kanten. Länge : 3000 mm oder 6000 mm.  
**ENGLISH :** Square and rectangular box section, with hammered edges. Length : 3000 mm or 6000 mm.  
**NEDERLANDS :** Vierkante en rechthoekige buis met gehamerde kanten, leverbaar in lengten van ca. 3 meter.  
**ESPAÑOL :** Tubos cuadrados y rectangulares martillados en los vértices. Longitud : 3000 mm o 6000 mm.

	3000mm	6000mm
30 x 20 x 2.0 mm 1 3/16 x 3/4"	<b>HT 320</b>	<b>HT 320-6</b>
40 x 20 x 2.0 mm 1 9/16 x 13/16"	<b>HT 420</b>	<b>HT 420-6</b>
40 x 30 x 2.5 mm 1 9/16 x 1 3/16"	<b>HT 430</b>	<b>HT 430-6</b>
50 x 30 x 2.5 mm 2 x 1 3/16"	<b>HT 530</b>	<b>HT 530-6</b>
60 x 40 x 2.5 mm 2 3/8 x 1 9/16"	<b>HT 640</b>	<b>HT 640-6</b>
80 x 40 x 3.0 mm 3 1/8 x 1 9/16"	<b>HT 840</b>	<b>HT 840-6</b>

	3000mm	6000mm
20 x 20 x 2.0mm 13/16 x 13/16"	<b>HT 200</b>	<b>HT 200-6</b>
25 x 25 x 2.0mm 1 x 1"	<b>HT 250</b>	<b>HT 250-6</b>
30 x 30 x 2.5mm 1 13/16 x 1 13/16"	<b>HT 300</b>	<b>HT 300-6</b>
40 x 40 x 2.5mm 1 9/16 x 1 9/16"	<b>HT 400</b>	<b>HT 400-6</b>
50 x 50 x 3.0mm 2 x 2"	<b>HT 500</b>	<b>HT 500-6</b>
60 x 60 x 3.0mm 2 3/8 x 2 3/8"	<b>HT 600</b>	<b>HT 600-6</b>
80 x 80 x 3.0mm 3 1/8 x 3 1/8"	<b>HT 800</b>	<b>HT 800-6</b>
100 x 100 x 4.0mm 4 x 4"	<b>HT 1000</b>	<b>HT 1000-6</b>

# MANCHONS - ZIERHÜLSEN - SLEEVES - SIERHULZEN - MACOLLAS

**FRANÇAIS :** Manchons décoratifs en fonte grise équipés d'une vis de blocage. **INAPTE À LA GALVANISATION.**

**DEUTSCH :** Zierhülsen aus Grauguß. Ausgerüstet mit einer Blockierschraube. **UNGEEIGNET FÜR FEUERVERZINKUNG.**

**ENGLISH :** Decorative cast iron sleeves. Supplied with a set screw. **NOT SUITABLE FOR HOT DIP GALVANIZING.**

**NEDERLANDS :** Gietijzeren sierhulzen. Voorzien van een blokkeerschroefje om de sierhuls vast te zetten. **NIET VERZINKBAAR.**

**ESPAÑOL :** Macollas decorativas en fundición gris, equipados con tornillo de fijación. **NO APTAS PARA LA GALVANIZACIÓN.**

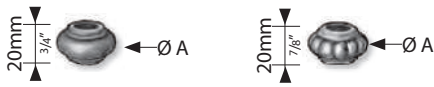
**FRANÇAIS :** Manchons décoratifs, en acier, tournés. Equipés d'une vis de blocage. **GALVANISABLES.**

**DEUTSCH :** Zierhülsen aus Stahl, abgedreht. Ausgerüstet mit einer Blockierschraube. **FEUERVERZINKBAR.**

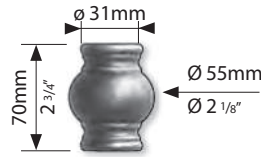
**ENGLISH :** Decorative steel sleeves. Supplied with set screw. **SUITABLE FOR HOT DIP GALVANIZING.**

**NEDERLANDS :** Stalen sierhulzen, gedraaid. Voorzien van een blokkeerschroefje om de sierhuls vast te zetten. Materiaal St. 37, **VERZINKBAAR.**

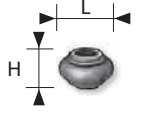
**ESPAÑOL :** Macollas decorativas en acero, torneadas. Equipadas con tornillo de fijación. **GALVANIZABLES.**



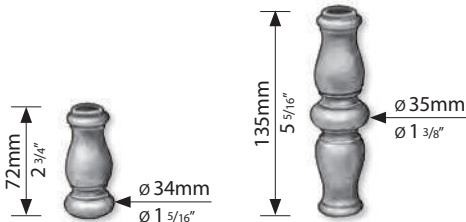
● 14 mm 9/16"	<b>FOM 114</b>	ØA : 32mm ØA : 1 1/4"	<b>FOM 214</b>
● 16 mm 5/8"	<b>FOM 116</b>	ØA : 32mm ØA : 1 1/4"	<b>FOM 216</b>
● 18 mm 11/16"	<b>FOM 118</b>	ØA : 35mm ØA : 1 3/8"	<b>FOM 218</b>



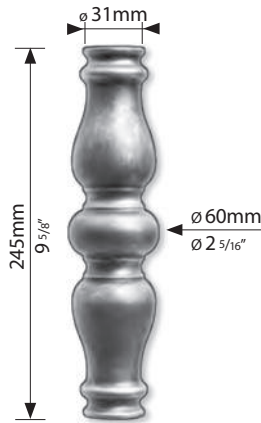
**FOM 721** ● 30 mm  
13/16" **EG 741**



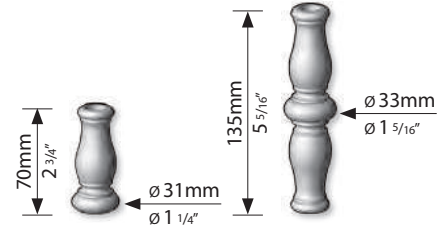
● 14 mm 9/16"	L : 33 mm L : 1 5/16"	H : 24 mm H : 15/16"	<b>EG 114</b>
● 16 mm 5/8"	L : 37 mm L : 1 7/16"	H : 27 mm H : 1 1/16"	<b>EG 116</b>
● 18 mm 11/16"	L : 41 mm L : 1 5/8"	H : 30 mm H : 1 3/16"	<b>EG 118</b>



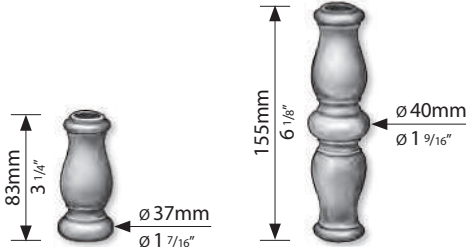
● 14 mm 9/16"	<b>FOM 514</b>	<b>FOM 714</b>
● 16 mm 5/8"	<b>FOM 516</b>	<b>FOM 716</b>



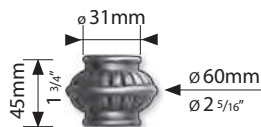
- ● 30 mm  
13/16" **EG 743**



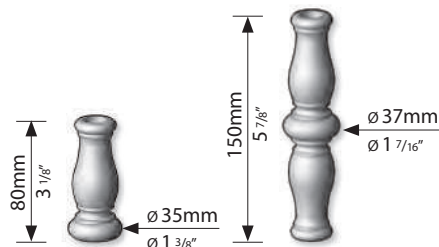
● 14 mm  
9/16" **EG 514** **EG 714**



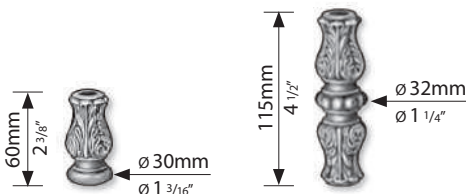
● 18 mm  
11/16" **FOM 518** **FOM 718**



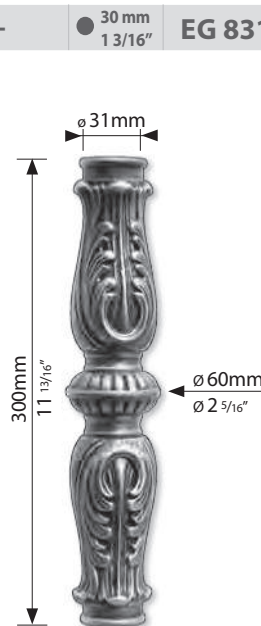
- ● 30 mm  
13/16" **EG 831**



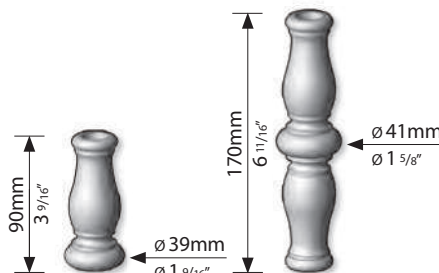
● 16 mm  
5/8" **EG 516** **EG 716**



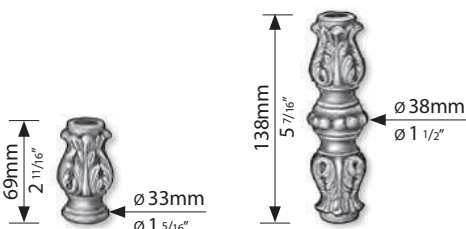
● 14 mm 9/16"	<b>FOM 414</b>	<b>FOM 814</b>
● 16 mm 5/8"	<b>FOM 416</b>	<b>FOM 816</b>



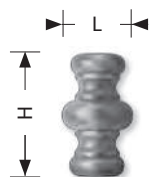
- ● 30 mm  
13/16" **EG 833**



● 16 mm  
11/16" **EG 518** **EG 718**



● 18 mm  
11/16" **FOM 418** **FOM 818**



● 14 mm 9/16"	L : 36 mm L : 1 7/16"	H : 65 mm H : 29/16"	<b>EG 614</b>
● 16 mm 5/8"	L : 38 mm L : 1 1/2"	H : 69 mm H : 2 11/16"	<b>EG 616</b>
● 18 mm 11/16"	L : 43 mm L : 1 11/16"	H : 74 mm H : 2 15/16"	<b>EG 618</b>

# MANCHONS EN ACIER - ZIERHÜLSEN AUS STAHL - STEEL SLEEVES STALEN SIERHULZEN - MACOLLAS DE ACERO

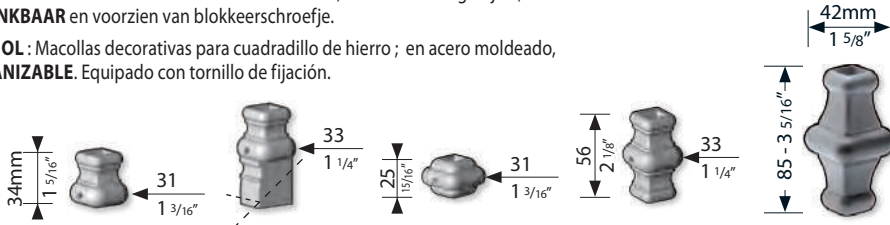
**FRANÇAIS :** Manchons décoratifs pour fers carrés en acier moulé, **GALVANISABLES.**  
Equipés d'une vis de blocage.

**DEUTSCH :** Zierhülsen für Vierkanteisen aus Schmiedeguß, **FEUERVERZINKBAR.**  
Ausgerüstet mit einer Blockierschraube.

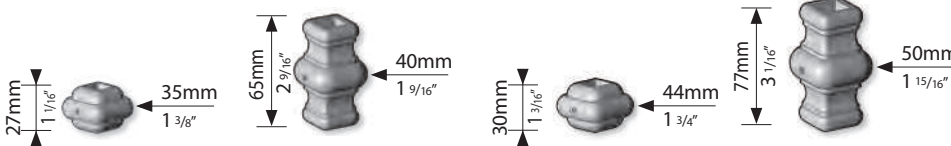
**ENGLISH :** Decorative steel sleeves for square bars, **SUITABLE FOR GALVANIZING.**  
Supplied with set screw.

**NEDERLANDS :** Sierhulzen voor vierkante balusters, uit smeedbaar gietijzer,  
**VERZINKBAAR** en voorzien van blokkeerschroefje.

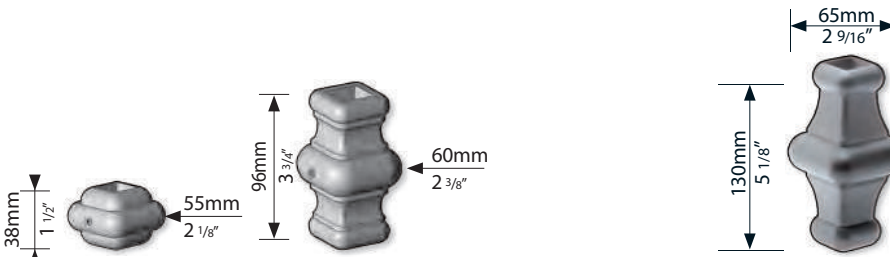
**ESPAÑOL :** Macollas decorativas para cuadrado de hierro ; en acero moldeado,  
**GALVANIZABLE.** Equipado con tornillo de fijación.



12 mm 1/2"	<b>EGK 31</b>	-	<b>EGK 12</b>	<b>EGK 51</b>	-
14 mm 9/16"	<b>EGK 32</b>	<b>EGK 33</b>	<b>EGK 14</b>	<b>EGK 52</b>	<b>EGK 82</b>



16 mm 5/8"	<b>EGK 16</b>	<b>EGK 66</b>	20 mm 3/4"	<b>EGK 20</b>	<b>EGK 80</b>
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------



25 mm 1"	<b>EGK 25</b>	<b>EGK 100</b>	<b>EGK 125</b>
-------------	---------------	----------------	----------------

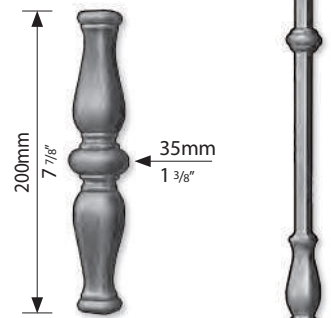
**FRANÇAIS :** **ESK202:** Partie centrale de balustré en fer forgé à chaud, à souder sur fer carré de 12 à 16 mm. Voir exemple ci-dessous.

**DEUTSCH :** **ESK202:** Einschweisstück aus Stahl, warm geschmiedet. Für Vierkant 12-16 mm. Siehe unten Anwendungsbeispiel.

**ENGLISH :** **ESK202:** Baluster center made of hot forged steel ; to weld onto 12 to 16 mm (1/2" to 5/8") square bars. See illustration below.

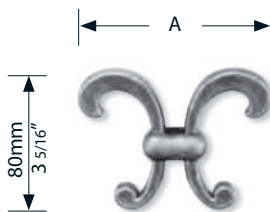
**NEDERLANDS :** **ESK202:** Middenstuk voor baluster vervaardigt uit warm gesmeed ijzer, om tussen spijlen van vierkant 12 of 16 mm te lassen. Zie onderstaand voorbeeld.

**ESPAÑOL :** **ESK202:** Elemento central de balustré en hierro forjado en caliente para soldar a barra cuadrada de 12 a de 16 mm. Ver ejemplo más abajo.

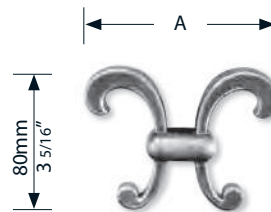


**ESK 202**

Exemple d'utilisation  
Anwendungsbeispiel  
For illustration purpose only  
Voorbeeld voor toepassing  
Ejemplo de empleo



**NEW**



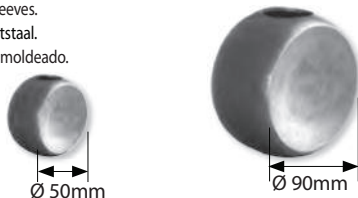
**NEW**

14 mm 9/16"	A = 101 mm A = 4"	<b>D 82 R</b>
16 mm 5/8"	A = 103 mm A = 4 1/16"	<b>D 83 R</b>

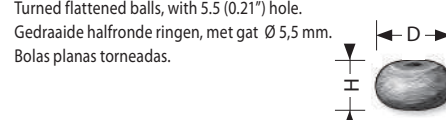
12 mm 1/2"	A = 104 mm A = 4 1/8"	<b>D 81 K</b>
14 mm 9/16"	A = 106 mm A = 4 3/16"	<b>D 82 K</b>

Manchons en acier moulé.  
Zierhülsen aus Schmiedeguß.  
Decorative steel sleeves.  
Sierhulzen van gietstaal.  
Macollas en acero moldeado.

Boules plates tournées, avec trou 5,5 mm.  
Gedrehte Flachkugeln, mit 5,5 mm Loch.  
Turned flattened balls, with 5.5 (0.21") hole.  
Gedraaide halfronde ringen, met gat Ø 5,5 mm.  
Bolas planas torneadas.

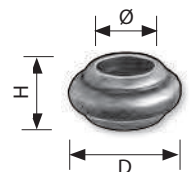


12 mm 1/2"	<b>EG 551</b>	30 mm 1 3/16"	<b>EG 553</b>
---------------	---------------	------------------	---------------



H: 13 mm H: 1/2"	D: 21 mm D: 1 3/16"	<b>OL 13</b>
H: 15 mm H: 9/16"	D: 27 mm D: 1 1/16"	<b>OL 15</b>

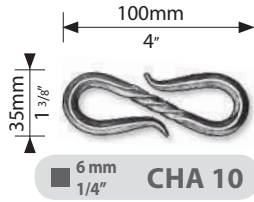
Bagues en fer, tournées. À souder.  
Gedrehte Einschweißteile.  
Turned steel ornaments. Fully weldable.  
Gedraaide sierringen.  
Anillos de hierro torneados para soldar.



Ø: 14,5 mm Ø: 9/16"	H: 23 mm H: 7/8"	D: 34 mm D: 1 5/16"	<b>EG 14</b>
Ø: 17 mm Ø: 11/16"	H: 23 mm H: 7/8"	D: 38 mm D: 1 1/2"	<b>EG 16</b>
Ø: 18,5 mm Ø: 3/4"	H: 23 mm H: 7/8"	D: 40 mm D: 1 9/16"	<b>EG 18</b>
Ø: 20,5 mm Ø: 13/16"	H: 23 mm H: 7/8"	D: 41 mm D: 1 5/8"	<b>EG 20</b>
Ø: 31 mm Ø: 1 3/16"	H: 35 mm H: 1 3/8"	D: 63 mm D: 2 1/2"	<b>EG 30</b>

# ACCESSOIRES - ZUBEHÖR - ACCESSORIES TOEBEHOREN ACCESORIOS

Maillon de chaîne  
Kettenglied  
Link of chain  
Kettingschakel  
Eslabon de cabena



6 mm  
1/4" **CHA 10**



10 mm  
3/8" **Z 1153**



6 mm  
1/4" **Z 701**  
7 mm  
0,28" **Z 702**



14 mm  
9/16" **Z 1502**



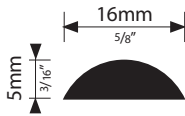
S: 12 mm S: 1/2"	L: 155 mm L: 6 1/8"	<b>Z 1301</b>
S: 14 mm S: 9/16"	L: 155 mm L: 6 1/8"	<b>Z 1302</b>
S: 16 mm S: 5/8"	L: 200 mm L: 7 7/8"	<b>Z 1304</b>



S: 20 mm S: 3/4"	<b>Z 2203</b>
S: 25 mm S: 1"	<b>Z 2204</b>
S: 30 mm S: 1 3/16"	<b>Z 2205</b>

FRANÇAIS : Colliers  
DEUTSCH : Bunde

ENGLISH : Collars  
ESPAÑOL : Collares



**CL 14** 14 mm  
9/16"



**CL 120** 14 mm  
9/16" + 14 x 6 mm  
9/16 x 1/4"



**CL 148** 14 mm  
9/16" + 16 x 8 mm  
5/8 x 5/16"



**CL 101** 14 x 6 mm  
9/16 x 1/4" + 14 mm  
9/16" + 14 x 6 mm  
9/16 x 1/4"



**CL 102** 12 x 6 mm  
1/2 x 1/4" + 12 mm  
1/2" + 12 x 6 mm  
1/2 x 1/4"



**CL 103** 12 x 6 mm  
1/2 x 1/4" + 12 x 6 mm  
1/2 x 1/4"



**CL 104** 14 x 6 mm  
9/16 x 1/4" + 14 x 6 mm  
9/16 x 1/4"



**CL 105** 20 x 6 mm  
3/4 x 1/4" + 20 x 6 mm  
3/4 x 1/4"



**CL 160** 16 x 8 mm  
5/8 x 5/16" + 16 x 8 mm  
5/8 x 5/16"



**CL 106** 12 x 6 mm  
1/2 x 1/4" + 12 x 6 mm  
1/2 x 1/4" + 12 x 6 mm  
1/2 x 1/4"



**CL 107** 14 x 6 mm  
9/16 x 1/4" + 14 x 6 mm  
9/16 x 1/4" + 14 x 6 mm  
9/16 x 1/4"



**CL 108** 20 x 6 mm  
3/4 x 1/4" + 20 x 6 mm  
3/4 x 1/4" + 20 x 6 mm  
3/4 x 1/4"



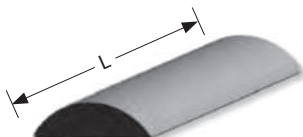
**CL 161** 16 mm  
5/8" + 16 x 8 mm  
5/8 x 5/16"



**CL 162** 16 x 8 mm  
5/8 x 5/16" + 16 mm  
5/8" + 16 x 8 mm  
5/8 x 5/16"

FRANÇAIS : Profilés acier en barre.  
DEUTSCH : Stangenmaterial.

ENGLISH : Steel bar stock.  
ESPAÑOL : Barras de acero perfiladas.



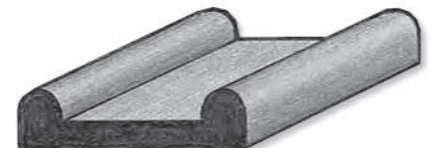
16 x 5 mm  
5/8 x 3/16"  
L: 1200 mm  
L: 47 1/4" **BCL 12**



20 x 10 mm  
3/4 x 3/8"  
L: 3000 mm  
L: 9,8' **BCL 23**



30 x 8 mm  
1 3/16 x 5/16"  
L: 3000 mm  
L: 9,8' **BCL 33**



30 x 8 mm  
1 3/16 x 5/16"  
L: 3000 mm  
L: 9,8' **BCL 38**

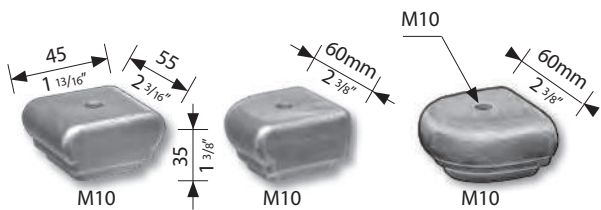
**FRANÇAIS :** Socles de raccordement en fer, seuls, permettant également le montage des têtes de départ des pages 30 et 31. **GALVANISABLE.**

**DEUTSCH :** Pfostensockel aus Eisen, einzeln : Erlaubt auch die Montage der Zierköpfe auf den Seiten 30 und 31. **FEUERVERZINKBAR.**

**ENGLISH :** Steel finial base, alone : Also allow for the mounting of the finials on pages 30 and 31. **SUITABLE FOR HOT DIP GALVANIZING**

**NEDERLANDS :** Baluster aansluitokkel uit ijzer : alleen voor de montage van de sierkoppen, zie ook de pagina's 30 en 31. **VERZINKBAAR.**

**ESPAÑOL :** Zócalo de pedestal en hierro, suelto. Permite también el montaje con los cabezales de arranque de las paginas 30 y 31. **GALVANIZABLES.**



**TS 6**

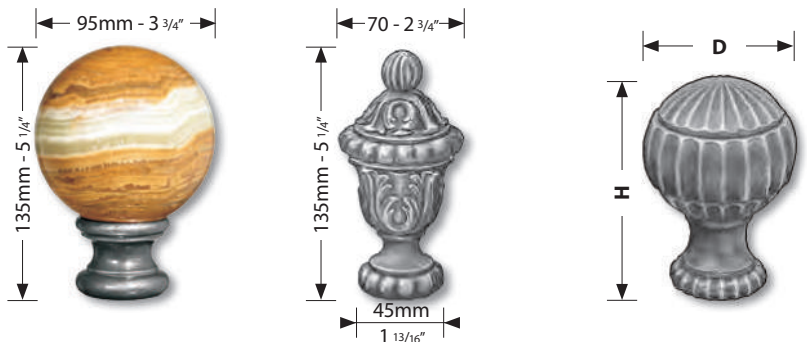
**Embase passante**  
Passing base  
Durchlassender Sockel  
Doorlopend deel  
Base pasante

**TS 5**

**Embase d'angle**  
Base for angle  
Winkelsockel  
Hoekstuk  
Base de ángulo

**TS 4**

**Embase d'extrémité**  
Extrémity base  
Anfangssockel  
Begindeel  
Base de extremo



**TP 54**

Boule en ONYX - ONYX Kugel  
ONYX sphere - OXYX bolle  
ÓNICE bola

M10	<b>FOT 13</b>	D : 80 mm D : 3 1/8"	H : 120 mm H : 4 3/4"	<b>TB 200</b>
M10	<b>FOT 13 ZD</b>	D : 80 mm D : 3 1/8"	H : 120 mm H : 4 3/4"	<b>TB 200 ZD</b>
M10	-	D : 110 mm D : 3 1/8"	H : 154 mm H : 6 1/16"	<b>TB 300</b>

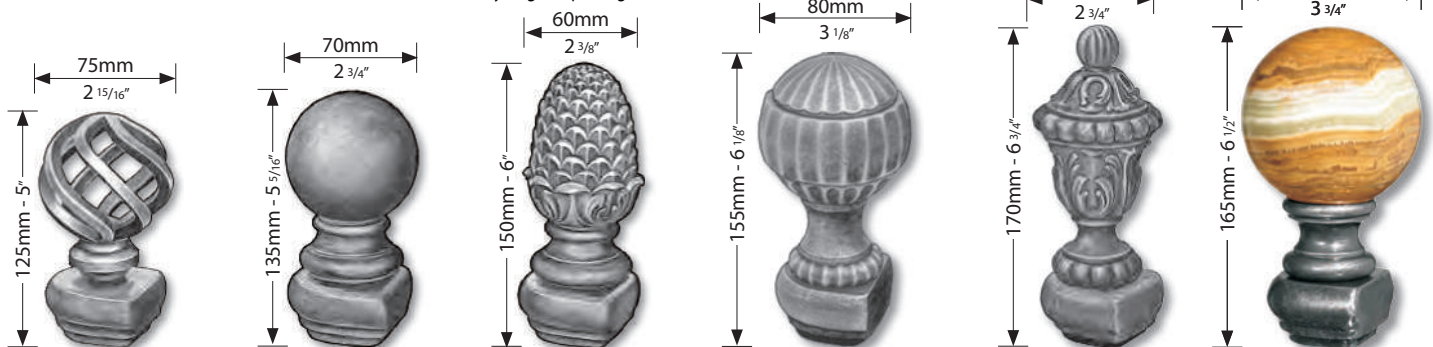
**FRANÇAIS :** Têtes de départ de rampe, montées sur un socle en fer brut, prêt à être soudé sur le poteau. **GALVANISABLES.** Au choix pour extrémité, angle ou passage.

**DEUTSCH :** Zieraufsätze für Anfangsstäbe, montiert auf einen Roheisensockel, zum Aufschweißen. **FEUERVERZINKBAR.** Zur Wahl Anfangs-, Winkel- oder durchlassender Sockel.

**ENGLISH :** Starting post finials, mounted on an steel base, ready to be welded on the post. **SUITABLE FOR HOT DIP GALVANIZING.** To choose between extremity, angle or passing base.

**NEDERLANDS :** Sierkoppen voor de eindafwerking van hoofdbalusters. Klaar om op de leuning te worden gelast. **VERZINKBAAR.** Voor begin- en hoekstukken en rechte delen.

**ESPAÑOL :** Cabezales de barandilla montados sobre un zócalo de hierro en bruto, listo para soldar sobre el balaustre. **GALVANIZABLES.** base a elegir para extremo, ángulo o pasante.



<b>TZ 72</b>	Embase d'extrémité	<b>TF 70</b>	Extrémity base	<b>TF 120</b>	Anfangssockel	<b>TS 201</b>	Begindeel	<b>TF 130</b>	Base de extremo	<b>TP 80</b>
<b>TZ 75</b>	Embase d'angle	<b>TF 75</b>	Base for angle	<b>TF 125</b>	Winkelsockel	<b>TS 205</b>	Hoekstuk	<b>TF 135</b>	Base de ángulo	<b>TP 85</b>
<b>TZ 76</b>	Embase passante	<b>TF 76</b>	Passing base	<b>TF 126</b>	Durchlassender Sockel	<b>TS 206</b>	Doorlopend deel	<b>TF 136</b>	Base pasante	<b>TP 86</b>

**FRANÇAIS :** Equerre en acier moulé. Fixation du barreau par soudage ou vissage. Livré avec une vis à deux filets 10mm.

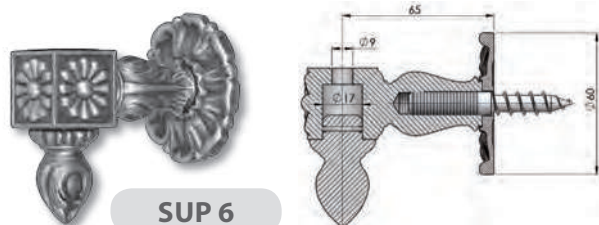
**DEUTSCH :** Schmiedeguß Winkel. Befestigung des Stabs per Schweißen oder Aufschrauben. Geliefert mit einer Schraube mit 10 mm Doppel-Gewinde.

**ENGLISH :** Steel angle bracket. Fix the baluster in place by means of welding

or screwing. Supplied with a 10 mm double thread screw.

**NEDERLANDS :** Vierkante hoekijzer. Bevestigd de balustrade op de plaats door middel van lassen of schroeven. Geleverd met een 10mm dubbele draad schroef.

**ESPAÑOL :** Escuadra de acero moldeado. Fijación al barrote por soldadura o atornillada. Se suministra con tornillo de doble rosca de 10mm.



**SUP 6**

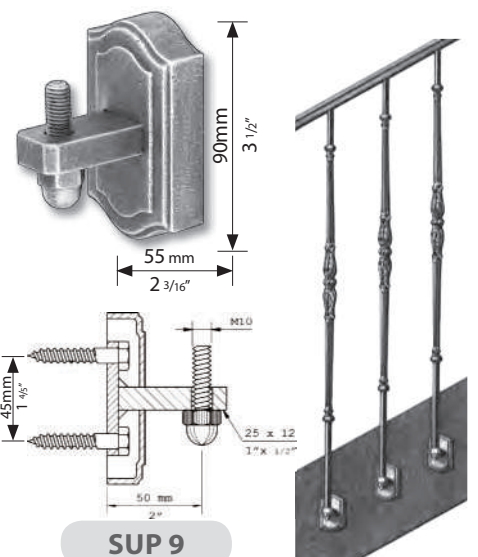
**FRANÇAIS :** Pour fixer les balustres latéralement sur le limon: Support en fer avec trous ovales et pièce de recouvrement en fonte grise. **INAPTE À LA GALVANISATION.**

**DEUTSCH :** Zum seitlichen Aufschrauben der Stäbe auf die Wange : Stahlträger mit ovalen Bohrungen - Abdeckkrosette aus Grauguß. **UNGEEIGNET FÜR FEUERVERZINKUNG.**

**ENGLISH :** To fix balusters on the side of the stringer : Steel bracket with oval holes and cast iron cap. **NOT SUITABLE FOR HOT DIP GALVANIZING.**

**NEDERLANDS :** Sierspijldrager uit staal voorzien van gietijzeren afdekrozet. Toepassing tegen trapboom en vide. **NIET VERZINKBAAR.**

**ESPAÑOL :** Para fijar los balaustres lateralmente en la zanca. Soporte de hierro con agujeros ovalados y pieza de recubrimiento en fundición gris. **NO APTAS PARA LA GALVANIZACIÓN.**



**SUP 9**

# CACHE-SCELLEMENTS - ROSETA EMBELLECEDOR BASE COLLARS - ABDECKROSETTEN AFDEKROZETTEN

**FRANÇAIS :** Platines et cache-scellements en fer forgé à chaud.

**DEUTSCH :** Warm geschmiedete Abdeckrosetten.

**ENGLISH :** Hot forged steel base collars.

**NEDERLANDS :** Warm gesmede afdekrozetten.

**ESPAÑOL :** Pletinas y embellecedores de hierro forjado en caliente.

55mm  
2 1/8"



- 12 mm 1/2" CS 121
- 14 mm 9/16" CS 141
- 16 mm 5/8" CS 161
- 20x15 mm 13/16"x5/8" CS 241

55mm  
2 1/8"



Ep. 6mm  
T. 0,23"

**CST 1**

85mm  
3 3/8"



- 20 mm 13/16" CS 201
- 25 mm 1" CS 251

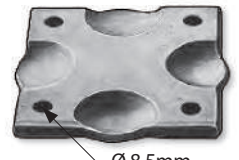
85mm  
3 3/8"



Ep. 8mm  
T. 5/16"

**CST 2**

85mm  
3 3/8"



Ø 8.5mm  
Ø 0,33"

**CST 5**

50mm  
2"



Ep. 6mm  
T. 0,23"

- 12 mm 1/2" CS 120
- 14 mm 9/16" CS 140
- 16 mm 5/8" CS 160
- 16 x 8 mm 5/8" x 5/16" CS 168

70mm  
2 3/4"



Ep. 6mm  
T. 1/4"

- 20 mm 13/16" CS 200
- 20 x 15 mm 13/16" x 5/8" CS 240

80mm  
3 1/8"



Ep. 6mm  
T. 1/4"

- 25 mm 1" CS 250
- 30 mm 1 3/16" CS 300

85mm  
3 1/8"



Ø 8.5mm  
Ø 0,33"

- 20 mm 13/16" CS 205



**CST 15**

80mm  
3 1/8"



- 20 mm 13/16" CS 203

80mm  
3 1/8"



**CST 3**

Ep. 8mm  
T. 5/16"

63mm  
2 1/2"



**CST 7**

Ep. 5mm  
T. 0.20"

75mm  
3"



**CST 8**

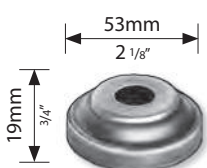
**FRANÇAIS :** Cache-scellement en tôle ordinaire.

**DEUTSCH :** Abdeckrosetten aus Eisen.

**ENGLISH :** Base collars sheet steel.

**NEDERLANDS :** Afdekrozet gemaakt uit staal.

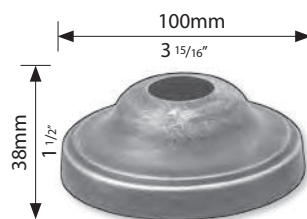
**ESPAÑOL :** Embellecedor de chapa.



- 14 mm 9/16" CSR 4
- 16 mm 5/8" CSR 6



- 16 mm 5/8" CSR 7
- 18 mm 1 1/16" CSR 8



- 26,9 mm Sch.40 : 3/4" CSR 27
- 30 mm CSR 30
- 33,7 mm Sch.40 : 1" CSR 34

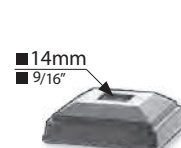
**FRANÇAIS :** Cache-scellements en fer forgé à chaud.

**DEUTSCH :** Warm geschmiedete Abdeckrosetten.

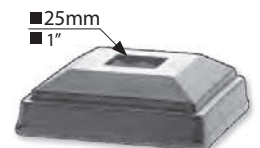
**ENGLISH :** Hot forged steel base collars.

**NEDERLANDS :** Warm gesmede afdekrozetten.

**ESPAÑOL :** Pletinas y embellecedores de hierro forjado en caliente.



- 14 mm 9/16" CS 50



- 25 mm 1" CS 80



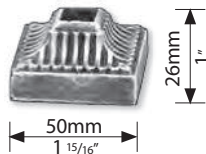
**FRANÇAIS :** Cache-scellements en fonte grise. Livrables bruts de fonderie (**NOUVEAU**) ou métallisés au zinc : "Z".

**ENGLISH :** Cast iron base collars, available as cast (**NEW**) or with **metallic zinc spray** : "Z".

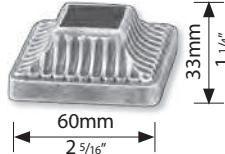
**ESPAÑOL :** Embellecedores en fundición gris, se sirven en bruto de fundición (**NUOVO**) ó **mezalizados en zinc** : "Z".

**DEUTSCH :** Grauguß Abdeckrossetten Lieferbar roh (**NEUE**) oder **Zinkspritz metallisiert** : "Z".

**NEDERLANDS :** Gietijzeren afdekrozetten, leverbaar als omschreven (**NIEUW**) of **gemetaliseerd** : "Z".



Zingué - Zing Plated  
Verzinkt - Zincado



Zingué - Zing Plated  
Verzinkt - Zincado



Zingué - Zing Plated  
Verzinkt - Zincado



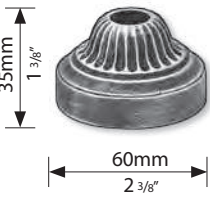
Zingué - Zing Plated  
Verzinkt - Zincado

14 mm 9/16"	<b>FOC 52</b>	<b>FOC 52Z</b>
16 x 8 mm 5/8 x 9/16"	<b>FOC 53</b>	<b>FOC 53Z</b>

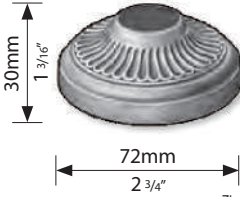
16 mm 5/8"	<b>FOC 62</b>	<b>FOC 62Z</b>
---------------	---------------	----------------

20 mm 13/16"	<b>FOC 82</b>	<b>FOC 82Z</b>
25 mm 1"	<b>FOC 83</b>	<b>FOC 83Z</b>

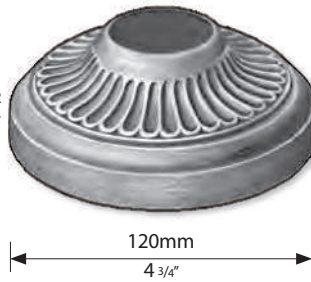
30 mm 1 3/16"	<b>FOC 85</b>	<b>FOC 85Z</b>
35 mm 1 7/16"	<b>FOC 84</b>	<b>FOC 84Z</b>



Zingué - Zing Plated  
Verzinkt - Zincado



Zingué - Zing Plated  
Verzinkt - Zincado



Zingué - Zing Plated  
Verzinkt - Zincado



Zingué - Zing Plated  
Verzinkt - Zincado

16 mm 5/8"	<b>FOC 16</b>	<b>FOC 16Z</b>
---------------	---------------	----------------

18 mm 1 1/16"	<b>FOC 71</b>	<b>FOC 71Z</b>
25 mm 1"	<b>FOC 72</b>	<b>FOC 72Z</b>

40 mm 1 5/8"	<b>FOC 124</b>	<b>FOC 124Z</b>
-----------------	----------------	-----------------

40 mm 1 5/8"	Sch.40	<b>FOC 224</b>	<b>FOC 224Z</b>
42,4 mm 1 11/16"	Sch.40 1 1/4"	<b>FOC 225</b>	<b>FOC 225Z</b>

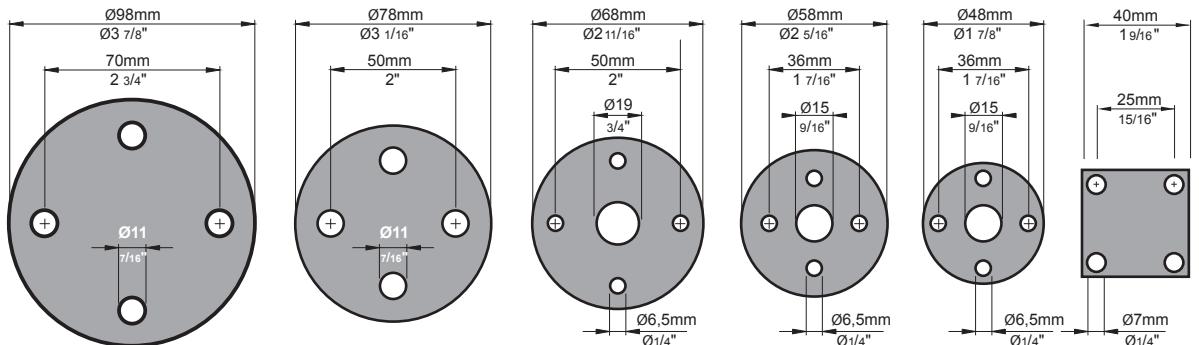
Platines de fixation en fer

Eisen Bodenrosetten

Steel anchor bases

Montageringen voor spijlen en balusters

Platina de fijacion en hierro.



<b>RF 100</b>	<b>RF 80</b>	<b>RF 70</b>	<b>RF 60</b>	<b>RF 50</b>	<b>RF 40</b>
8 mm 5/16"	8 mm 5/16"	6 mm 1/4"	6 mm 1/4"	6 mm 1/4"	5 mm 3/16"

**FRANÇAIS :** Vis écrous à tête forgée décorative en pointe de diamant.

Ne pas utiliser pour fixer des RF. Couple maximum limité à 18N.m.

**DEUTSCH :** Zierkopfschrauben, nicht geeignet zur Befestigung der Bodenrosetten RF. Maximales Drehmoment beschränkt auf 18N.m.

**ENGLISH :** Forged nail-headed screws and nuts. Decorative screws are not suitable for fastening the RF anchor bases. The maximum torque is 18N.m.

**NEDERLANDS :** Warm gesmede sierkopfschroeven. Sierkopfschroeven, niet geschikt voor bevestiging van bevestigingsrozetten RF. Maximum draaimoment is 18N.m.

**ESPAÑOL :** Tornillo y tuerca con cabeza forjada con punta de diamante. Tornillo decorativo, no utilizar para fijar las pletinas RF. Par máximo limitado a 18 N.m.

**FRANÇAIS :** Vis de sécurité en acier trempé à sens unique : Dévissage impossible.

**DEUTSCH :** Einweg-Sicherheits-Schraube aus gehärtetem Stahl. Die Schrauben können nicht mehr herausgedreht werden.

**ENGLISH :** One way security screw, heat threaded (5/16" x 3"). Unscrewing will be impossible.

**NEDERLANDS :** Veiligheidsschroef uit gehard staal. Deze kan na montage niet meer losgedraaid worden.

**ESPAÑOL :** Tornillo unidireccional de seguridad de acero templado. Una vez atornillado ya no puede destornillarse.

**FRANÇAIS :** Vis de sécurité indéserrable, par rupture de la tête hexagonale.

**DEUTSCH :** Abscheer-Sicherheits-Schraube. Sechskant-Kopf reißt bei einem bestimmten Druckpunkt ab.

**ENGLISH :** Security lock screw, by breaking off the hexagonal head.

**NEDERLANDS :** Veiligheidsbout met zeskkant kop die na montage is afgedraaid. Daarna is de bout niet meer te demonteren.

**ESPAÑOL :** Tornillo de seguridad indestornillable si se rompe la cabeza hexagonal.



Par 10 - Per 10

6 mm 1/4"	L : 36 mm L : 1 7/16"	A : 14 mm A : 9/16"	<b>VB 640</b>
8 mm 5/16"	L : 56 mm L : 2 3/16"	A : 16 mm A : 5/8"	<b>VB 860</b>



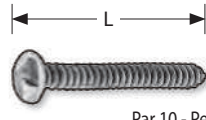
Par 10 - Per 10

M6	<b>VM 670</b>	B : 14 mm B : 9/16"
M8	<b>VM 870</b>	B : 16 mm B : 5/8"



Par 10 - Per 10

M6	<b>VE 6</b>	C : 14 mm C : 9/16"
M8	<b>VE 8</b>	C : 16 mm C : 5/8"



Par 10 - Per 10

8 mm 5/16"	L : 50 mm L : 1 9/16"	<b>VSU 50</b>
8 mm 5/16"	L : 70 mm L : 3"	<b>VSU 70</b>



Par 10 - Per 10

M10	<b>VH 108</b>
-----	---------------



# FEUILLES, ROSACES - BLÄTTER, ROSETTEN LEAVES, ROSETTES BLAADJES, ROZETTEN - HOJAS, ROSETONES

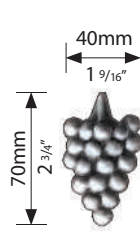
**FRANÇAIS :** Feuilles en tôle d'acier, estampées, ép. 1,2 mm

**DEUTSCH :** Zierblätter, 1,2 mm dick

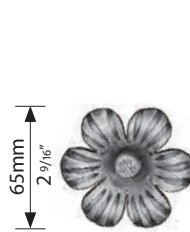
**ENGLISH :** Stamped leaves. Sheet metal 1,2 mm thick

**NEDERLANDS :** Koud gestampte sierblaadjes, 1,2 mm dik

**ESPAÑOL :** Hojas estampadas en chapa de acero, grosor 1,2 mm



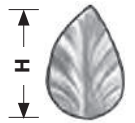
**GR 70**



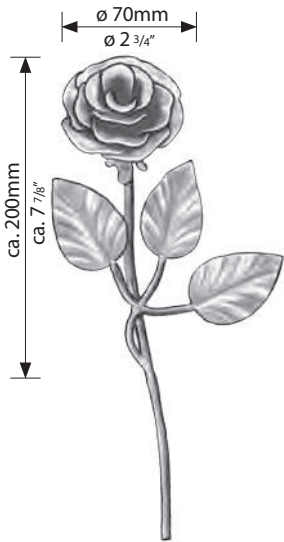
**FL 6**



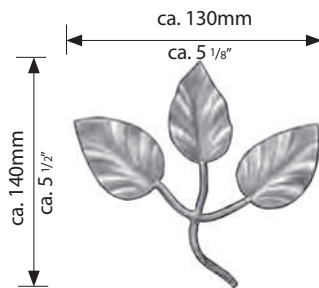
**FL 9**



H: 45 mm	<b>FRO 3</b>
H: 1 3/4"	
H: 60 mm	<b>FRO 5</b>
H: 2 3/8"	



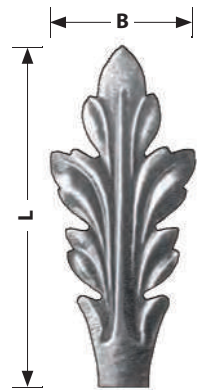
**ROSE**



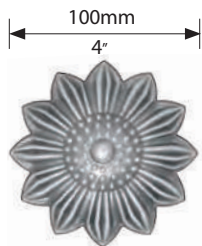
**FRO 10**



B: 50 mm	<b>FV 50</b>
B: 2"	
B: 75 mm	<b>FV 75</b>
B: 3"	
B: 100 mm	<b>FV 100</b>
B: 4"	

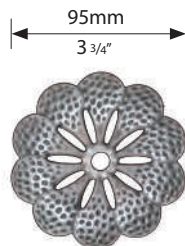


L: 110 mm	B: 45 mm	<b>FA 110</b>
L: 4 5/16"	B: 1 3/4"	
L: 180 mm	B: 79 mm	<b>FA 180</b>
L: 7 1/16"	B: 3 1/8"	



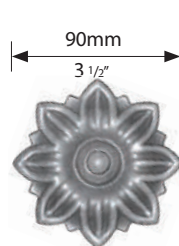
Ep: 2mm

**ROT 100**



Th: 2mm

**ROT 95**



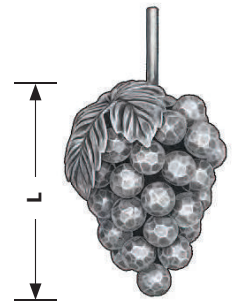
Ep: 2mm

**ROT 90**



Th: 2mm

**ROT 55**



L: 80 mm	<b>GR 85</b>
L: 3 1/8"	
L: 110 mm	<b>GR 110</b>
L: 4 5/16"	

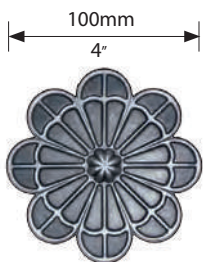
**FRANÇAIS :** Rosaces en fer forgé à chaud.

**DEUTSCH :** Zierrosetten aus geschmiedetem Stahl.

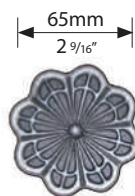
**ENGLISH :** Hot forged steel rosettes.

**NEDERLANDS :** Sierrozetten uit warm gesmeed ijzer.

**ESPAÑOL :** Rosetón en hierro forjado en caliente.



**RO 100**



**RO 65**

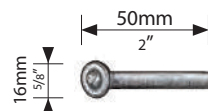
**FRANÇAIS :** Rivet décoratif.

**DEUTSCH :** Ziernagel.

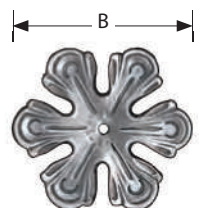
**ENGLISH :** Decorative-head rivet.

**NEDERLANDS :** Siernagel.

**ESPAÑOL :** Roblon decorativo.



**6 mm 1/4" RIV 6**



B: 63 mm	<b>ROR 63</b>
B: 2 1/2"	
B: 95 mm	<b>ROR 95</b>
B: 3 3/4"	
B: 120 mm	<b>ROR 120</b>
B: 4 3/4"	

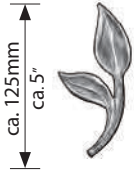
**FRANÇAIS :** Eléments décoratifs en acier moulé DOUBLE FACE cintrables si chauffés au rouge. Soudables et galvanisables. Livrés bruts de fonderie.

**DEUTSCH :** Zierelemente aus Schmiedeguß, DOPPELSEITIG. Biegsam wenn rotglühend erhitzt. Schweißbar und feuerverzinkbar. Geliefert roh.

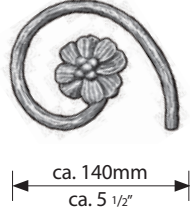
**ENGLISH :** DOUBLE-FACED steel castings can be re-shaped if heated. They are suitable for welding and galvanizing. Supplied in mill finish.

**NEDERLANDS :** DUBBELZIJDIG geprofileerde sierornamenten uit las- en verzinkbaar gietijzer. Tevens zeer goed buigbaar. Niet behandeld geleverd.

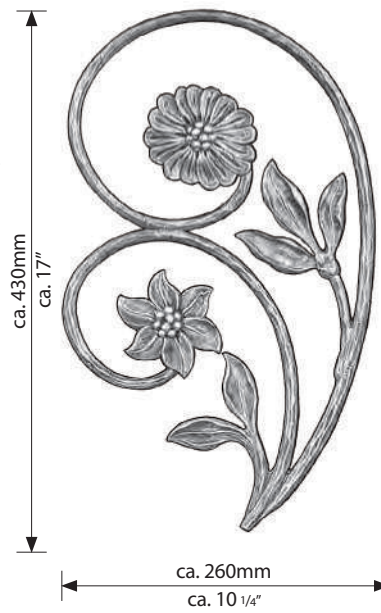
**ESPAÑOL :** Elementos decorativos en acero moldeado DOBLE CARA adaptables si se calientan al rojo vivo. Soldables y galvanizables. Se sirven en bruto de fundición.



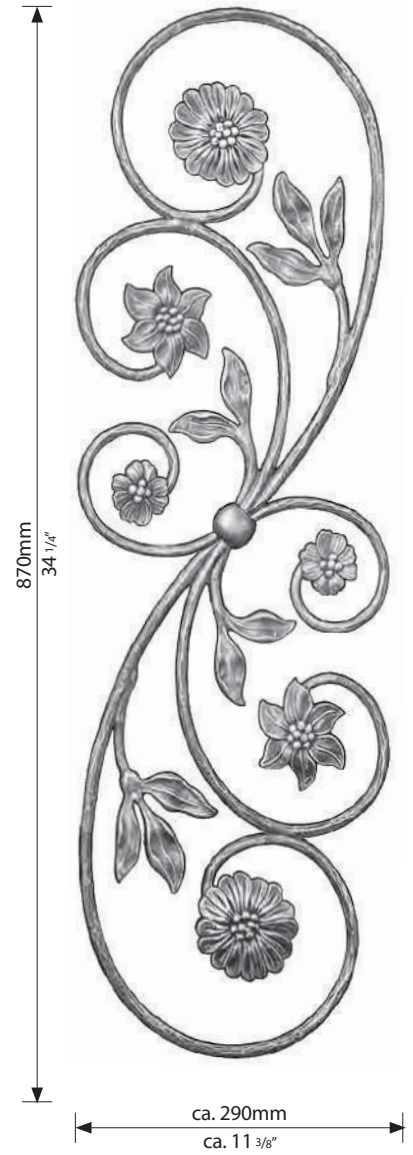
**DFD 305**



**DFD 304**



**DFD 303**



**DFD 306**

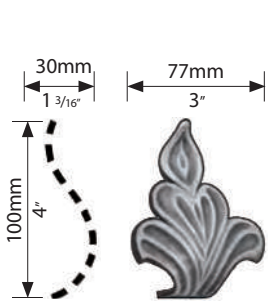
**FRANÇAIS :** Feuilles d'acanthus en acier moulé. Épaisseur 4 mm.

**DEUTSCH :** Akanthusblätter aus Schmiedeguß. 4 mm dick.

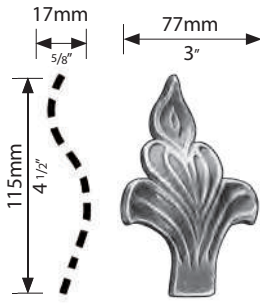
**ENGLISH :** Cast steel acanthus leaves, 4 mm (1/8").

**NEDERLANDS :** Acanthusbladeren uit gietstaal, 4mm dik.

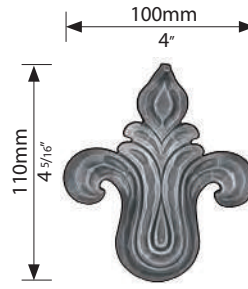
**ESPAÑOL :** Hojas de acanto en acero moldeado. 4 mm. de grosor.



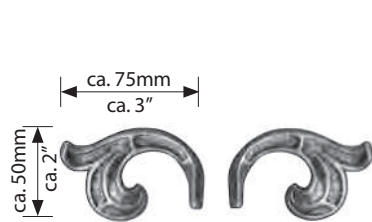
**FR 91**



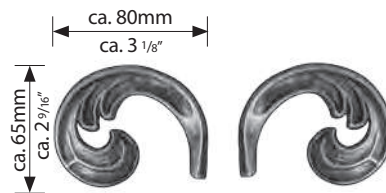
**FR 92**



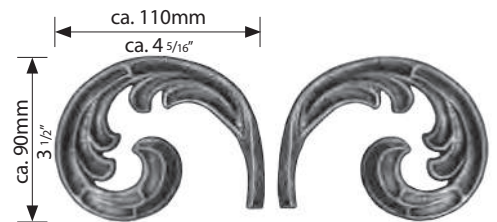
**FR 111**



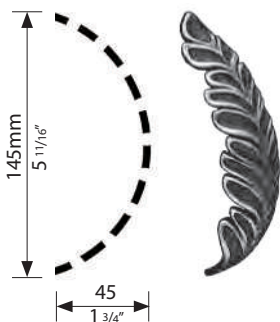
**FR 66 L FR 66 R**



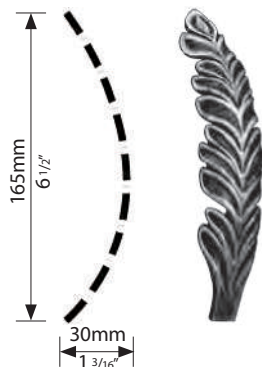
**FR 86 L FR 86 R**



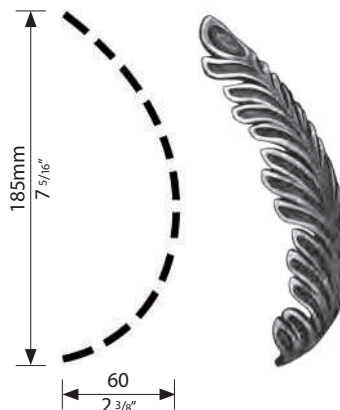
**FR 118 L FR 118 R**



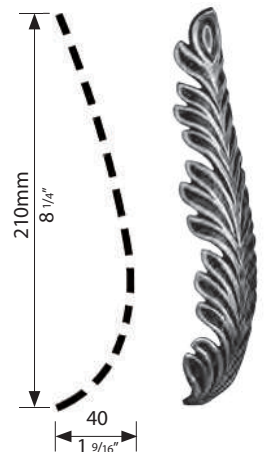
**FAR 182**



**FAR 181**



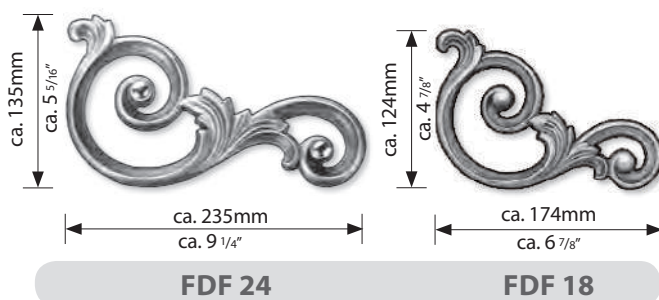
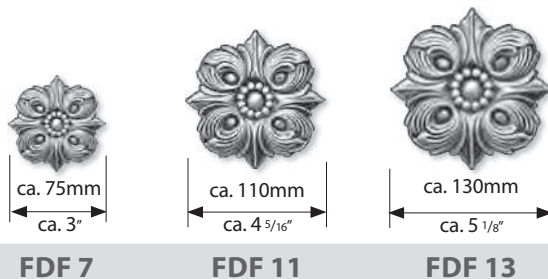
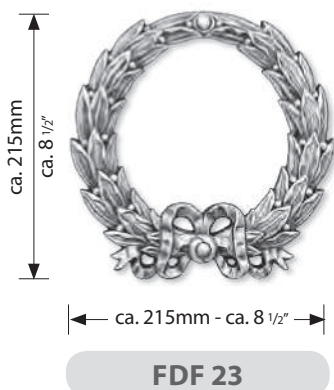
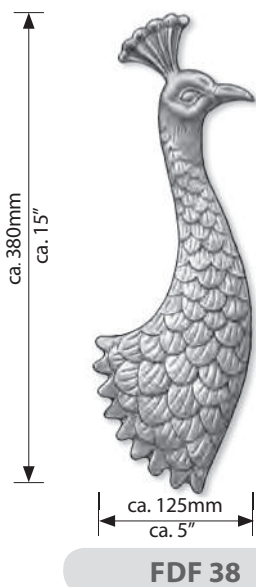
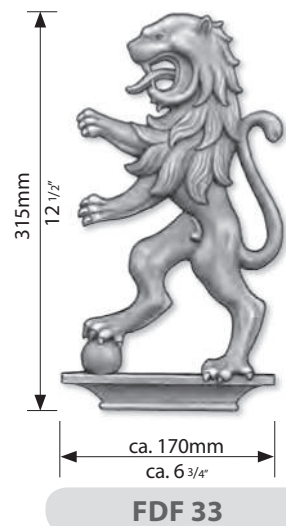
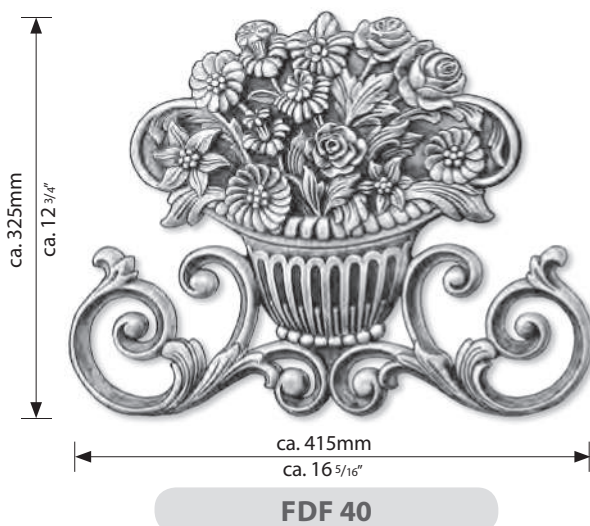
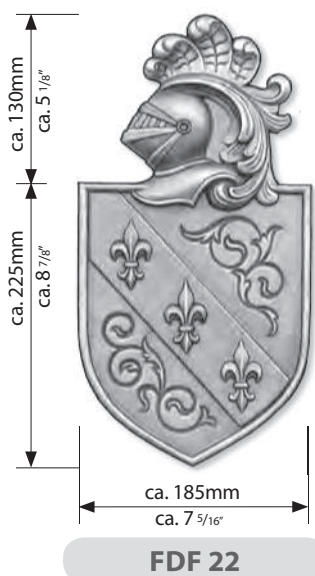
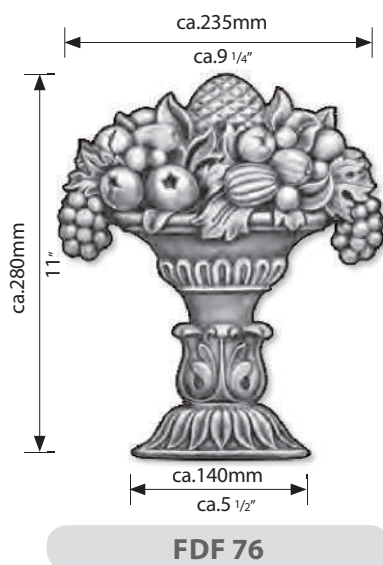
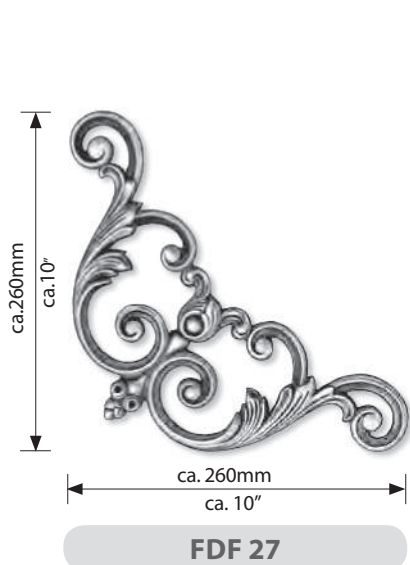
**FAR 232**



**FAR 231**

# ACIER MOULE DOUBLE FACE - DOPPELSEITIG SCHMIEDEGUSS DOUBLE FACED STEEL CASTINGS DUBBELZUDIG SMEEDBAAR GIETIJZER

SOUDBLES ET GALVANISABLES - SCHWEISSBAR UND FEUERVERZINKBAR - SUITABLE FOR WELDING AND GALVANIZING - TEVENS ZEER GOED BUIGBAAR  
SOLDABLES Y GALVANIZABLES



# ACERO MODELADO DOBLE CERA

**FRANÇAIS :** Eléments décoratifs en acier moulé DOUBLE FACE, avec un encadrement en acier plat. S'agissant de pièces de fonderie, les dimensions peuvent varier légèrement, en raison du phénomène de retrait.

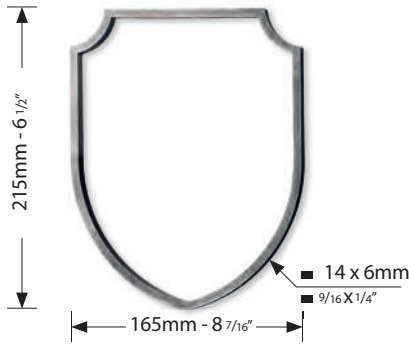
**DEUTSCH :** Zierelemente aus Schmiedeguß, DOPPELSEITIG mit Flachstahl umrahmung. Da es sich um Schmiedeguß handelt, können die Maße geringfügig abweichen.

**ENGLISH :** Decorative DOUBLE-FACED steel castings, with steel framings. Steel castings will shrink during the cooling process. As a result expect some variance in each casting from the dimensions shown in the catalog.

**NEDERLANDS :** DUBBELZIJDIG geprofileerde sierornamenten uit las- en verzinkbaar gietijzer, voorzien van frame uit strip.

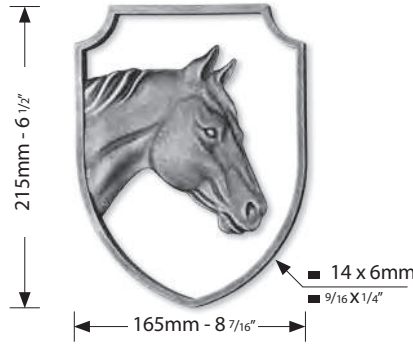
Het betreft gegoten staal, geringe maatafwijkingen zijn hierbij voorbehouden.

**ESPAÑOL :** Elementos decorativos de acero moldeado en DOBLE CERA con un recuadro de pletina de acero. Tratándose de piezas de fundición, las dimensiones pueden variar ligeramente debido a la retracción.



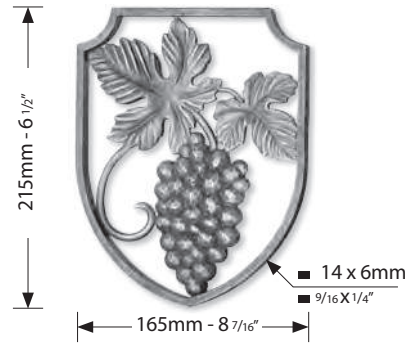
**NEW**

**FAC 50**



**NEW**

**FAC 51**

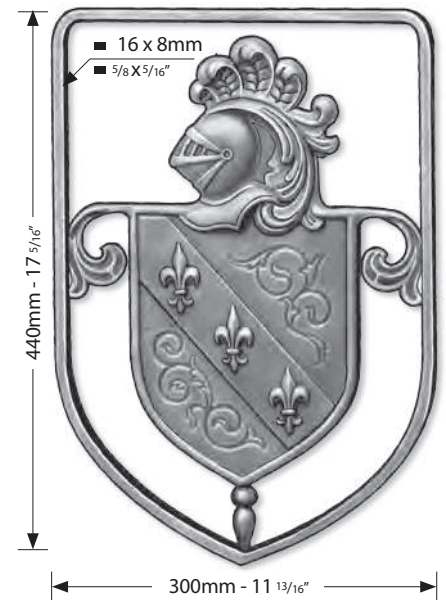


**NEW**

**FAC 52**



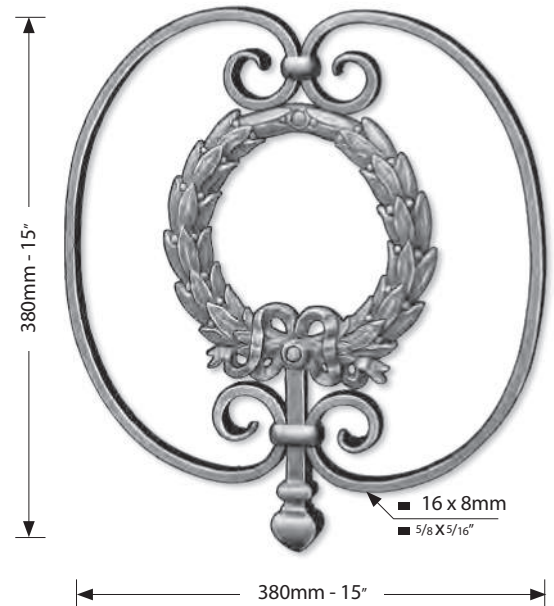
**FAC 75**



**FAC 22**



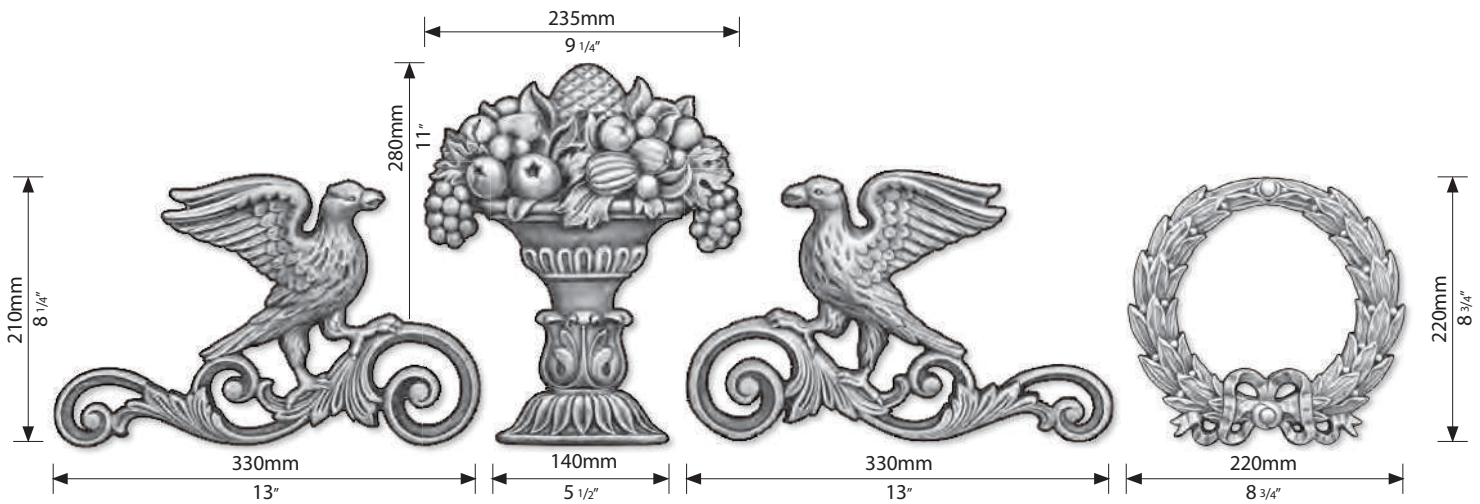
**FAC 40**



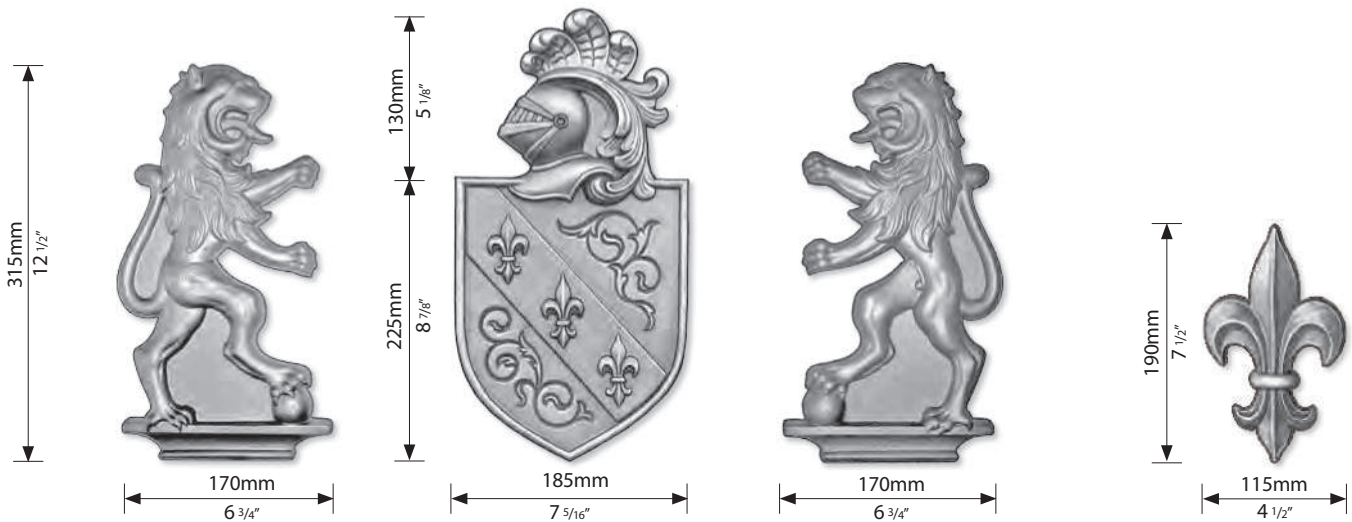
**FAC 23**

# FONTE GRISE - GRAUGUSS - CAST IRON GIETIJZER SIERORNAMENTEN - FUNDICION

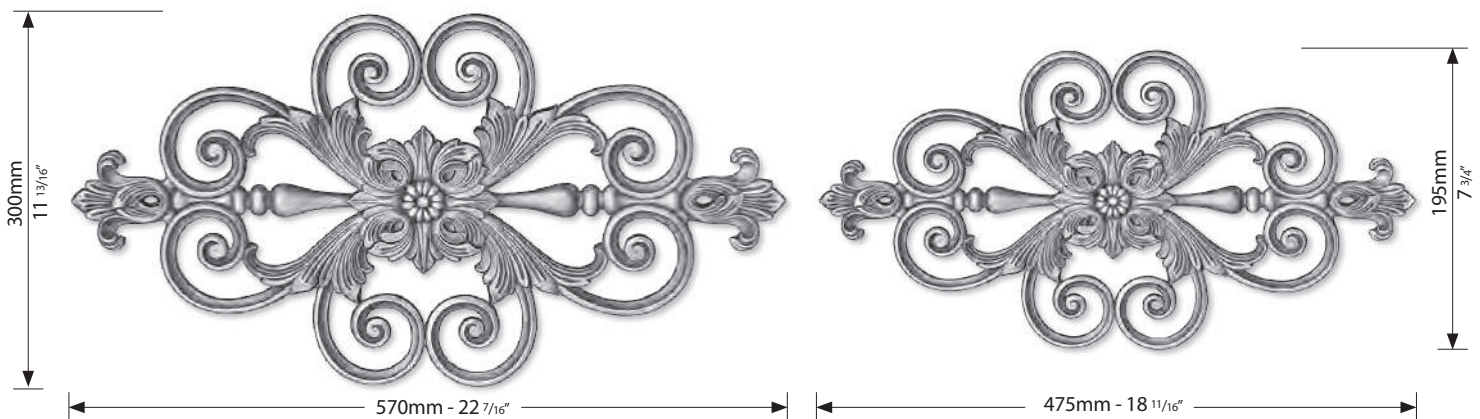
INAPTE À LA GALVANISATION - UNGEEIGNET FÜR FEUERVERZINKUNG - NOT SUITABLE FOR HOT DIP GALVANIZING - NIET VERZINKBAAR - NO APTAS PARA LA GALVANIZACIÓN



	<b>FOD 75 L</b>	<b>FOD 76</b>	<b>FOD 75 R</b>	<b>FOD 23</b>
ZINGUÉ - VERZINKT ZINK METALLIZED ZINCADO	<b>FOD 75 LZ</b>	<b>FOD 76 Z</b>	<b>FOD 75 RZ</b>	<b>FOD 23 Z</b>



	<b>FOD 33 L</b>	<b>FOD 22</b>	<b>FOD 33 R</b>	<b>FOD 19</b>
ZINGUÉ - VERZINKT ZINK METALLIZED ZINCADO	<b>FOD 33 LZ</b>	<b>FOD 22 Z</b>	<b>FOD 33 RZ</b>	<b>FOD 19 Z</b>



	<b>FOD 60</b>	<b>FOD 45</b>
DACROMET®	<b>FOD 60 ZD</b>	<b>FOD 45 ZD</b>

# FONTE GRISE - GRAUGUSS - CAST IRON GIETIJZER SIERORNAMENTEN - FUNDICION

INAPTE À LA GALVANISATION - UNGEEIGNET FÜR FEUERVERZINKUNG - NOT SUITABLE FOR HOT DIP GALVANIZING - NIET VERZINKBAAR - NO APTAS PARA LA GALVANIZACIÓN

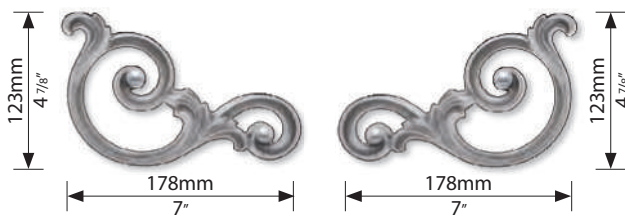
**FRANÇAIS :** Eléments décoratifs SIMPLE FACE, en fonte grise - avec vis de fixation. Livrables bruts de fonderie, métallisés au zinc : "Z" ou avec revêtement DACROMET® : "ZD".

**DEUTSCH :** Zierelemente, EINSEITIG, aus Grauguß- mit Befestigungsschrauben. Lieferbar roh, Zinkspritz metallisiert : "Z" oder mit DACROMET® beschichtung : "ZD".

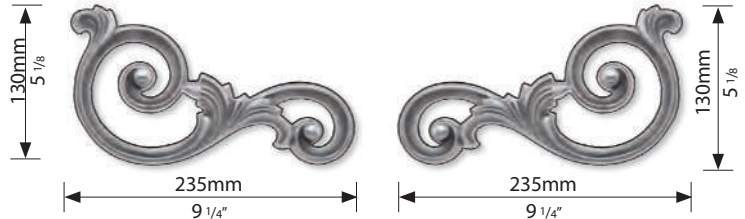
**ENGLISH :** Cast iron ornaments, SINGLE FACED, delivered with fixing screws. Available as cast, with metallic zinc spray : "Z" or DACROMET® coated : "ZD".

**NEDERLANDS :** Sierornamenten uit grijs gietijzer. Eenzijdig geprofileerd en voorzien van bevestigingsschroeven. Leverbaar als omschreven, gemetaliseerd: "Z" of met DACROMET® bekleding : "ZD".

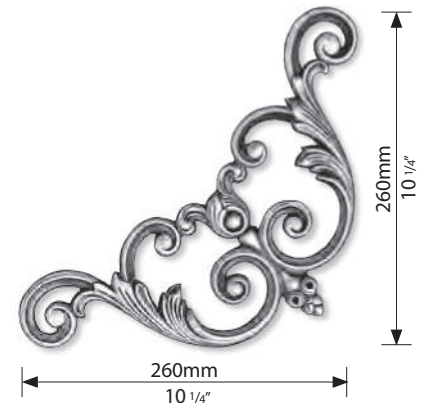
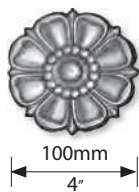
**ESPAÑOL :** Elementos decorativos de una SOLA CARA, en fundición gris. Se suministra con tornillos de fijación. Se sirven en bruto de fundición, mezalizados en zinc : "Z" ó con DACROMET® revestimiento : "ZD".



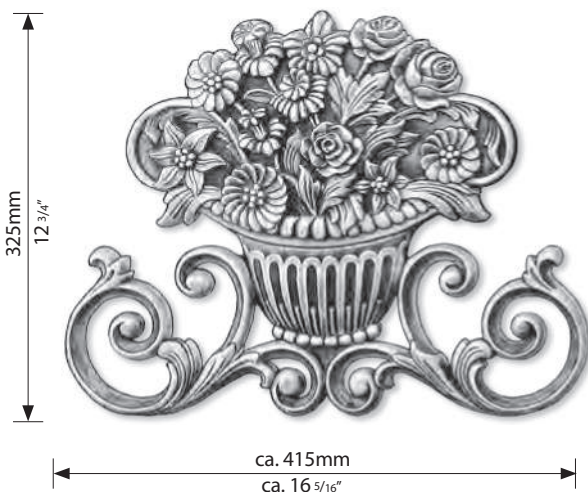
	<b>FOD 18 L</b>	<b>FOD 18 R</b>
DACROMET®	<b>FOD 18 L ZD</b>	<b>FOD 18 R ZD</b>



	<b>FOD 24 L</b>	<b>FOD 24 R</b>
ZINGUÉ - VERZINKT ZINK METALLIZED ZINCADO	<b>FOD 24 LZ</b>	<b>FOD 24 RZ</b>



	<b>FOD 10</b>	<b>FOD 7</b>	<b>FOD 11</b>	<b>FOD 13</b>	<b>FOD 27</b>
DACROMET®	<b>FOD 10 ZD</b>	<b>FOD 7 ZD</b>	<b>FOD 11 ZD</b>	<b>FOD 13 ZD</b>	<b>FOD 27 ZD</b>



	<b>FOD 40</b>
ZINGUÉ - VERZINKT ZINK METALLIZED ZINCADO	<b>FOD 40 Z</b>

Exemples d'utilisation  
Anwendungsbeispiele  
For illustration purposes only  
Voorbeeld voor toepassing  
Ejemplos de empleo



# POINTES DE LANCE - GITTERSPLITZEN - RAILING HEADS

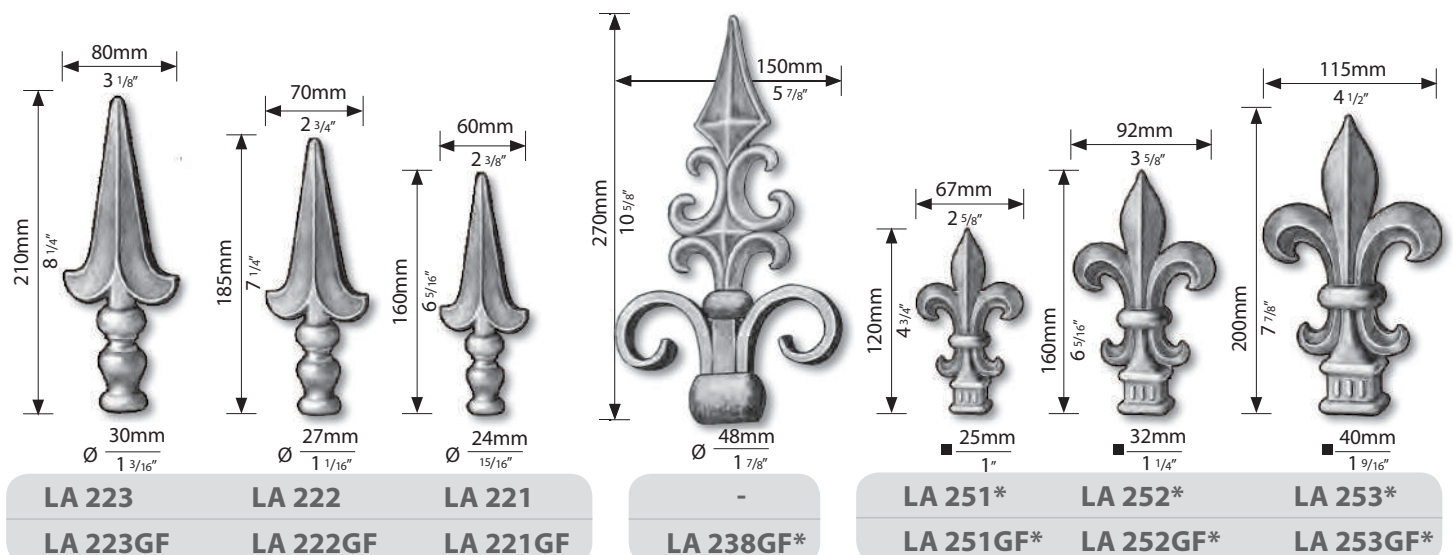
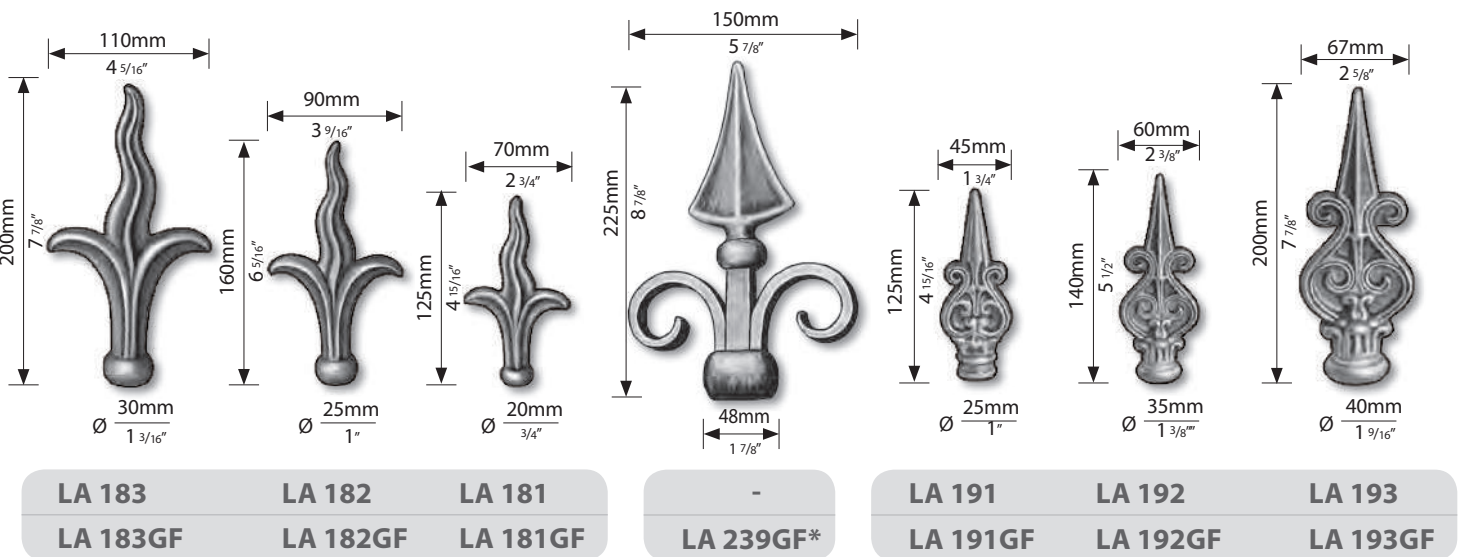
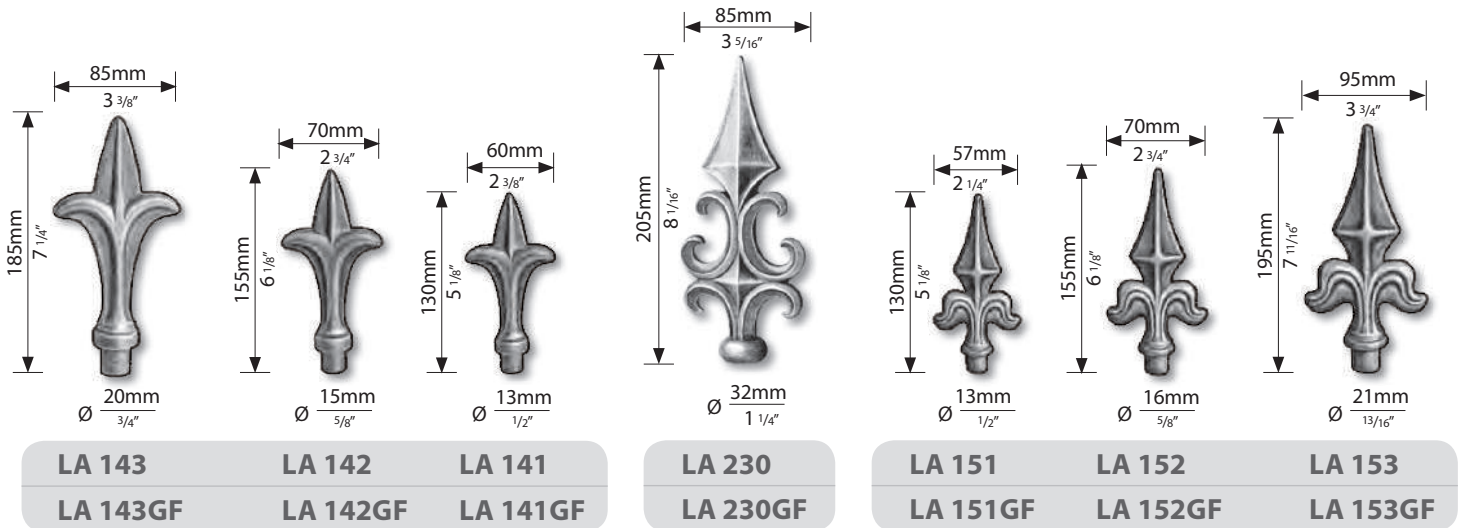
**FRANÇAIS :** Pointes de lance et pontets en "fer" forgé à chaud au pilon, permettant un montage facile par soudure. Les références marquées \* sont protégées par un dépôt international des dessins et modèles. Les références "GF" sont en acier moulé, aptes à la soudure et la galvanisation. La qualité GF est destinée aux ferronniers les plus exigeants.

**DEUTSCH :** Gitterspitzen aus warm geschmiedetem "Eisen". Deshalb einfache Montage beim Schweißen. Artikel, die mit \* markiert sind, haben internationalen Gebrauchsmusterschutz. Die Referenzen mit "GF" sind aus Schmiedeguß, schweißbar und feuerverzinkbar. Die GF Qualität ist für die anspruchsvollsten Kunstschmiede bestimmt.

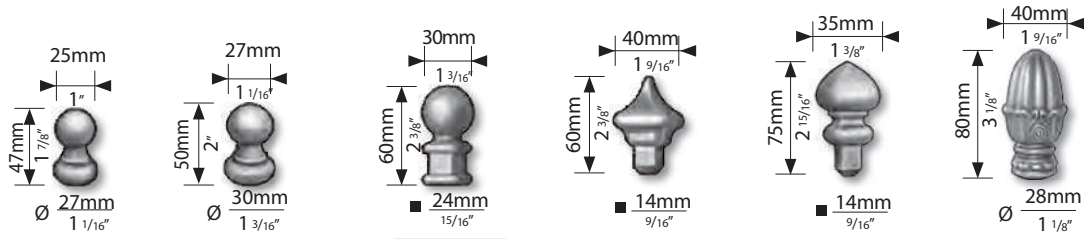
**ENGLISH :** Railing heads and spears made of hot forged "steel". These items will not break and are fully weldable. The items marked \* are protected by international patent. The references with "GF" are steel castings, suitable for welding and galvanizing. The GF quality is meant for the most demanding metalworkers.

**NEDERLANDS :** Warm gesmede ijzeren hekpunten St. 37, las- en verzinkbaar Deze producten (\*) zijn internationaal gedeponeerd op model en design en zijn van uitstekende kwaliteit. De modellen met "GF" zijn gemaakt van gietstaal, dat goed verlas- en verzinkbaar is. De GF kwaliteit is voor de smeden bestemd die kwaliteit hoog in het vaandel hebben staan.

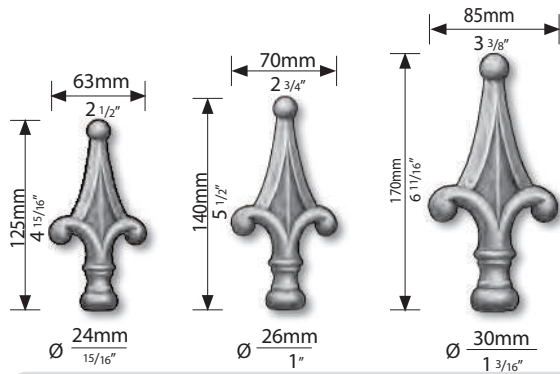
**ESPAÑOL :** Puntas de lanza de hierro forjado en caliente con el martillo pilón. Permite el montaje fácil por soldadura. Los artículos marcados con \* están protegidos con una patente internacional de diseños y modelos. Las referencias "GF" son de acero moldeado aptas para la soldadura y el galvanizado. La calidad GF está destinada a los cerrajeros más exigentes.



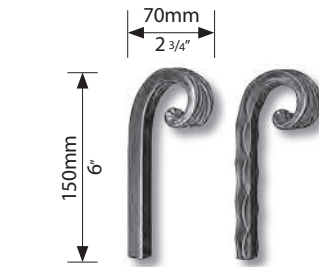
# HEKPUNTEN - PUNTAS DE LANZA



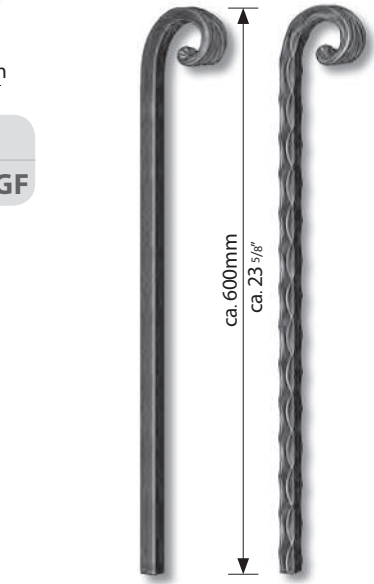
<b>LA 31</b>	<b>LA 32</b>	<b>LA 41</b>	<b>LA 45</b>	<b>LA 51</b>	<b>LA 111</b>
<b>LA 31GF</b>	<b>LA 32GF</b>	<b>LA 41GF</b>	<b>LA 45GF</b>	<b>LA 51GF</b>	<b>LA 111GF</b>



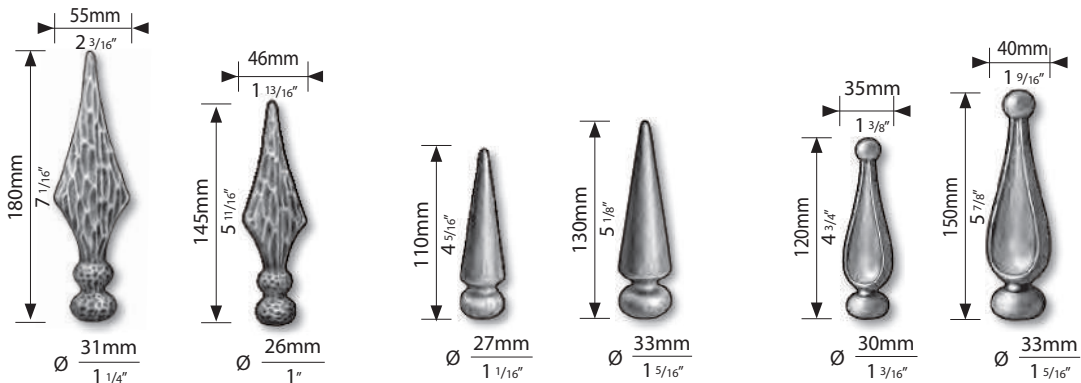
<b>LA 211*</b>	<b>LA 212*</b>	<b>LA 213*</b>
<b>LA 211GF*</b>	<b>LA 212GF*</b>	<b>LA 213GF*</b>



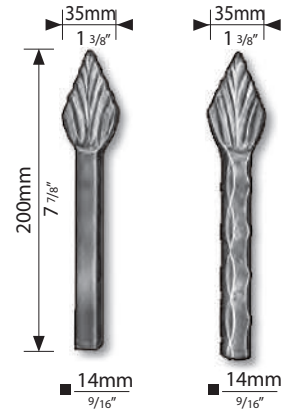
■ 12 mm	<b>J 1501</b>	<b>JM 151</b>
■ 14 mm	<b>J 1502</b>	<b>JM 152</b>



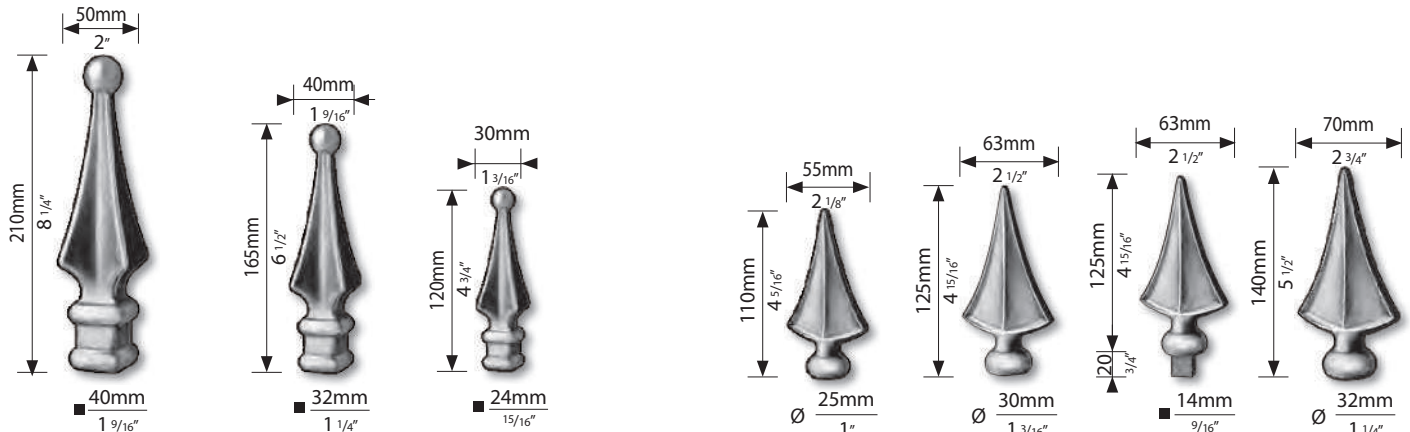
■ 14 mm	<b>J 612</b>	<b>JM 612</b>
■ 16 mm	<b>J 616</b>	<b>JM 616</b>



<b>LA 103*</b>	<b>LA 101*</b>	<b>LA 171</b>	<b>LA 172</b>	<b>LA 272*</b>	<b>LA 273*</b>
-	-	<b>LA 171GF</b>	<b>LA 172GF</b>	<b>LA 272GF*</b>	<b>LA 273GF*</b>



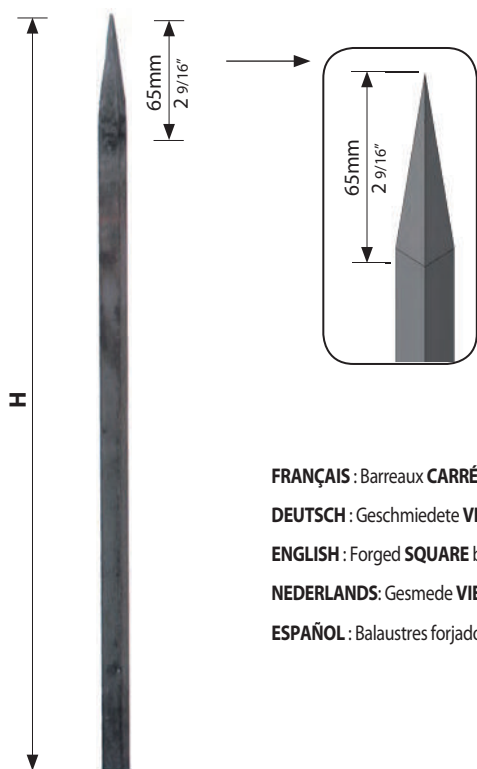
<b>LA 22</b>	<b>LA 22M</b>
-	-



<b>LA 163</b>	<b>LA 162</b>	<b>LA 161</b>	<b>LA 231*</b>	<b>LA 232*</b>	<b>LA 237*</b>	<b>LA 233*</b>
<b>LA 163GF</b>	<b>LA 162GF</b>	<b>LA 161GF</b>	<b>LA 231GF*</b>	<b>LA 232GF*</b>	<b>LA 237GF*</b>	<b>LA 233GF*</b>



# BARREAUX FORGES - GESCHMIEDETE ZIERSTÄBE - FORGED BARS GESMEEDE SIERSTAVEN - BALAUSTRES FORJADOS



**FRANÇAIS :** Barreaux **CARRÉS** forgés pour clôture.

**DEUTSCH :** Geschmiedete **VIERKANT** Zierstäbe für Zaun.

**ENGLISH :** Forged **SQUARE** balusters for fence.

**NEDERLANDS :** Gesmede **VIERKANTE** balusters voor een hekwerk.

**ESPAÑOL :** Balaustres forjados **CUADRADOS** para clotura.

■ 14 mm 9/16"	H : 200mm H : 7 7/8"	<b>LAC14-200</b>
■ 14 mm 9/16"	H : 1200mm H : 47 1/4"	<b>LAC14-1200</b>
■ 14 mm 9/16"	H : 2000mm H : 78 3/4"	<b>LAC14-2000</b>

■ 16 mm 5/8"	H : 200mm H : 7 7/8"	<b>LAC16-200</b>
■ 16 mm 5/8"	H : 1200mm H : 47 1/4"	<b>LAC16-1200</b>
■ 16 mm 5/8"	H : 2000mm H : 78 3/4"	<b>LAC16-2000</b>

■ 18 mm 11/16"	H : 200mm H : 7 7/8"	<b>LAC18-200</b>
■ 18 mm 11/16"	H : 1200mm H : 47 1/4"	<b>LAC18-1200</b>
■ 18 mm 11/16"	H : 2000mm H : 78 3/4"	<b>LAC18-2000</b>

**NEW**

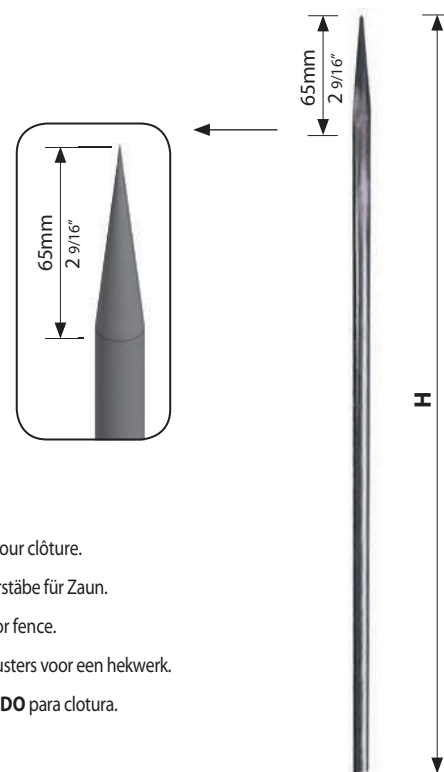
■ 20 mm 13/16"	H : 200mm H : 7 7/8"	<b>LAC20-200</b>
■ 20 mm 13/16"	H : 1400mm H : 55 1/8"	<b>LAC20-1400</b>
■ 20 mm 13/16"	H : 2000mm H : 78 3/4"	<b>LAC20-2000</b>

● 14 mm 9/16"	H : 200mm H : 7 7/8"	<b>LAR14-200</b>
● 14 mm 9/16"	H : 600mm H : 23 5/8"	<b>LAR14-600</b>
● 14 mm 9/16"	H : 1200mm H : 47 1/4"	<b>LAR14-1200</b>

● 16 mm 5/8"	H : 200mm H : 7 7/8"	<b>LAR16-200</b>
● 16 mm 5/8"	H : 1200mm H : 47 1/4"	<b>LAR16-1200</b>
● 16 mm 5/8"	H : 2000mm H : 78 3/4"	<b>LAR16-2000</b>

● 18 mm 11/16"	H : 200mm H : 7 7/8"	<b>LAR18-200</b>
● 18 mm 11/16"	H : 1200mm H : 47 1/4"	<b>LAR18-1200</b>
● 18 mm 11/16"	H : 2000mm H : 78 3/4"	<b>LAR18-2000</b>

● 20 mm 13/16"	H : 200mm H : 7 7/8"	<b>LAR20-200</b>
● 20 mm 13/16"	H : 1400mm H : 55 1/8"	<b>LAR20-1400</b>
● 20 mm 13/16"	H : 2000mm H : 78 3/4"	<b>LAR20-2000</b>



**FRANÇAIS :** Barreaux **RONDS** forgés pour clôture.

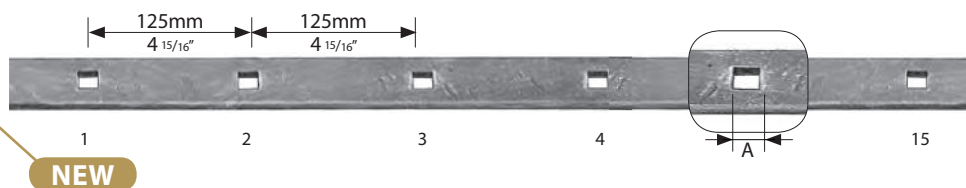
**DEUTSCH :** Geschmiedete **RUNDE** Zierstäbe für Zaun.

**ENGLISH :** Forged **ROUND** balusters for fence.

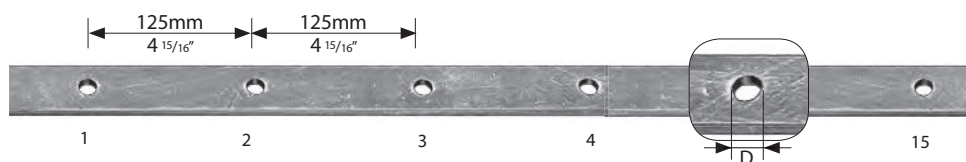
**NEDERLANDS :** Gesmede **RUNDE** balusters voor een hekwerk.

**ESPAÑOL :** Balaustres forjados **REDONDO** para clotura.

■ A=14 mm A=9/16"	■ 30x8mm 1 3/16"x5/16"	<b>TTC 308-14</b>
■ A=16 mm A=5/8"	■ 40x8mm 1 9/16"x5/16"	<b>TTC 408-16</b>
■ A=18 mm A=11/16"	■ 40x8mm 1 9/16"x5/16"	<b>TTC 408-18</b>
■ A=20 mm A=3/4"	■ 40x10mm 1 9/16"x3/8"	<b>TTC 4010-20</b>



● D=14 mm D=9/16"	■ 30x8mm 1 3/16"x5/16"	<b>TTR 308-14</b>
● D=16 mm D=5/8"	■ 30x8mm 1 3/16"x5/16"	<b>TTR 308-16</b>
● D=18 mm D=11/16"	■ 40x8mm 1 9/16"x5/16"	<b>TTR 408-18</b>
● D=20 mm D=3/4"	■ 40x10mm 1 9/16"x3/8"	<b>TTR 4010-20</b>



**FRANÇAIS :** Boules pleines en fer forgé **GALVANISABLES.**

**DEUTSCH :** Kugeln aus geschmiedetem Eisen. **FEUERVERZINKBAR**

**ENGLISH :** Hot forged steel balls **SUITABLE FOR HOT DIP GALVANIZING.**

**NEDERLANDS :** Ronde massieve bollen. **VERZINKBAAR.**

**ESPAÑOL :** Bolas macizas en hierro forjado **GALVANIZABLES.**



Ø20 13/16"	<b>SPP 20</b>
Ø25 1"	<b>SPP 25</b>
Ø35 1 3/8"	<b>SPP 35</b>

Ø50 1 15/16"	<b>SPP 50</b>
Ø70 2 3/4"	<b>SPP 70</b>
Ø100 3 15/16"	<b>SPP 100</b>

**FRANÇAIS :** Demi-sphères et sphères en tôle d'acier soudées et poncées.

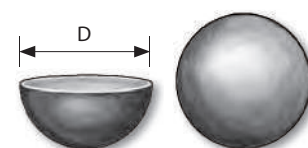
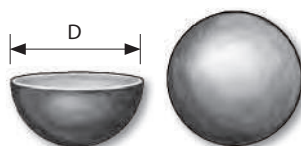
**DEUTSCH :** Halb- und Hohlkugeln aus Stahlblech verschweißt und sauber geschliffen.

**ENGLISH :** Hemispheres and balls made of sheet steel. With seam ground smooth.

**NEDERLANDS :** Halve en hele holle stalen bollen, gelast en geslepen.

**ESPAÑOL :** Semiesferas y esferas en chapa de acero soldadas y lijadas.

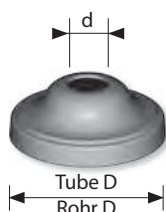
**\*GALVANISABLES - FEUERVERZINKBAR  
SUITABLE FOR HOT DIP GALVANIZING  
VERZINKBAAR - GALVANIZABLES**



Sch.40: 3/4"	D : 26,9 x 2,5 mm	<b>DS 27*</b>	<b>SPM 27</b>
Sch.40: 1"	D : 33,7 x 2,5 mm	<b>DS 33*</b>	<b>SPM 33</b>
Sch.40: 1 1/4"	D : 42,4 x 2,5 mm	<b>DS 42*</b>	<b>SPM 42</b>
Sch.40: 1 1/2"	D : 48,3 x 2,5 mm	<b>DS 48*</b>	<b>SPM 48</b>
Sch.40: 2"	D : 60,3 x 2,5 mm	<b>DS 60*</b>	<b>SPM 60</b>

Sch.40: 2 1/2"	D : 76,1 x 2,5 mm	<b>DS 76*</b>	<b>SPM 76</b>
Sch.40: 3"	D : 88,9 x 2,5 mm	<b>DS 89*</b>	<b>SPM 89</b>
Sch.40: 3 1/2"	D : 101,6 x 3 mm	<b>DS 101*</b>	<b>SPM 101</b>
-	D : 120 x 3 mm	<b>DS 120*</b>	<b>SPM 120</b>
Sch.40: 6"	D : 153 x 3 mm	<b>DS 153*</b>	<b>SPM 153</b>
Sch.40: 8"	D : 203 x 3 mm	<b>DS 203*</b>	<b>SPM 203</b>

## ELEMENTS DECORATIFS - ZIERELEMENTE - ORNAMENTS ORNAMENTEN - ORNAMENTOS



**FRANÇAIS :** Chapeaux couvre-tubes en tôle d'acier prévus pour recevoir par soudure une boule.

**DEUTSCH :** Rundrohrkappen aus Stahlblech, als Unterteil für eine Kugel, zum aufschweißen.

**ENGLISH :** Round post caps made of sheet steel, designed to receive by welding a ball.

**NEDERLANDS :** Ronde paalkoppen vervaardigd uit plaatstaal, voorbereid voor aanlassen van bollen. 2 mm dik.

**ESPAÑOL :** Remates cubre-tubos en chapa de acero previstos para recibir, por soldadura, una bola.

Sch.40: 1 1/2"	D : 48,3 mm d : 13/16"	<b>FFR 48</b>
Sch.40: 2"	D : 60,3 mm D : 2 3/8"	<b>FFR 60</b>
Sch.40: 2 1/2"	D : 76,1 mm d : 1 1/8"	<b>FFR 76</b>
Sch.40: 3"	D : 88,9 mm D : 3 1/2"	<b>FFR 89</b>
Sch.40: 3 1/2"	D : 101,6 mm D : 4"	<b>FFR 101</b>

**FRANÇAIS :** Chapeaux couvre-tubes en tôle de fer, ép. 2 mm. À souder.

**DEUTSCH :** Rohrkappen aus Eisen 2 mm dick. Zum Anschweißen.

**ENGLISH :** Newell post caps made of 2 mm sheet steel. To be welded.

**NEDERLANDS :** Plaatstalen paalkoppen, dik 2 mm.

**ESPAÑOL :** Tapa decorativa para cubrir tubos en chapa estampada de 2 mm, para soldar.



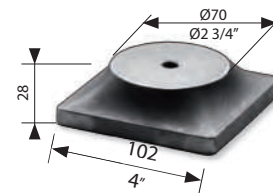
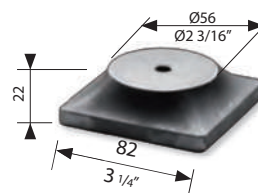
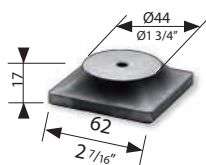
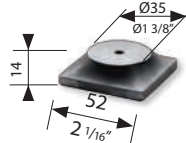
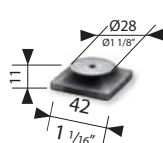
30 x 30 mm 1 3/16 x 1 3/16"	<b>SC 30</b>
40 x 40 mm 1 9/16 x 1 9/16"	<b>SC 40</b>
50 x 50 mm 2 x 2"	<b>SC 50</b>
60 x 60 mm 2 3/8 x 2 3/8"	<b>SC 60</b>
80 x 80 mm 3 1/8 x 3 1/8"	<b>SC 80</b>
100 x 100 mm 4 x 4"	<b>SC 100</b>

**FRANÇAIS :** Couvre-tubes en acier moulé prévus pour recevoir par vissage ou soudage une sphère ou pomme de pin des pages 106 et 107.

**DEUTSCH :** Rohrkappen aus Schmiedeguß bestimmt für die Kugeln oder Eicheln zum anschrauben oder aufschweißen der Seiten 106 und 107.

**ENGLISH :** Steel casting finial base for balls or pines to be screwed or welded of pages 106 and 107.

**ESPAÑOL :** Cubre tubos en acero moldeado preparados para recibir atornillada o soldadura una esfera o una piña de las páginas 106 y 107.



**SOUDABLES ET GALVANISABLES - SCHWEISSBAR UND FEUERVERZINKBAR - SUITABLE FOR WELDING AND GALVANIZING - GIETIJZEREN PAALKOPPEN VERZINKBAAR - SOLDABLES Y GALVANIZABLES**

M8 **FOC 40-ST**

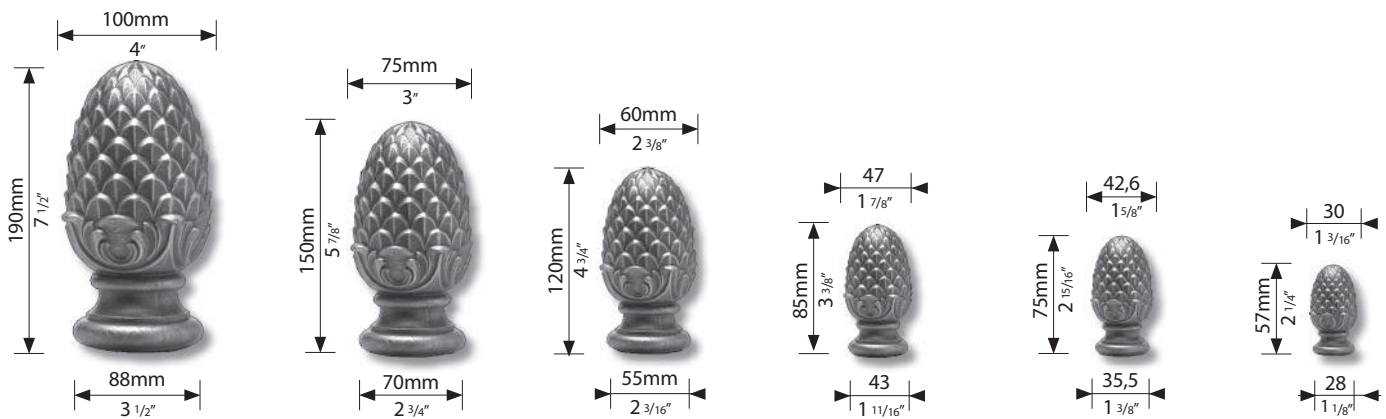
M10 **FOC 50-ST**

M10 **FOC 60-ST**

M12 **FOC 80-ST**

M12 **FOC 100-ST**

# ELEMENTS DECORATIFS - ZIERELEMENTE



M12 **FOT 19-FULL**    M12 **FOT 15-FULL**    M10 **FOT 12-FULL**    M10 **FOT 8-FULL**    M8 **FOT 7-FULL**    M8 **FOT 6-FULL**

**FRANÇAIS** : Pommes de pin en acier massives prêtes à être montées. **SOUDBABLES ET GALVANISABLES.**

**DEUTSCH** : Zieraufsätze aus Massivstahl zum montieren. **SCHWEISSBAR UND FEUERVERZINKBAR.**

**ENGLISH** : Full bodied steel casting pine cones ready to assemble. **SUITABLE FOR WELDING AND GALVANIZING.**

**NEDERLANDS**: Dennenappels massief staal. Gereed om te worden monteert. **LAS- EN VERZINKBAAR.**

**ESPAÑOL** : Pinas en acero solido. **SOLDABLES Y GALVANIZABLES.**

M12 **FOT 19-NG**    M12 **FOT 15-NG**

**FRANÇAIS** : Pommes de pin creuses en acier moulé **SOUDBABLES, NON GALVANISABLES.**

**DEUTSCH** : Zieraufsätze aus Schmiedeguß, **SCHWEISSBAR, NICHT FEUERVERZINKBAR.**

**ENGLISH** : Hollow pine in steel castings **SUITABLE FOR WELDING, NOT GALVANIZING.**

**NEDERLANDS** : Gietijzeren holle paalkoppen. **NIET VERZINKBAAR.**

**ESPAÑOL** : Pinas en acero moldeado. **SOLDABLES, NO GALVANIZABLES.**

M12 **FOT 19**    M12 **FOT 15**    M10 **FOT 12**    M10 **FOT 8**    M8 **FOT 7**    M8 **FOT 6**  
M12 **FOT 19 ZD** DACROMET® M12 **FOT 15 ZD** DACROMET® M10 **FOT 12 ZD** DACROMET® M10 **FOT 8 ZD** DACROMET® M8 **FOT 7 ZD**    M8 **FOT 6 ZD**

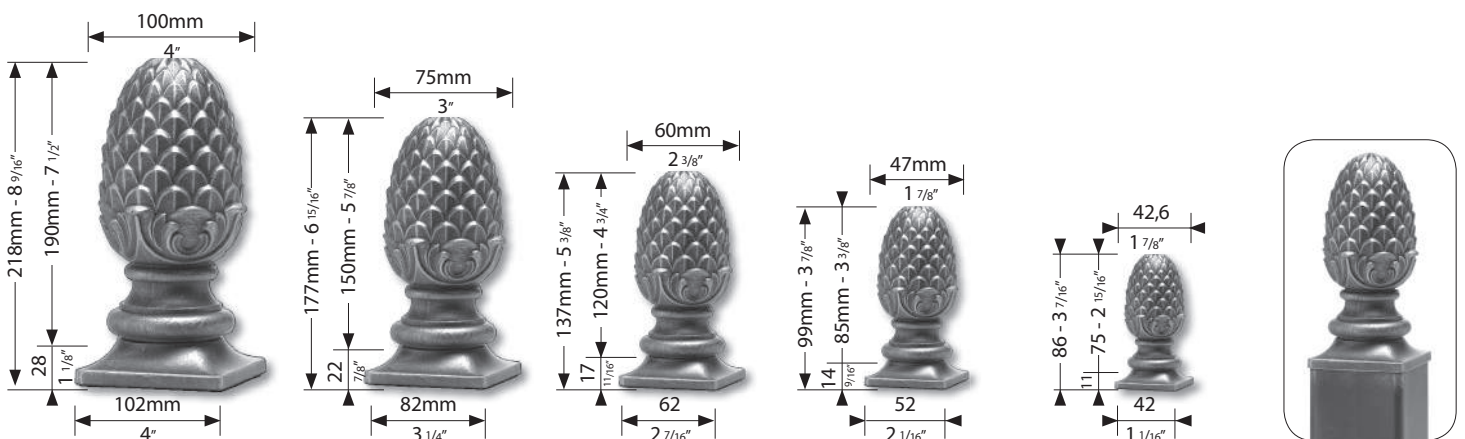
**FRANÇAIS** : Pommes de pin en fonte grise, avec taraudage, prêtes à être montées. Livrables brutes de fonderie ou avec revêtement DACROMET® : "ZD". **INAPTE À LA GALVANISATION.**

**DEUTSCH** : Zieraufsätze aus Grauguß mit Innen-gewinde, montagebereit. Lieferbar roh oder mit DACROMET® beschichtung: "ZD". **UNGEEIGNET FÜR FEUERVERZINKUNG.**

**ENGLISH** : Pine cones in cast iron, with threaded holes, ready to be mounted. Available as cast or DACROMET® coated : "ZD". **NOT SUITABLE FOR HOT DIP GALVANIZING.**

**NEDERLANDS** : Gietijzeren paalkoppen met ronde voet en schroefgat voor montage op poortpaal. Leverbaar onbehandeld of met DACROMET® bekleding : "ZD". **NIET VERZINKBAAR.**

**ESPAÑOL** : Pinas y esferas en fundición gris, con rosca interior, listas para montar. Se suministran en bruto de fundición, ó con DACROMET® revestimiento : "ZD". **NO APTAS PARA LA GALVANIZACIÓN.**



**FOTC 19-FULL**    **FOTC 15-FULL**    **FOTC 12-FULL**    **FOTC 8-FULL**    **FOTC 7-FULL**

**FRANÇAIS** : Pommes de pin en acier massives sur embases. **SOUDBABLES ET GALVANISABLES.**

**DEUTSCH** : Zieraufsätze aus Massivstahl mit Sockel. **SCHWEISSBAR UND FEUERVERZINKBAR.**

**ENGLISH** : Full bodied steel pine cones with base. **SUITABLE FOR WELDING AND GALVANIZING.**

**NEDERLANDS** : Massieve stalen paalkoppen met deel. **VERZINKBAAR.**

**ESPAÑOL** : Pinas en acero solido con base. **SOLDABLES Y GALVANIZABLES.**

**FOTC 19-NG**    **FOTC 15-NG**

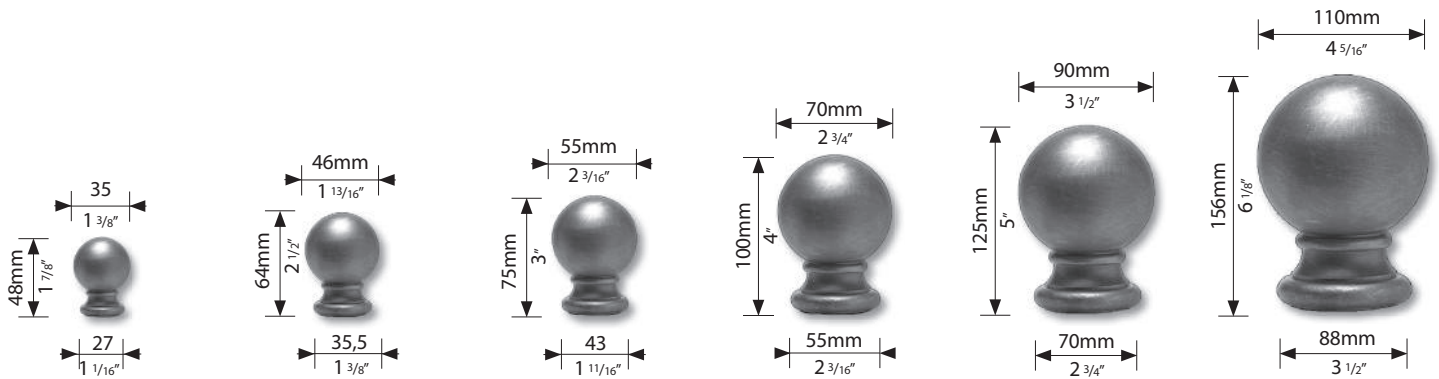
**FRANÇAIS** : Pommes de pin creuses en acier moulé sur embases **SOUDBABLES, NON GALVANISABLES.**

**DEUTSCH** : Zieraufsätze aus Schmiedeguß mit Sockel. **SCHWEISSBAR, NICHT FEUERVERZINKBAR.**

**ENGLISH** : Hollow pine in steel castings with base. **SUITABLE FOR WELDING, NOT GALVANIZING.**

**NEDERLANDS** : Gietijzeren holle paalkoppen met deel. **NIET VERZINKBAAR.**

**ESPAÑOL** : Pinas en acero moldeado con base. **SOLDABLES, NO GALVANIZABLES.**



M8 **FOS 3-FULL** M8 **FOS 4-FULL** M10 **FOS 5-FULL** M10 **FOS 7-FULL** M12 **FOS 9-FULL** M12 **FOS 11-FULL**

**FRANÇAIS :** Sphères en acier massives prêtes à être montées. **SOUDBABLES ET GALVANISABLES.**

**DEUTSCH :** Kugeln aus Massivestahl zum montieren. **SCHWEISSBAR UND FEUERVERZINKBAR.**

**NEDERLANDS :** Massieve stalen bollen. Gereed om te worden monteert. **LAS- EN VERZINKBAAR.**

**ENGLISH :** Full bodied steel casting balls ready to assemble. **SUITABLE FOR WELDING AND GALVANIZING.**

**ESPAÑOL :** Esferas en acero solido. **SOLDABLES Y GALVANIZABLES.**

M8 **FOS 3-NG** M8 **FOS 4-NG** M10 **FOS 5-NG** M10 **FOS 7-NG** M12 **FOS 9-NG** M12 **FOS 11-NG**

**FRANÇAIS :** Sphères creuses en acier moulé **SOUDBABLES, NON GALVANISABLES.**

**DEUTSCH :** Hohlkugeln aus Schmiedeguß, **SCHWEISSBAR, NICHT FEUERVERZINKBAR.**

**NEDERLANDS :** Gietijzere holle bollen. **NIET VERZINKBAAR.**

**ENGLISH :** Hollow balls in steel castings **SUITABLE FOR WELDING, NOT GALVANIZING.**

**ESPAÑOL :** Esferas huecas en acero moldeado. **SOLDABLES, NO GALVANIZABLES.**

M8 **FOS 3 ZD** M8 **FOS 4 ZD** DACROMET® M10 **FOS 5 ZD** DACROMET® M10 **FOS 7 ZD** DACROMET® M12 **FOS 9 ZD** M12 **FOS 11 ZD**

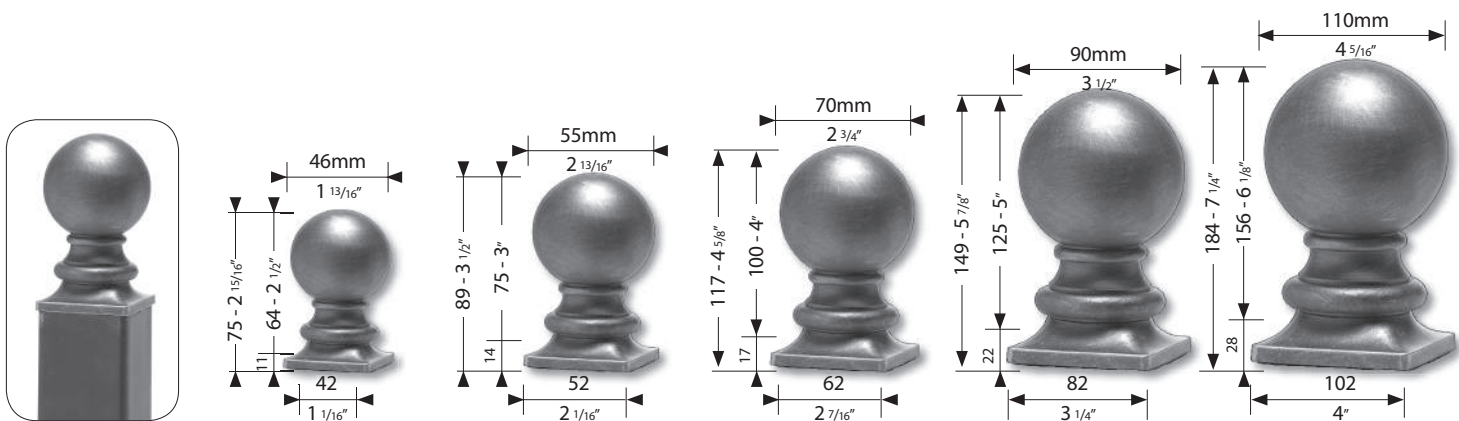
**FRANÇAIS :** Sphères en fonte grise, avec taraudage, prêtes à être montées. Avec revêtement DACROMET® : "ZD".

**DEUTSCH :** Zieraufsätze aus Grauguß mit Innen-gewinde, montagebereit. Lieferbar mit DACROMET® beschichtung : "ZD".

**NEDERLANDS :** Gietijzere bollen met ronde voet en schroefgat voor montage op poortpaal. Met DACROMET® bekleding : "ZD".

**ENGLISH :** Steel casting balls, with threaded holes, ready to be mounted. DACROMET® coated : "ZD".

**ESPAÑOL :** Esferas en fundición gris, con rosca interior, listas para montar. Con DACROMET® revestimiento : "ZD".



**FOSC 4-FULL** **FOSC 5-FULL** **FOSC 7-FULL** **FOSC 9-FULL** **FOSC 11-FULL**

**FRANÇAIS :** Sphères sur embases en acier massives. **SOUDBABLES ET GALVANISABLES.**

**DEUTSCH :** Kugeln mit Sockel aus Massivestahl. **SCHWEISSBAR UND FEUERVERZINKBAR.**

**NEDERLANDS :** Massieve stalen bollen met deel. **LAS- EN VERZINKBAAR.**

**ENGLISH :** Full bodied steel balls with base. **SUITABLE FOR WELDING AND GALVANIZING.**

**ESPAÑOL :** Esferas con base en acero solido. **SOLDABLES Y GALVANIZABLES.**

**FOSC 4-NG** **FOSC 5-NG** **FOSC 7-NG** **FOSC 9-NG** **FOSC 11-NG**

**FRANÇAIS :** Sphères creuses sur embases en acier moulé **SOUDBABLES, NON GALVANISABLES.**

**DEUTSCH :** Hohlkugeln mit Sockel aus Schmiedeguß, **SCHWEISSBAR, NICHT FEUERVERZINKBAR.**

**NEDERLANDS :** Gietijzere holle bollen met deel. **NIET VERZINKBAAR.**

**ENGLISH :** Hollow balls with base in steel castings **SUITABLE FOR WELDING, NOT GALVANIZING.**

**ESPAÑOL :** Esferas con base huecas en acero moldeado. **SOLDABLES, NO GALVANIZABLES.**

# SERRURERIE - TORZUBEHÖR - HARDWARE

**FRANÇAIS :** Béquilles et bouton en fer. Femelle avec vis pointeau pour tige carrée de 8 mm (non comprise). Protection anticorrosion par DACROMET®. Option : Patiné à la main "Fer Naturel" : P

**DEUTSCH :** Drücker und Drehknopf mit Befestigungsschraube, jedoch ohne Stift. DACROMET® beschichtung, passend für 8 mm Stift. Option : "Eisen natur" Hand patiniert : P

**ENGLISH :** Lever handles and knob made of iron, equipped with locking screws, but without the 8 mm (5/16") square rod. DACROMET® coated. Option : Hand patinated "Natural Steel" : P

**NEDERLANDS :** Poort/deurkrukken en -knop incl. evestigingsschroeven, excl. stift 8mm. DACROMET® bekleding. Optie: handgepatineerd "Naturel-metaalkleur" : P

**ESPAÑOL :** Palanca de apoyo y botón en hierro. Hembra con tornillo puntiagudo para varilla cuadrada de 8 mm.(sin pasador). Protección anticorrosiva para DACROMET®. Opcional : Patinado a mano "Hierro viejo " : P

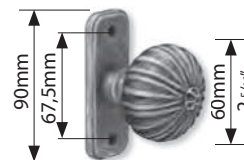
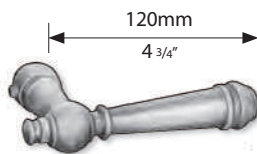
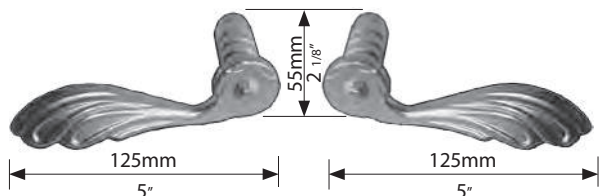
Idem à ci-contre, mais bouton fixe.

Idem wie nebenstehend, aber mit festem Knopf.

Idem as opposite, but with fixed knob.

Idem als nebenstehend, echter met vaste knop.

Igual a los anteriores, pero con puño fijo.



	<b>SEP 13 L</b>	<b>SEP 13 R</b>	<b>SEP 12</b>	<b>SEP 7</b>	<b>SEP 8</b>
<b>PATINÉ</b>	<b>SEP 13 LP</b>	<b>SEP 13 RP</b>	<b>SEP 12 P</b>	<b>SEP 7 P</b>	<b>SEP 8 P</b>
<b>PATINATED</b>					

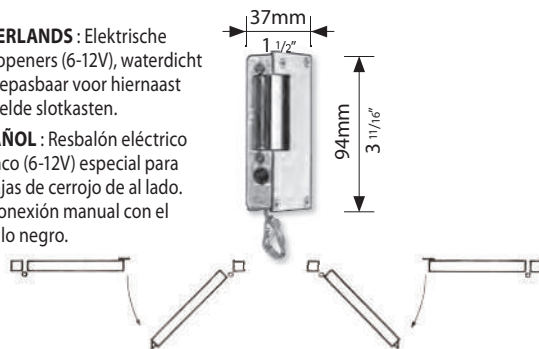
**FRANÇAIS :** Gâches électriques étanches (6-12V) spéciales pour boîtiers ci contre. Décondamnation manuelle par la vis noire.

**DEUTSCH :** Elektrische Türöffner, wasserdicht (6-12V) speziell für nebenstehende Schloßkästen.

**ENGLISH :** The electric strikes (6-12V) are water resistant and can be used with the lock boxes as shown. Manual unlatching by the black screw.

**NEDERLANDS :** Elektrische deuropeners (6-12V), waterdicht en toepasbaar voor hiernaast vermelde slotkasten.

**ESPAÑOL :** Resbalón eléctrico estanco (6-12V) especial para las cajas de cerrojo de al lado. Desconexión manual con el tornillo negro.



**SEE 10 L**                      **SEE 10 R**

**FRANÇAIS :** Tiges carrées de 8 mm

**DEUTSCH :** 8 mm Stift und Wechselstift

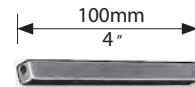
**ENGLISH :** 8 mm - 5/16" square rods



**SEK 6**

**NEDERLANDS :** Wisselstift, 8 mm vierkant

**ESPAÑOL :** Varillas cuadradas de 8 mm



**SEK 11**

**FRANÇAIS :** Serrure galvanisée à pêne réversible pour usage gauche ou droite. Pêne dormant 1 tour - sans le barillet

**DEUTSCH :** Verzinktes Schloß - 1 tourig. Links und Rechts verwendbar durch umdrehbaren Fallenkopf - ohne Zylinder.

**ENGLISH :** Galvanized lock - 1 Tour deadbolt. The springlatch is reversible for right or left hand use. Cylinder sold separately.

**NEDERLANDS :** Slot, verzinkt - 1-toerig. Links en rechts omkeerbaar, excl. cilinder.

**ESPAÑOL :** Cerrojo galvanizado con resbalón reversible a derecha e izquierda. El pestillo cierra con una vuelta. Se sirve sin bombillo.

**FRANÇAIS :** Cylindre en laiton - 4 goupilles.

**DEUTSCH :** Schließzylinder aus Messing, 4 Stiftzuhaltungen.

**ENGLISH :** Dual cylinder made of brass - 4 pins.

**NEDERLANDS :** Messing cilinder met 4 stiften, inclusief schroef en 3 sleutels.

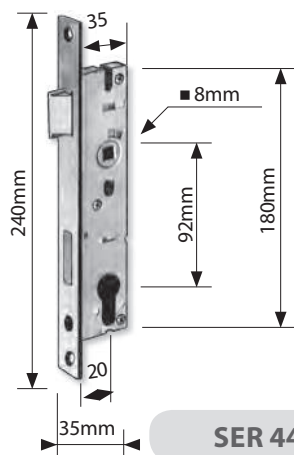
**ESPAÑOL :** Bombillos de cierre en latón con 4 pasadores.



Fermetures différentes  
Verschiedene Schließungen  
Different lockings  
Niet gelijksluitend  
Cerraduras diferentes

Fermetures identiques  
Gleichschließend  
Identical lockings  
Gelijksluitend  
Cerraduras idénticas

L : 40 mm L : 1 9/16"	<b>SEC 40</b>	<b>SEC 40 S</b>
L : 54 mm L : 2 1/8"	<b>SEC 54</b>	<b>SEC 54 S</b>



**SER 44**

**FRANÇAIS :** Têtière en acier galvanisé, ép. 3mm.

**DEUTSCH :** Schließblech, 3 mm, verzinkt.

**ENGLISH :** Striking plate - zinc plated.

**NEDERLANDS :** Sluitplaat, 3mm, verzinkt.

**ESPAÑOL :** Frente en acero galvanizado. Espesor 3 mm.



E : 24 mm E : 15/16"	<b>SEB 39</b>
E : 33 mm E : 1 5/16"	<b>SEB 49</b>

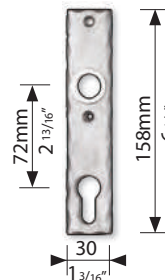
**FRANÇAIS :** Plaque en acier électrozinguée martelée sur les angles. Epaisseur 3mm.

**DEUTSCH :** Kantengehämmerte Platte aus Stahl verzinkt. 3 mm dick.

**ENGLISH :** Steel plate with hammered edges. Zinc plated. 3 mm thick.

**NEDERLANDS :** Kantgehamerde Verzinkte stalen plaat. 3mm dik.

**ESPAÑOL :** Placa de acero con los bordes martillado. Zincado. 3 mm de espesor.



**SEB 59**

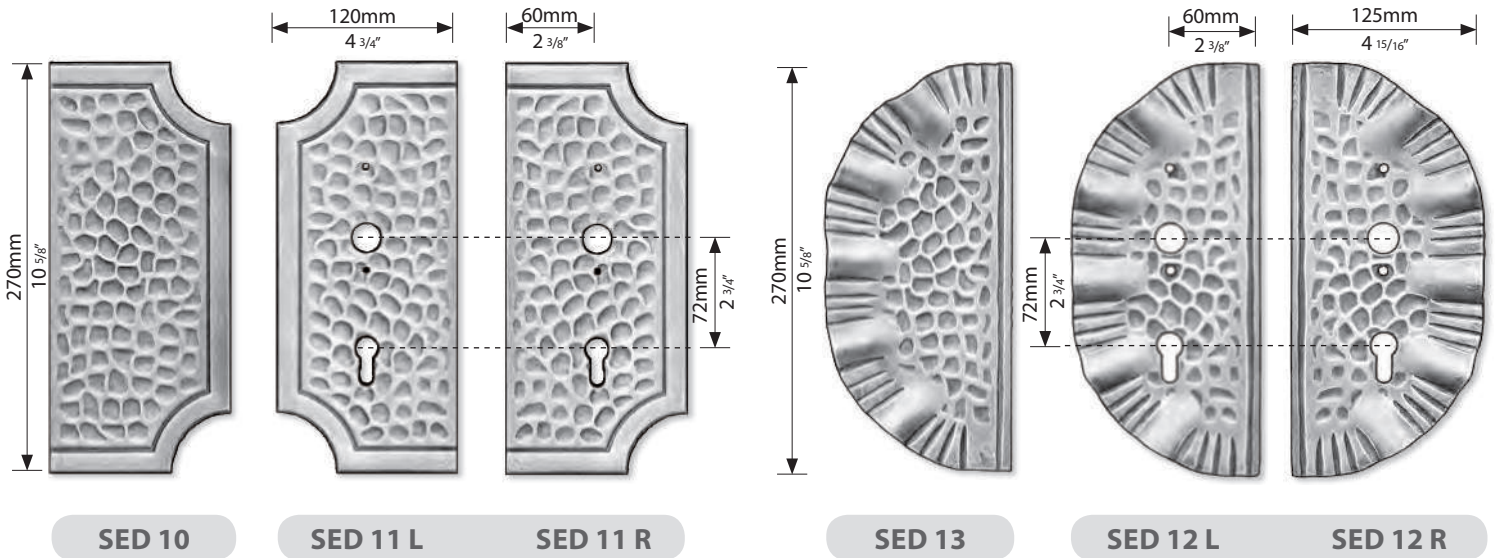
**FRANÇAIS :** Plaques décoratives en tôle d'acier, épaisseur 4 mm forgée à chaud.

**DEUTSCH :** Schloßblende, warm geschmiedet, Blechstärke 4 mm.

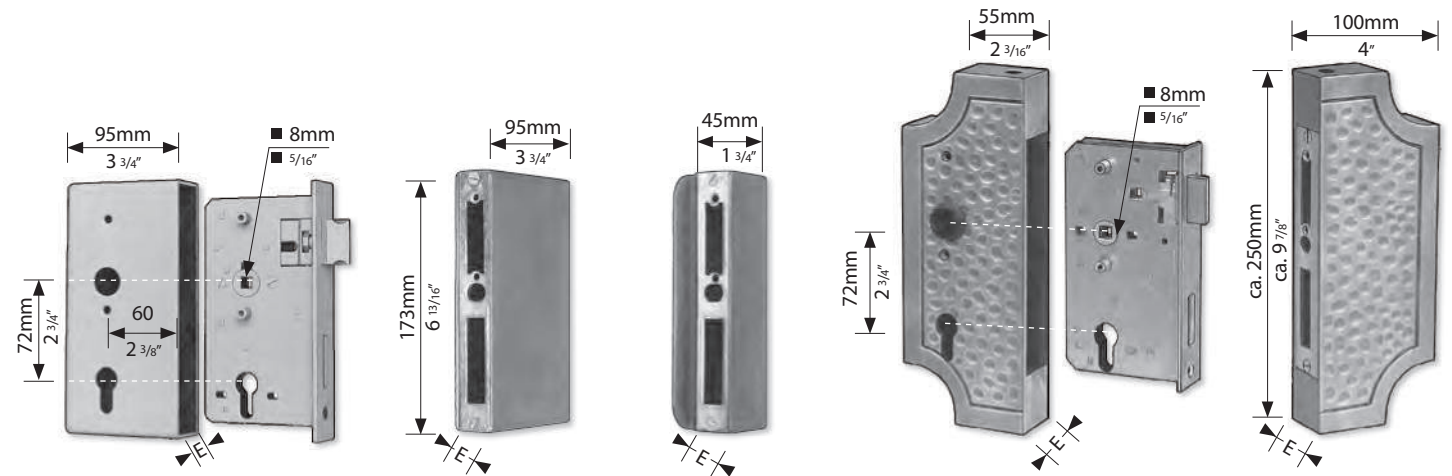
**NEDERLANDS :** Warm gesmede sierplaten voor montage op de door ons te leveren slotkasten en tegenkasten. Dikte 4 mm.

**ENGLISH :** Decorative plates of hot forged sheet steel, 4 mm thick.

**ESPAÑOL :** Placas decorativas de chapa de acero forjada en caliente, 4 mm de grosor.



SED 10      SED 11 L      SED 11 R      SED 13      SED 12 L      SED 12 R



E: 30 mm E: 1 3/16"	<b>SER 30</b>	<b>SEB 31</b>	<b>SEB 32</b>	<b>SER 37</b>	<b>SEB 38</b>
E: 40 mm E: 1 9/16"	<b>SER 40</b>	<b>SEB 41</b>	<b>SEB 42</b>	<b>SER 47</b>	<b>SEB 48</b>

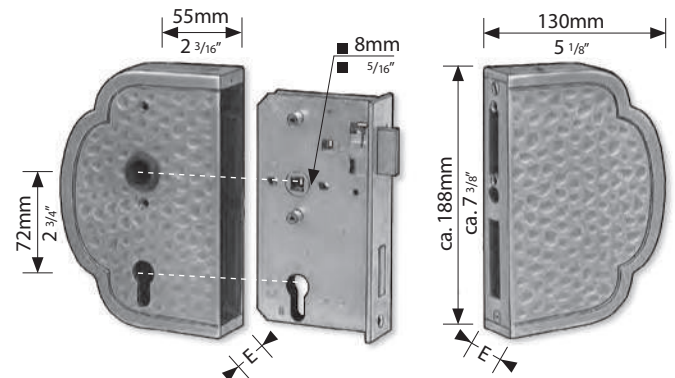
**FRANÇAIS :** Boîtiers en acier à souder avec serrures galvanisées. Pêne réversible pour usage gauche ou droite. Pêne dormant à 2 tours – Sans le barillet. Contre boîtes à souder, sans butée. Têtière réversible, prévue pour montage d'une gâche électrique.

**NEDERLANDS :** Slotkasten in staal, lasbaar, met verzinkte sloten. Rechts en links omkeerbaar doormiddel van draibare dagschoot- 2 toerig-zonder cilinder. Tegenkasten in staal, zonder aanslag. Rechts en links toepasbaar. Voorbereid voor elektrische deuropeners.

**DEUTSCH :** Schloßkästen aus Stahl, zum Anschweißen, mit verzinkten Schlössern. 2 tourig- Links und Rechts verwendbar durch umdrehbaren Fallenkopf-ohne Zylinder. Gegenkästen aus Stahl, ohne Anschlag. Links und Rechts verwendbar. Für elektrische Türöffner vorgefertigt.

**ESPAÑOL :** Cuerpo de cerrojo en acero para soldar con cerrojo galvanizado. El resbalón es reversible a derecha e izquierda y el pestillo cierra con dos vueltas. Se sirve sin bombillo. Contra-cuerpo de cerrojo sin retención, para soldar. Cabezal reversible previsto para el montaje de una gacheta eléctrica.

**ENGLISH :** Steel Lockboxes to be welded, with galvanized locks. 2 Tours deadbolts. The springlatch is reversible for right or left hand use. Locking cylinder sold separately. Steel Counterboxes, to be welded. The face plates are reversible and accept electric strikes.

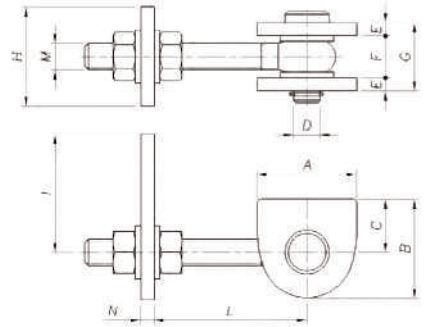


E: 30 mm E: 1 3/16"	<b>SER 35</b>	<b>SEB 36</b>
E: 40 mm E: 1 9/16"	<b>SER 45</b>	<b>SEB 46</b>

# SERRURERIE - TORZUBEHÖR - HARDWARE



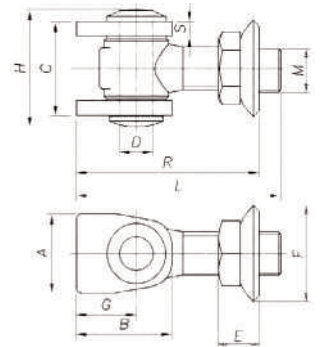
**FRANÇAIS:** Gond avec ailes pour ouverture à 180°.  
**DEUTSCH:** Torband mit Laschen für 180° Öffnung.  
**ENGLISH:** Adjustable hinge with weld tabs. 180° swing.  
**NEDERLANDS:** Schanier met vleugels tot 180° te openen.  
**ESPAÑOL:** Gozne con alas para apertura de 180°.



	A	B	C	ØD	E	F	G	H	I	L	M	N
<b>SH 12</b>	45 1 3/4"	45 1 3/4"	24 15/16"	Ø 12 Ø 1/2"	6 1/4"	19 1/4"	31 1 1/4"	45 1 3/4"	47 - 60 7/8"-2 3/8"	35 - 82 1 7/16"-3 1/4"	12 1/2"	6 1/4"
<b>SH 26</b>	50 1 15/16"	50,5 2"	27,5 1 1/16"	Ø 16 Ø 5/8"	6 1/4"	23 7/8"	35 1 3/8"	60 2 3/8"	53,5 - 69,5 2 1/8"-2 3/4"	41 - 97 1 5/8"-3 13/16"	16 5/8"	8 5/16"
<b>SH 28</b>	69 2 3/4"	65 2 9/16"	35 1 3/8"	Ø 18 Ø 11/16"	8 5/16"	28 1 1/8"	44 1 3/4"	60 2 3/8"	72 - 107 2 13/16"-4 3/16"	53,5 - 103,5 2 1/8"-4 1/16"	20 13/16"	8 5/16"
<b>SH 24</b>	69 2 3/4"	65 2 9/16"	35 1 3/8"	Ø 22 Ø 7/8"	8 5/16"	34 1 5/16"	50 1 15/16"	70 2 3/4"	88 - 110 3 7/16"-4 5/16"	56,5 - 114 2 1/4"-4 1/2"	24 15/16"	12 1/2"



**FRANÇAIS:** Gond à souder réglable sans démontage.  
**DEUTSCH:** Verstellbares Band zum Anschweißen.  
**ENGLISH:** Adjustable Hinge - to weld.  
**NEDERLANDS:** Nastelbare aanlasscharnier.  
**ESPAÑOL:** Perno regulable con posibilidad de ser soldado.

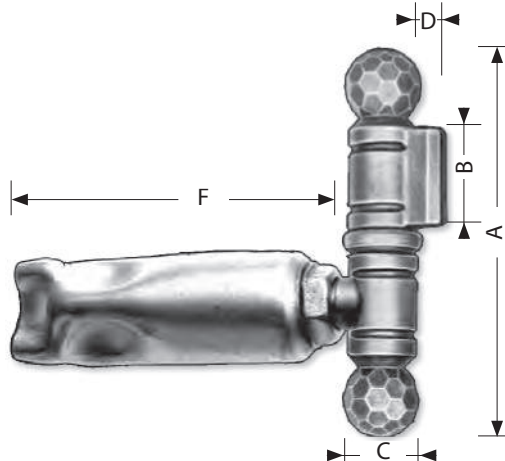
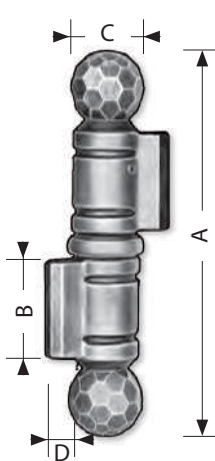


	A	B	C	ØD	E	ØF	G	H	L	M	R	S
<b>SH 18</b>	33 1 5/16"	40 1 9/16"	39 1 9/16"	Ø 14,5 Ø 9/16"	17 11/16"	Ø 40 Ø 1 9/16"	25 1"	49 2"	85,5 3 3/8"	18 11/16"	45 - 70 1 3/4"-2 3/4"	6 1/4"
<b>SH 22</b>	40 1 9/16"	47 1 7/8"	53 2 1/8"	Ø 20 Ø 13/16"	20 13/16"	Ø 49 Ø 2"	27 1 1/16"	64 2 1/2"	95,5 3 3/4"	22 7/8"	70 - 95 2 3/4"-3 3/4"	8 5/16"

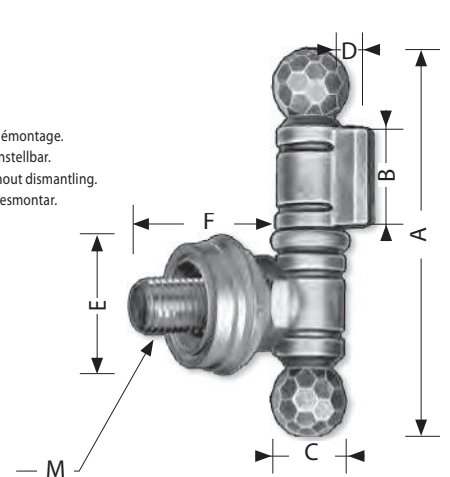
**FRANÇAIS:** Paumelles décoratives, en fer, à souder ou à sceller.  
 Pivot avec butée à billes.

**DEUTSCH:** SH11-31: Torband zum Anschweißen.  
 SH112-32 - Verstellbares Torband mit Anschweißmutter.  
 SH13-33 - Verstellbares Torband mit Mauerhülse.

**NEDERLANDS:** Decoratieve ijzeren schanieren met kogellager.  
**ENGLISH:** Decorative barrel hinge with ball bearing.  
**ESPAÑOL:** Pernios decorativas en hierro para soldar o sellar.  
 Pivote con tope de rodamiento.



Réglable sans démontage.  
 Ohne Abbau einstellbar.  
 Adjustable without dismantling.  
 Regulable sin desmontar.

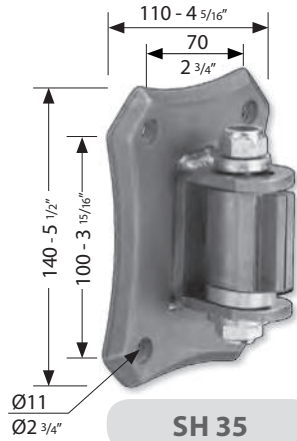


	A	B	ØC	D
<b>SH 11</b>	108 4 1/4"	30,5 1 3/16"	Ø 22 Ø 7/8"	6 1/4"
<b>SH 31</b>	170 6 11/16"	43 1 11/16"	Ø 30 Ø 1 3/16"	12 1/2"

	A	B	ØC	D	F
<b>SH 13</b>	108 4 1/4"	30,5 1 3/16"	Ø 22 Ø 7/8"	6 1/4"	100 3 15/16"
<b>SH 33</b>	170 6 11/16"	43 1 11/16"	Ø 30 Ø 1 3/16"	12 1/2"	135 5 5/16"

	A	B	ØC	D	ØE	F	M
<b>SH 112</b>	108 4 1/4"	30,5 1 3/16"	Ø 22 Ø 7/8"	6 1/4"	Ø 40 Ø 1 9/16"	43 1 11/16"	M 16
<b>SH 32</b>	170 6 11/16"	43 1 11/16"	Ø 30 Ø 1 3/16"	12 1/2"	Ø 50 Ø 2"	66 2 5/8"	M 22

**FRANÇAIS :** Gond réglable avec roulement à billes. Charge pour 2 paumelles : 600 kg.  
**DEUTSCH :** Torband, verstellbar, mit Kugellager. Tragkraft : 2 Bänder 600 kg.  
**ENGLISH :** Adjustable hinge with a ball bearing. Load cap. for 2 hinges : 600 kg (1300 lb).  
**NEDERLANDS :** Poortscharnier, verstelbaar, met kogellagers. Draagkracht : 2 scharnieren, 600 kg.  
**ESPAÑOL :** Gozne regulable con rodamiento a bolas. Carga para dos piezas: 600 kg



**SH 35**

**FRANÇAIS :** Gond réglable avec platine et butée à billes.

**DEUTSCH :** Torband und Wandplatte, verstellbar, mit Radialkugellager.

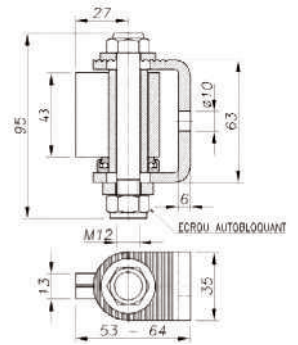
**ENGLISH :** Adjustable hinge with bearing and mounting plate.

**NEDERLANDS :** Verstelbaar scharnier met lager en montageplaat

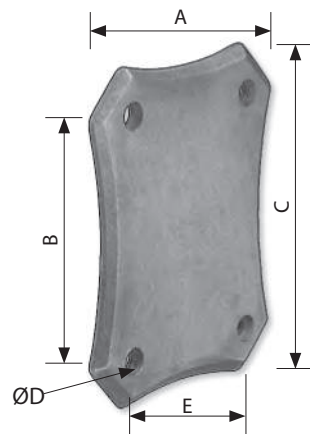
**ESPAÑOL :** Gozne regulable con pletina y cojinete de bolas.



**SH 50**



**FRANÇAIS :** Platines en acier forgé - ép. 8 mm.  
**DEUTSCH :** Geschmiedete Anschraubplatte aus Stahl - 8 mm dick.  
**ENGLISH :** Forged steel plate, 8 mm thick (5/16").  
**NEDERLANDS :** Gesmede muurplaten uit staal, dikte 8 mm.  
**ESPAÑOL :** Pletinas en acero forjado. Espesor: 8 mm.



**FRANÇAIS :** Paumelle décorative en fer à visser. Réglable sans démontage.

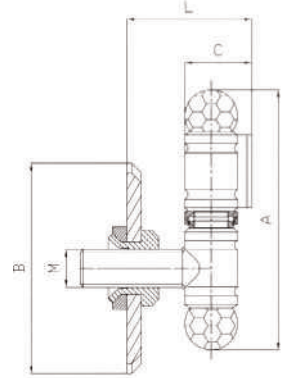
**DEUTSCH :** inkelbänder mit Wandplatte.

Ohne Abbau einstellbar.

**ENGLISH :** Decorative barrel hinge and plate with ball bearing to be screwed. Adjustable without dismantling.

**NEDERLANDS :** Decoratieve ijzeren scharnieren met plaat een kogellager. Verstelbaar zonder demontage.

**ESPAÑOL :** Pernios decorativas en hierro para atornillar. Regulable sin desmontar.



	A	B	C	ØD	E
<b>SH 10</b>	71,5 2 13/16	60 2 3/8"	90 3 9/16"	Ø 6,5 Ø 1/4"	40 1 9/16"
<b>SH 30</b>	110 4 5/16"	100 3 15/16"	140 5 1/2"	Ø 11 Ø 7/16"	70 2 3/4"

	A	B	C	M	L
<b>SH 14</b>	110 4 5/16"	90 3 9/16"	28 1 1/8"	M16	43,5-64 1 11/16" - 2 1/2"
<b>SH 34</b>	158 6 1/4"	140 5 1/2"	41 1 5/8"	M22	66-88 2 5/5" - 3 7/16"

**FRANÇAIS :** Charnières lourdes, à souder - pivot Ø 20 mm avec rondelle laitonée.  
**DEUTSCH :** Schwere Torbänder, zum Anschweißen - Kegel Ø 20 mm mit vermessingtem Ring.  
**ENGLISH :** Weldable heavy hinges. Pivot Ø 20 mm with a brass-plated washer.  
**NEDERLANDS :** Zware poortscharnieren, voor aanlassen - Stift Ø20mm met messing ring.  
**ESPAÑOL :** Pernios fuertes para soldar. Pivote de Ø 20 mm. con arandela latonada.

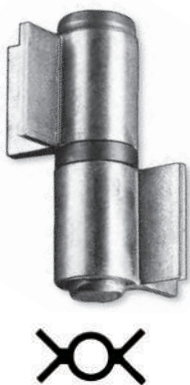
**FRANÇAIS :** Boîtier en acier à souder et serrure à crochet. Y compris la plaque têteière - sans barillet.

**DEUTSCH :** Schiebetor-Schloßkasten mit Schloß und Schließblech - ohne Zylinder.

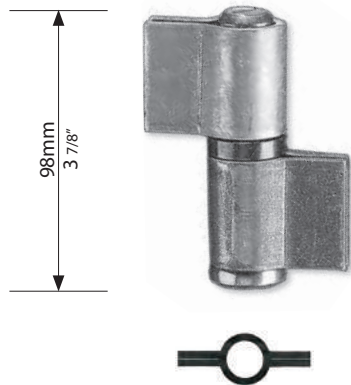
**ENGLISH :** Steel lockbox to be welded, with lock and counter plate. Without the cylinder.

**NEDERLANDS :** Schuifpoortslotkast, incl. slot en sluitplaat, excl. cilinder.

**ESPAÑOL :** Caja en acero para soldar y cerrojo con gancho. Incluida la placa frontal. Se sirve sin bombillo.



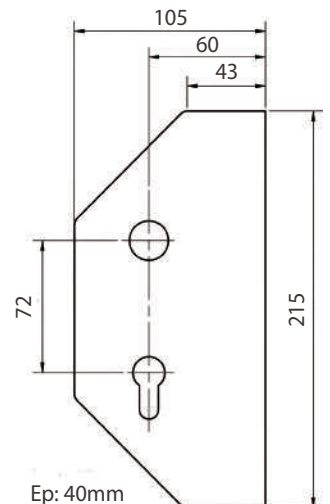
**SH 20**



**SH 21**



**SER 43**





# SERRURERIE - TORZUBEHÖR - HARDWARE POORTTOEBEHOREN - CERRAJERIA

**FRANÇAIS :** Pivot et crapaudine - à sceller ou à souder. Réglable latéralement et en hauteur. Prévu pour tube carré. Charge admissible: 1000 Kg.

**DEUTSCH :** Dekorative Torpfanne - zum Anschweißen oder Einzementieren. Höhe und Breite verstellbar. Lieferung mit dem Zieraufsatz. Tragkraft: 1000 Kg.

**ENGLISH :** Gate pivot - to weld or to seal. Lateral and height adjustable. Delivered with a ball or a pine cone head. Load cap.: 1000 Kg (2200 lb).

**NEDERLANDS :** Decoratief poortdraaipunt, te lassen of in te metselen, hoogte en breedte verstelbaar. Leverbaar met een bol of een granaatappel. Draagkracht: 1000 Kg.

**ESPAÑOL :** Pivote inferior y agarre superior para empotrar o soldar. Regulable lateralmente y en altura. Incluye la bola o piña. Carga admisible: 1000 Kg.



∅ 30 mm 1 3/16" SH 42  
∅ 40 mm 1 9/16" SH 44



∅ 30 mm 1 3/16" SH 43  
∅ 40 mm 1 9/16" SH 45



∅ 30 mm 1 3/16" SH 242  
∅ 40 mm 1 9/16" SH 244

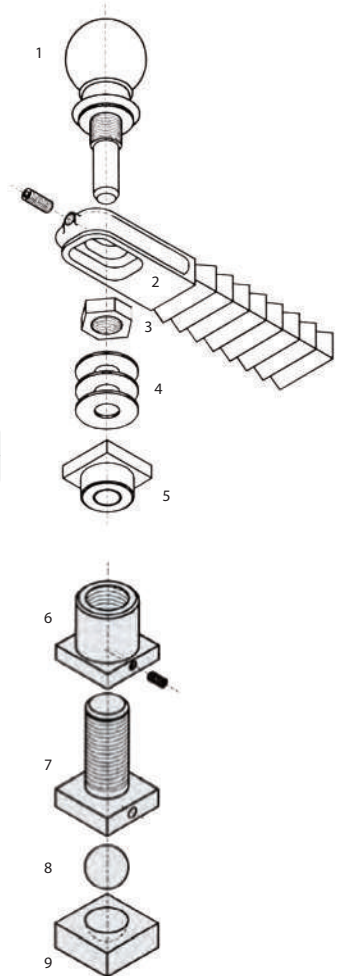


∅ 30 mm 1 3/16" SH 243  
∅ 40 mm 1 9/16" SH 245



∅ 30 mm 1 3/16" SH 142  
∅ 40 mm 1 9/16" SH 144

**FRANÇAIS :** Crapaudine  
**DEUTSCH :** Spurlager  
**ENGLISH :** Hinge bearing  
**NEDERLANDS :**  
**ESPAÑOL :** Tetón giratorio



**FRANÇAIS :** Arrêtoir de portail, zingué, avec ressort en acier inoxydable.

**DEUTSCH :** Torfeststeller, Feuerverzinkt mit Edelstahlfeder.

**ENGLISH :** Swing gate stop, galvanized, with a stainless steel spring.

**NEDERLANDS :** Poortvastzetter verzinkt, met RVS veer.

**ESPAÑOL :** Tope para puerta zincado con resorte de acero inoxidable.

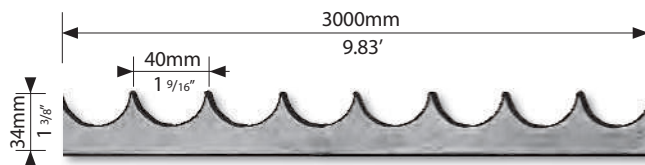
**FRANÇAIS :** Bande découpée en tôle brute, ép. 3 mm, à souder.

**DEUTSCH :** Zackenleisten aus rohem Blech, 3 mm dick, zum Anschweißen.

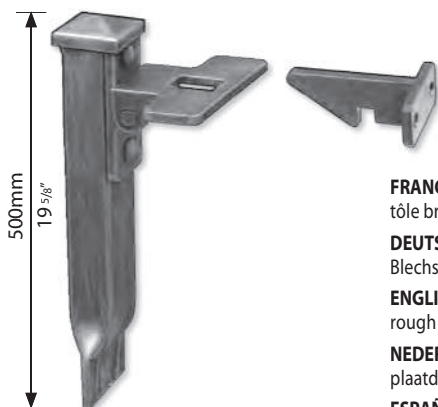
**ENGLISH :** Punched strip steel, thickness 3 mm, rough, to be welded.

**NEDERLANDS :** Puntkammen, blank ijzer, 3 mm. dik.

**ESPAÑOL :** Banda cortada en chapa de hierro de 3 mm para soldar.



LA 300



AR 6

**FRANÇAIS :** Butée de portail en tôle brute ép. 4 mm

**DEUTSCH :** Auflaufstütze roh, Blechstärke 4 mm.

**ENGLISH :** Centre stop plate rough sheet metal 4 mm. (0.15")

**NEDERLANDS :** Poorttaanslag, plaatdikte 4 mm.

**ESPAÑOL :** Tope de puerta, chapa en bruto de 4 mm de espesor.



BF 20

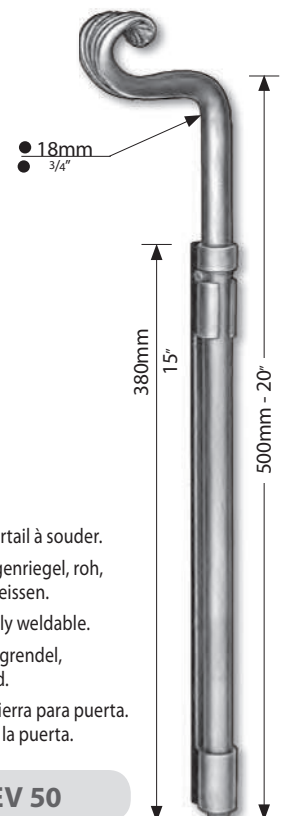
**FRANÇAIS :** Verrou de portail à souder.

**DEUTSCH :** Bolzen-Stangenriegel, roh, zum Anschweißen.

**ENGLISH :** Gate bolt, fully weldable.

**NEDERLANDS :** Aanlas poortgrendel, onbehandeld.

**ESPAÑOL :** Pasador de cierra para puerta. Para soldar a la puerta.



SEV 50

# PEINTURES - FARBEN - PAINTS - KLEUREN - PINTURAS

**FRANÇAIS :** XNO 3 et XME 3 sont des peintures à base de Polyvinyle (plastique liquide) d'aspect satiné à séchage rapide. Leur qualité d'adhérence est exceptionnelle. Elles s'appliquent directement au pinceau ou au pistolet sans sous-couche, sur surfaces fraîchement zinguées, aluminium ou cuivre. Particulièrement adaptées aux pièces forgées, les reliefs tels que les rainures ou gravures ne seront pas noyés. XNO 3 et XME 3 sont disponibles en NOIR satiné et en GRIS métallisé et conditionnés en cartons scellés de 2.5 L de peinture et 2 L de diluant. Pour une protection anticorrosion durable, les supports en acier brut (non zingués) seront débarrassés de toutes souillures, anciennes peintures, graisses, calamine, rouille, par brossage ou de préférence par grenailage et revêtus d'une sous-couche type XP 300. Ne pas soumettre les ouvrages peints avec XME3 ou XNO3 à une température supérieure à 110°C.

**DEUTSCH :** XNO 3 / XME 3 ist eine Kunstharzlackfarbe auf Basis Polyvinylmischpolymerisat (Flüssigkunststoff) Seidenmatt, schnelltrocknend und kann mit Pinsel, Rolle oder Spritzpistole aufgetragen werden. Ohne Grundierung werden festhaftende, wetterbeständige Anstriche auf frisch verzinkte Eisenflächen erreicht. XNO 3/XME 3 eignen sich insbesondere für Schmiedestücke, weil z. B. Hammerschläge und Gravuren nicht überdeckt werden. Lieferbar in SATINSCHWARZ oder EISENGLIMMER (Graumetallic), nur in verschweißten Kartons : 2,5 L Lack und 2 L Verdünnung. Bei hohen Ansprüchen hinsichtlich Korrosionsschutz auf Eisen und Stahluntergründen empfiehlt sich ein Grundanstrich mit unserer Grundierfarbe XP 300. Die mit XME3 oder XNO3 gestrichenen Werkstücke nicht einer Temperatur höher als 110°C aussetzen.

**ENGLISH :** XNO 3 and XME 3 are Polyvinyl base paints (liquid plastic), satin looking, rapid drying, excellent adhesive and chip resistant. Application by brush or spray directly without pre-treatment on freshly hot dipped galvanized iron work. Especially suitable for forged iron, as the reliefs of the hammering and engraving are not sunken. Available in Satin BLACK or METALLIC-GREY. Packaging : Cardboard box containing 2.5 L paint and 2 L thinner. To achieve anti corrosion status a base undercoat XP 300 must first be applied to untreated steelwork prior to using XNO 3 and XME 3. Items painted with XME3 or XNO3 should not be exposed to temperatures greater than 110°C.

**NEDERLANDS :** Kunsthar lak op basis van polyvinyl (vloeibare kunststof). Zijdemat en sneldrogend. Kan zonder grondverf direct op verzinkt ijzer, aluminium etc. aangebracht worden. Waterbestendig. XNO 3 en XME 3 bezitten een speciaal oppervlakte structuur, die verhindert dat details als hamerslagen en gravures verdwijnen. Leverbaar in satijn zwart of metaalglans, uitsluitend in gesloten verpakking van 2,5 liter lak en 2 liter verdunner. Voor een hoge kwaliteitseis van de roestbestendigheid op ruw ijzer gebruikt u vooraf de XP 300 grondverf alvorens u andere lakken aanbrengt. Producten bewerkt met XME3 of XNO3 niet verwerken met of blootstellen aan temperaturen hoger dan 110°C.

**ESPAÑOL :** XNO 3 y XME 3 son pinturas a base de polivinilo (plástico líquido) de aspecto satinado y secado rápido. Sus cualidades de adherencia son excepcionales. Se aplican directamente a brocha ó pistola sin tratamiento previo sobre superficies de acero galvanizadas en caliente ó aluminio. Particularmente estudiadas para piezas de forja, puesto que mantiene el relieve de las ranuras

ó grabados. Disponible en NEGRO satinado y en GRIS metalizado. Únicamente en recipientes de 2.5 L de pintura y 2 L de disolvente. Para una eficaz protección anticorrosiva, los soportes de acero no zincados serán limpiados de impurezas, restos de pintura vieja, grasa, calamina, óxido, cepillando o preferentemente por chorro de arena y revestidos de una base tipo XP 300. No someter los trabajos pintados con XME3 o XNO3 a temperaturas superiores a 110°C.



**NOIR - SCHWARZ  
BLACK - ZWART  
NEGRO**

**GRIS MÉTAL - EISENGLIMMER  
METAL GREY - METALGLANS  
GRIS METALIZADO**

**XNO 3**

**XME 3**



**XP 300**

**FRANÇAIS :** Le primaire XP 300 est une **peinture antirouille** à séchage rapide aux phosphates de zinc à base de résines alkydes. Ses excellentes propriétés antirouille résultent des proportions optimales entre le diluant et les extraits secs, ainsi que de l'utilisation de phosphates de zinc comme pigments inhibiteurs de corrosion. XP 300 adhère particulièrement bien aux surfaces en fer, acier ou fonte et constitue un excellent primaire pour la plupart des finitions. Résiste aux intempéries. Pour diluer, nous recommandons un diluant synthétique. Primaire de couleur gris clair, contenance de 2,5 L et poids de 4,2 kg.

**DEUTSCH :** Die GRUNDIERFARBE XP 300 ist eine schnelltrocknende, **antikorrosive Grundierfarbe** auf Alkydharzbasis. Die sehr guten Korrosionsschutzeigenschaften resultieren aus einem optimalen Verhältnis zwischen Bindemittel und Festkörper, sowie durch die Verwendung von Zinkphosphat als aktives Rostschutzpigment gegen Unterrostung. Die GRUNDIERFARBE XP 300 besitzt sehr gute Haftungseigenschaften auf Eisen, Stahl und Gußeisen. Die GRUNDIERFARBE XP 300 vermittelt der nachfolgenden Lackierung eine optimale Haftfestigkeit und Wetterbeständigkeit. Zum Verdünnen empfehlen wir eine Kunstharzverdünnung. Hellgraue Grundierfarbe, 2,5 L Inhalt und 4,2 Kg Gewicht.

**ENGLISH :** XP 300 is a fast drying high build zinc phosphate **primer** which offers maximum anti-corrosion when applied to iron, steel and cast. It is particularly effective in severe weather conditions with the zinc phosphate providing maximum prevention against rust. When using XP 300 we recommend the use of a synthetic thinner for thinning purposes. Light grey primer, 2,5 L (weight each: 4,2 kg).

**NEDERLANDS :** De XP 300 is een sneldrogende, **anti-corrosieve primer** op acrylharbasis. Door toepassing van zinkfosfaat als actief afweermiddel zijn metalen als staal en gietijzer zeer effectief beschermd tegen oxidatie. Voor verdunning adviseren wij een kunstharzverdunning. Lichtgrijze primer, inhoud 2,5 L, gewicht 4,2 Kg.

**ESPAÑOL :** La imprimación XP 300 es una **pintura antióxido** de secado rápido con Fosfatos de Zinc a base de resinas acrílicas. Sus excelentes propiedades antióxido resultan de la óptima proporción entre el disolvente y los extractos secos, así como de la utilización de Fosfatos de Zinc como pigmentos inhibidores de la corrosión. XP 300 se adhiere especialmente bien en superficies de hierro, acero o fundición y constituye una excelente imprimación para la mayor parte de acabados. Resiste a la intemperie. Recomendamos un disolvente sintético para diluirlo. Pintura de color gris claro. Contenido : 2,5 L. y peso 4,2 kg.

**FRANÇAIS :** Patines à appliquer au "pinceau sec" sur ferronneries peintes : 0,25 L avec 0,25 L de diluant spécial. Ne pas exposer à une température supérieure à 80°C (risque de décoloration).

**DEUTSCH :** Patina-Farben zum Auftragen mit „trockenem Pinsel“ auf behandeltes Schmiedeeisen : 0,25 L mit 0,25 L spezial Verdünnung. Umgebungstemperatur nicht höher als 80°C (Entfärbungsrisiko).

**ENGLISH :** Patinas to be applied by «dry brush» method on painted steel (combine 0.25L with 0.25L special thinner). Paint colors will fade if exposed to temperatures greater than 80°C.

**NEDERLANDS :** Patina, aan te brengen met een "droog penseel" op behandeld smeedijzer: 0,25L met 0,25L speciale verdunner. Niet toepassen bij temperaturen hoger dan 80°C ter voorkoming van kleurvervaging.

**ESPAÑOL :** Pátinas para aplicar con "pincel seco" sobre hierros forjados pintados: 0,25 L. con 0,25 L de disolvente especial. No exponer a temperaturas superiores a 80°C (Riesgo de decoloración).



Rouille  
Rost  
Rust  
Rost  
Rust

Fer naturel  
Eisen natur  
Natural iron  
Naturel-metaalkleur  
Hierro natural

Vieux bronze  
Alt bronze  
Old bronze  
Oud brons  
Bronce viejo

Vert de gris  
Verdigris  
Grünspan  
Kopergroen  
Color verdin



**XPA - R**



**XPA - F**



**XPA - B**



**XPA - V**

**FRANÇAIS :** Vernis acrylique en aérosol. Contenu : 0,40 L. Convient particulièrement pour la protection des pièces en laiton et bronze. Conseillé pour retouches ou petits travaux uniquement. Pour une protection supérieure nous recommandons le vernis XV2.

**DEUTSCH :** Klarlack Spray - Acryl Basis. Inhalt: 0,40 L. Besonders geeignet für Messing- und Bronze teile. Nur geeignet für Nachbearbeitungen oder kleinere Teile. Für einen höheren Schutz empfehlen wir den XV2 Lack.

**ENGLISH :** Transparent lacquer spray, acrylic based. Size: 0,40 liter. Especially suited for brass and bronze items. Use for touchups or small projects only. For greater protection out of doors we recommend XV2 lacquer.

**NEDERLANDS :** Blanke lak spray - acryl basis. Inhoud : 0,40 ltr. Speciaal bruikbaar voor messing en bronzen componenten. Alleen geschikt voor nabewerking of kleine onderdelen. Voor een betere bescherming wordt de XV2 lak aanbevolen.

**ESPAÑOL :** Barniz acrílico en aerosol. Contenido : 0,40 L. Adecuado particularmente para la protección de piezas de latón o bronce. Aconsejado únicamente para retoques o pequeños trabajos. Para una protección superior, recomendamos el barniz XV2.



XV 1

**FRANÇAIS :** Vernis à base de polyuréthane à 2 composants. Livré en carton contenant 1 litre de vernis avec durcisseur et 1 litre de diluant. Excellent pour la protection des pièces en laiton. Les éléments vernis ne doivent pas être exposés à une température supérieure à 110°C.

**DEUTSCH :** Zweikomponentenlack auf Polyurethan-Basis. Lieferbar im geschlossenen Karton. Inhalt: 1 Liter Lack mit Härter und 1 Liter Verdünnung. Besonders zum Schutz von Messingteilen geeignet. Die lackierten Teile dürfen nicht einer Temperatur höher als 110°C ausgesetzt werden.

**ENGLISH :** Polyurethane based lacquer. Supplied complete with 1 litre of lacquer, hardener and thinner. Excellent for the protection of brass items. Lacquered items should not be exposed to temperatures greater than 110°C.

**NEDERLANDS :** Twee componenten, Polyurethaan blanke basislak, uitsluitend . Leverbaar in gesloten verpakking. Inhoud : 1 ltr. lak met verharder, 1 ltr. verdunner. Speciaal bruikbaar voor messing componenten. De gelakte delen niet blootstellen aan een temperatuur hoger dan 110°C.

**ESPAÑOL :** Barniz Poliuretano dos componentes. Suministrado en caja de cartón conteniendo 1L. de Barniz con endurecedor y 1L. de disolvente. Excelente para la protección de piezas de latón. Los elementos barnizados no deben ser expuestos a temperaturas superiores a 110°C.



XV 2

## INDEX

AD30	88
AD40	88
AK180	85
AK181	85
AK240	84
AK241	84
AR6	112
B0101	71
B0102	71
B0104	71
B0106	71
B0109	45
B0201	71
B0202	71
B0204	71
B0206	71
B0209	45
B0401	74
B0402	74
B0404	74
B0701	71
B0702	71
B0704	71
B0706	71
B0801	71
B0802	71
B0804	71
B0806	71
B0901	71
B0902	71

B0904	71
B100	76
B101	76
B1011	71
B1012	71
B1014	71
B1016	71
B1404	73
B1551	74
B1552	74
B1554	74
B1601	72
B1602	72
B1604	72
B1701	75
B1702	75
B1704	75
B1709	44
B1801	74
B1802	74
B1804	74
B1809	45
B2002	83
B2003	83
B2102	83
B2103	83
B2202	83
B2203	83
B2302	83
B2303	83

B2711	72
B2712	72
B2714	72
B3001	75
B3002	75
B3004	75
B3006	75
B3009	44
B3104	75
B3201	75
B3202	75
B3204	75
B3206	75
B3209	44
B3601	74
B3602	74
B3604	74
B3609	44
B3711	72
B3712	72
B3714	72
B4001	73
B4002	73
B4004	73
B4006	73
B4009	44
B4104	73
B4604	72
B4701	72
B4702	72

B4704	72
B4801	72
B4802	72
B4804	72
B5001	74
B5002	74
B5004	74
B5104	73
B5302	53
B5303	53
B5402	53
B5403	53
B5404	53
B5502	53
B5503	53
B5504	53
B6105	28
B6105W	29
B6106	28
B6111	82
B6112	82
B6114	82
B6211	82
B6212	82
B6214	82
B6311	82
B6312	82
B6314	82
B6411	82
B6412	82

B6414	82
B6505	28
B6506	28
B6705	28
B6706	28
B7101	81
B7102	81
B7104	81
B7106	81
B7109	43
B714	56
B7201	81
B7202	81
B7204	81
B7206	81
B7209	43
B724	56
B726	57
B7401	81
B7402	81
B7404	81
B7406	81
B7409	43
B7501	81
B7502	81
B7504	81
B7509	43
B7601	81
B7602	81
B7604	81

## B - C

B7606	81
B7609	43
B7703	80
B8101	81
B8102	81
B8104	81
B8106	81
B8201	81
B8202	81
B8204	81
B8206	81
B9111	75
B9112	75
B9114	75
B9116	75
B9201	75
B9202	75
B9204	75
B9206	75
BCL12	92
BCL23	92
BCL33	92
BCL38	92
BDB724	40
BDB734	40
BDCS224	40
BDCS4	40
BDCS6	40
BDCS616	40
BDCS7	40
BDCS825	40
BDCS835	40
BDP700	40
BDP710	40
BDT30	40
BF20	112
BL102	30
BL103	30
BL105	30
BL107	30
BL113	26
BL115	26
BL116	26
BL118	26
BL144	23
BL145	23
BL147	23

BL148	23
BL149	22
BL159	22
BL175	12
BL177	12
BL178	12
BL179	12
BL243	8
BL244	8
BL245	8
BL246	8
BL420	17
BL421	16
BL422	16
BL423	16
BL424	16
BL427	17
BL441	18
BL442	18
BL443	18
BL444	18
BL445	19
BL501	5
BL502	5
BL511	5
BL512	5
BL531	4
BL541	4
BL551	4
BL561	4
BL715	56
BL725	56
BL727	57
BR502	52
BR503	52
BR512	52
BR513	52
BR522	52
BR523	52
BR532	52
BR533	52
BR542	52
BR543	52
BR552	54
BR553	54
BR562	54
BR563	54

BR572	54
BR573	54
BR612	55
BR613	55
BR614	55
BR622	55
BR623	55
BR624	55
BR632	55
BR633	55
BR652	55
BR653	55
BW12	39
BW15	39
BW912	39
BW915	39
C1101	68
C1102	68
C1104	68
C1201	65
C1201	68
C1202	65
C1202	68
C1203	68
C1204	68
C1301	65
C1301	68
C1302	65
C1302	68
C1303	68
C1304	68
C1601	65
C1601	68
C1602	65
C1602	68
C1603	65
C1603	68
C1604	65
C1604	68
C2001	68
C2001	69
C2002	65
C2002	68
C2002	69
C2003	65
C2003	68
C2003	69

C2004	65
C2004	68
C2004	69
CHA10	92
CK232	64
CK274	64
CL101	92
CL102	92
CL103	92
CL104	92
CL105	92
CL106	92
CL107	92
CL108	92
CL120	92
CL14	92
CL148	92
CL160	92
CL161	92
CL162	92
CM121	81
CM122	81
CM124	81
CM131	81
CM132	81
CM134	81
CM161	81
CM162	81
CM164	81
CO70	87
CO75	86
COL45	34
COL50	34
COL60P	34
CR101	67
CR102	67
CR111	67
CR112	67
CR114	67
CR115	63
CR116	63
CR121	67
CR122	67
CR123	67
CR131	67
CR132	67
CR133	67

CR134	67
CRC101	82
CRC102	82
CRC111	82
CRC112	82
CRC132	82
CRV131	67
CRV132	67
CS120	94
CS121	94
CS140	94
CS141	94
CS160	94
CS161	94
CS168	94
CS200	94
CS201	94
CS203	94
CS205	94
CS240	94
CS241	94
CS250	94
CS251	94
CS300	94
CS50	63
CS50	94
CS80	63
CS80	94
CSL10	36
CSL113	36
CSL114	36
CSL140	36
CSL147	36
CSL16	36
CSL18	36
CSL30	36
CSL403	36
CSL50	36
CSL51	36
CSL52	36
CSL53	36
CSL54	36
CSL600	36
CSL61	36
CSL614	36
CSL614W	29
CSL616	36

CSL620	36
CSL63	36
CSL648	36
CSL78	36
CSL80	36
CSL810	36
CSL825	36
CSL825W	29
CSL835	36
CSL86	36
CSL940	36
CSR27	94
CSR30	94
CSR34	94
CSR4	94
CSR6	94
CSR7	94
CSR8	94
CST1	94
CST15	94
CST2	94
CST3	94
CST5	94
CST7	94
CST8	94
CU160	87
CU165	86
CUL45	34
CUL50	34
CUL60P	34
CYB110	62
CYB111	62
CYB120	62
CYB121	62
CYB130	62
CYB131	62
CYD112	63
CYD113	63
CYEL125	62
CYEL135	63
D101	64
D102	64
D104	64
D132	64
D134	64
D141	64
D142	64

D161	64
D162	64
D251	64
D252	64
D271	64
D272	64
D501	64
D502	64
D61	64
D62	64
D64	64
D71	64
D72	64
D74	64
D81K	91
D82K	91
D82R	91
D83R	91
DL45	35
DL50	35
DL51	35
DL60	35
DM61	80
DM62	80
DM64	80
DR245 L&R	86
DR246	86
DR30	87
DR305	86
DR35	86
DR90	87
DR95	86
DRL45	34
DRL50	34
DRL60	34
DS101	105
DS120	105
DS153	105
DS203	105
DS27	105
DS33	105
DS42	105
DS48	105
DS60	105
DS76	105
DS89	105
EG114	90

EG116	90
EG118	90
EG14	54
EG14	91
EG16	54
EG16	91
EG18	91
EG20	91
EG30	91
EG514	90
EG516	90
EG518	90
EG551	53
EG551	91
EG553	53
EG553	91
EG614	90
EG616	90
EG618	90
EG714	90
EG716	90
EG718	90
EG741	90
EG743	90
EG831	90
EG833	90
EGK100	91
EGK12	91
EGK125	63
EGK125	91
EGK14	91
EGK16	91
EGK20	91
EGK25	91
EGK31	91
EGK32	91
EGK33	91
EGK51	91
EGK52	91
EGK66	91
EGK80	91
EGK82	63
EGK82	91
EL1872	66
EL251	65
EL252	65
EL301	65

EL302	65
EL351	65
EL352	65
EL353	65
EL354	65
EL412	65
EL413	65
EL414	65
EL601	66
EL604	66
EL704	66
EL871	66
EL872	66
ESK202	91
FA110	96
FA180	96
FAC22	99
FAC23	99
FAC40	99
FAC50	99
FAC51	99
FAC52	99
FAC75	99
FAR181	97
FAR182	97
FAR231	97
FAR232	97
FDF11	98
FDF13	98
FDF18	98
FDF22	98
FDF23	98
FDF24	98
FDF27	98
FDF303	97
FDF304	97
FDF305	97
FDF306	97
FDF33	98
FDF38	98
FDF40	98
FDF7	98
FDF75	98
FDF76	98
FFR101	105
FFR48	105
FFR60	105

FFR76	105
FFR89	105
FL6	96
FL9	96
FOB109	45
FOB109	49
FOB112	50
FOB115	51
FOB119	49
FOB129	48
FOB133	51
FOB402	51
FOB403	51
FOB429	49
FOB439	49
FOB512	50
FOB515	51
FOB519	49
FOB529	48
FOB602	51
FOB603	51
FOB629	49
FOB639	49
FOB915	51
FOB919	49
FOB933	51
FOB939	49
FOC100-ST	105
FOC124	95
FOC16	51
FOC16	95
FOC19	49
FOC224	95
FOC225	95
FOC403	51
FOC409	49
FOC40-ST	105
FOC50-ST	105
FOC52	51
FOC52	95
FOC53	95
FOC59	47
FOC59	49
FOC60-ST	105
FOC62	51
FOC62	95
FOC69	47

# F - L

FOC69	49
FOC71	95
FOC72	95
FOC80-ST	105
FOC82	95
FOC83	95
FOC84	95
FOC85	95
FOC89	47
FOD10	101
FOD11	101
FOD13	101
FOD18 L&R	101
FOD19	100
FOD22	100
FOD23	100
FOD24 L&R	101
FOD27	101
FOD33 L&R	100
FOD40	101
FOD45	100
FOD60	100
FOD7	101
FOD75 L&R	100
FOD76	100
FOM114	90
FOM116	90
FOM118	90
FOM214	90
FOM216	90
FOM218	90
FOM414	90
FOM416	90
FOM418	90
FOM514	90
FOM516	90
FOM518	90
FOM714	90
FOM716	90
FOM718	90
FOM721	90
FOM814	90
FOM816	90
FOM818	90
FOP109	48
FOP110	50
FOP111	50

FOP119	46
FOP119	48
FOP129	48
FOP333	50
FOP509	48
FOP550	50
FOP555	50
FOP559	48
FOP600	50
FOP609	48
FOP660	50
FOP669	48
FOS11	107
FOS3	107
FOS4	107
FOS5	107
FOS7	107
FOS9	107
FOSC11	107
FOSC4	107
FOSC5	107
FOSC7	107
FOSC9	107
FOT12	106
FOT13	93
FOT15	106
FOT19	106
FOT6	106
FOT7	106
FOT8	106
FOTC12-FULL	106
FOTC15-FULL	106
FOTC15-ST	106
FOTC19-FULL	106
FOTC19-ST	106
FOTC7-FULL	106
FOTC8-FULL	106
FR111	97
FR118 L&R	97
FR66 L&R	97
FR86 L&R	97
FR91	97
FR92	97
FRO10	96
FRO3	96
FRO5	96
FV100	96

FV50	96
FV75	96
G102 M&L	78
G112 M&L	78
G202 M&L	78
G206 M&L	78
G222 M&L	78
G226 M&L	78
G542	77
G552	77
G562	77
G702 M&L	79
G712 M&L	79
G742 M&L	79
G762 M&L	79
G772	77
G776	77
G782	77
G786	77
GC1050	37
GC8050	37
GC8150	37
GC8250	37
GC8350	37
GC8450	37
GC8550	37
GR110	96
GR70	96
GR85	96
GV102 M&L	76
GV112 M&L	76
GV30	67
GV55	67
HC120	89
HC126	89
HC140	89
HC146	89
HC200	89
HC215	89
HC250	89
HR120	89
HR126	89
HR140	89
HR146	89
HR160	89
HR168	89
HR200	89

HR206	89
HR215	89
HR250	89
HT1000	89
HT200	89
HT250	89
HT300	89
HT320	89
HT400	89
HT420	89
HT430	89
HT500	89
HT530	89
HT600	89
HT640	89
HT800	89
HT840	89
I1201	65
I1202	65
I1501	65
I1502	65
I1503	65
I1504	65
J0601 L&R	69
J0602 L&R	69
J0604 L&R	69
J1001 L&R	69
J1002 L&R	69
J1004 L&R	69
J1302 L&R	69
J1303 L&R	69
J1304 L&R	69
J1501	103
J1502	103
J2201	68
J2202	68
J2203	68
J2601	68
J2602	68
J2603	68
J612	103
J616	103
JM151	103
JM152	103
JM61 L&R	81
JM612	103
JM616	103

JM62 L&R	81
JM64 L&R	81
K1103	74
K1403	75
K7502	72
K7503	72
K802	73
K803	73
KL130	38
KL15	38
KL20	38
KL25	38
KL30	38
KL40	38
KL50	38
KL700	38
KL75	38
L1301	68
L1302	68
L2001	68
L2002	68
L2102	69
L2103	69
L2104	69
L2301	68
L2302	68
L3002	69
L3003	69
L3004	69
L3501	68
L3502	68
L3601	68
L3602	68
L3701	68
L3702	68
LA101	103
LA103	103
LA111	103
LA141	102
LA142	102
LA143	102
LA151	102
LA152	102
LA153	102
LA161	103
LA162	103
LA163	103

# L - S

LA171	103
LA172	103
LA181	102
LA182	102
LA183	102
LA191	102
LA192	102
LA193	102
LA211	103
LA212	103
LA213	103
LA22	103
LA221	102
LA222	102
LA223	102
LA230	102
LA231	103
LA232	103
LA233	103
LA237	103
LA238GF	102
LA239GF	102
LA251	102
LA252	102
LA253	102
LA272	103
LA273	103
LA300	112
LA31	103
LA32	103
LA41	103
LA45	103
LA51	103
LAC14-xx	104
LAC16-xx	104
LAC18-xx	104
LAC20-xx	104
LAR14-xx	104
LAR16-xx	104
LAR18-xx	104
LAR20-xx	104
LM251	81
LM252	81
MC300	87
MC305	86
MC600	87
MC605	86

MCL45	34
MCL50	34
MCL60	34
MCL-SET	35
ML11	31
ML12	31
ML141	31
ML142	31
ML185	31
ML186	31
ML21	31
ML22	31
ML25	31
ML26	31
ML31	31
ML32	31
ML61	31
ML62	31
MLP245	31
MLP285	31
MLP45	31
MLP70	31
MOB41	58
MOB42	58
MOB44	59
MOB45	59
MOB62	60
MOC24 L&R	59
MOD52	59
MOD82	60
MOG35	60
MOG36	60
MOG40	60
MOG47	58
MOG50	58
MOG55	59
MOG86	61
MOJ25 L&R	59
MOK128	61
MOL25	59
OL13	91
OL15	91
OV111	67
OV112	67
OV114	67
OV131	67
OV132	67

OV133	67
OV134	67
P100	71
P101	70
P102	70
P104	70
P105	70
P106	70
P121	70
P122	70
P126	70
P129	46
P131	70
P132	70
P136	70
P151	70
P152	70
P202	83
P611	82
P612	82
P630	55
P700	56
P706	57
PC616	28
PC616W	29
PL100	30
PL101	30
PL110	26
PL111	26
PL140	22
PL170	13
PL240	9
PL242	9
PL242	22
PL430	16
PL440	18
PL450	18
PL500	5
PL510	5
PL530	4
PL540	4
PL550	4
PL560	4
PL705	56
PL707	57
PR565	54
PR711	80

PR712	80
PR716	80
PR719	43
PR811	80
PR812	80
PR816	80
PS121	70
PS122	70
PS125	70
PS129	46
PS130	70
PS159	46
PW22	39
PW25	39
PW922	39
PW925	39
R1101	68
R1102	68
R2602	69
R2603	69
R2604	69
RA40	86
RAC20	35
RAL45	34
RAL50	34
RAL60	34
RF100	95
RF40	95
RF50	95
RF60	95
RF70	95
RF80	95
RIV6	96
RL7	31
RL75	31
RL9	31
RO100	96
RO95	96
ROR120	96
ROR63	96
ROR95	96
ROSE	96
ROT100	96
ROT55	96
ROT90	96
ROT95	96
S2701	68

S2702	68
S2703	68
S2704	68
S2801	68
S2802	68
S2803	68
S2804	68
S3301	69
S3302	69
S3303	69
S3304	69
S3501	69
S3502	69
S3503	69
S3504	69
S4102	69
S4103	69
S4104	69
S4502	69
S4503	69
S4504	69
SC100	105
SC30	105
SC40	105
SC50	105
SC60	105
SC80	105
SEB31	109
SEB32	109
SEB36	109
SEB38	109
SEB39	108
SEB41	109
SEB42	109
SEB46	109
SEB48	109
SEB49	108
SEB59	108
SEC40	108
SEC54	108
SED10	109
SED11 L&R	109
SED12 L&R	109
SED13	109
SEE10 L&R	108
SEK11	108
SEK6	108

SEP12	108
SEP13 L&R	108
SEP7	108
SEP8	108
SER30	109
SER35	109
SER37	109
SER40	109
SER43	111
SER44	108
SER45	109
SER47	109
SEV50	112
SH10	111
SH11	110
SH112	110
SH12	110
SH13	110
SH14	111
SH142	112
SH144	112
SH18	110
SH20	111
SH21	111
SH22	110
SH24	110
SH242	112
SH243	112
SH244	112
SH245	112
SH26	110
SH28	110
SH30	111
SH31	110
SH32	110
SH33	110
SH34	111
SH35	111
SH42	112
SH43	112
SH44	112
SH45	112
SH50	111
SMC3	87
SMC5	87
SML31	35
SML32	35

SP50	77
SPL13	38
SPL33	38
SPL6	38
SPM101	105
SPM120	105
SPM153	105
SPM203	105
SPM27	105
SPM33	105
SPM42	105
SPM48	105
SPM50	77
SPM50	80
SPM60	105
SPM76	105
SPM89	105
SPP100	105
SPP20	105
SPP25	105
SPP35	105
SPP50	105
SPP70	105
SUP6	51
SUP6	93
SUP69	47
SUP69	49
SUP9	93
SUP99	47
T201	84
T202	84
T206	84
TB200	93
TB300	50
TB309	48
TBL10	32
TBL12	32
TBL2	32
TBL20	33
TBL3	32
TBL30	32
TBL35	33
TBL36	33
TBL37	33
TBL40	32
TBL5	33
TBL53	33

TBL54	33
TBL56	33
TBL57	33
TBL6	32
TBL60	33
TBL7	32
TBL8	32
TBL9	33
TF120	93
TF125	93
TF126	93
TF129	47
TF130	93
TF135	93
TF136	93
TF139	47
TF529	47
TF539	47
TF59	47
TF629	47
TF639	47
TF69	47
TF70	93
TF75	93
TF76	93
TF79	47
TM201	84
TM202	84
TM206	84
TP54	93
TP59	47
TP69	47
TP80	93
TP85	93
TP86	93
TP89	47
TS201	93
TS205	93
TS206	93
TS209	47
TS4	93
TS5	93
TS509	47
TS6	93
TS609	47
TSL1	34
TSL2	34

TSL3	34
TTC308-14	85
TTC308-14	104
TTC4010-20	85
TTC4010-20	104
TTC408-16	85
TTC408-16	104
TTC408-18	85
TTC408-18	104
TTR144	85
TTR166	85
TTR182	85
TTR183	85
TTR184	85
TTR185	85
TTR186	85
TTR187	85
TTR216	85
TTR308-14	85
TTR308-14	104
TTR308-16	85
TTR308-16	104
TTR4010-20	85
TTR4010-20	104
TTR408-18	85
TTR408-18	104
TU12	89
TU13	89
TU14	89
TU20	88
TU30	88
TU33	88
TU40	88
TU43	88
TU44	88
TU50	88
TU60	88
TUH12	89
TUH13	89
TUH14	89
TUH20	88
TUH30	88
TUH33	88
TUH40	88
TUH43	88
TUH44	88
TUH50	88

TZ59	47
TZ69	47
TZ72	93
TZ75	93
TZ76	93
TZ79	47
V6001	66
V6002	66
V6003	66
VB640	95
VB860	95
VE6	95
VE8	95
VH108	84
VH108	95
VL2	38
VL3	38
VM670	95
VM870	95
VR52	54
VR53	54
VSU50	84
VSU50	95
VSU70	84
VSU70	95
VZA1	67
VZA2	67
VZM1	67
XME3	113
XNO3	113
XP300	113
XPA-xx	113
XV1	114
XV2	114
Z1153	92
Z1301	92
Z1302	92
Z1304	92
Z1502	92
Z2203	92
Z2204	92
Z2205	92
Z701	92
Z702	92



## FRANÇAIS

"GRANDE FORGE", la tradition vivante de la Ferronnerie d'Art.

En 1948, un maître artisan créa son atelier de ferronnerie d'art et fabriqua pendant des décennies des rampes, grilles, portails ainsi que des ferronneries d'intérieur.

Aujourd'hui la "GRANDE FORGE" c'est une équipe de professionnels hautement qualifiés : ferronniers, polisseurs, patineurs, vernisseurs qui produisent en série des éléments en fer forgé et en bronze.

Ce sont aussi des créateurs qui dessinent et innovent constamment dans le respect des traditions.

"GRANDE FORGE" c'est le nom d'un catalogue de produits exclusifs destiné à être votre outil de travail, jour après jour.

## DEUTSCH

"GRANDE FORGE", die lebende Tradition des Schmiedekunst.

Im Jahre 1948, gründete ein Schlossermeister eine Werkstatt und stellte über Jahrzehnte Treppengeländer, Tore, Gitter und Kleinmöbel her.

Heute besteht die Kunstschlosserei "GRANDE FORGE" aus einem Team von hochwertigen Spezialisten : Schlosser, Polierer, Patinierer und Lackierer. Diese stellen Elemente aus Schmiedeeisen und Bronze her.

Außerdem gibt es Konstrukteure, welche ständig neue Ideen umsetzen, jedoch die traditionellen Kunstarten respektieren.

"GRANDE FORGE" ist die Bezeichnung eines Programms, welches exklusive Produkte beinhaltet und Ihnen jeden Tag zur Verfügung stehen soll.

## ENGLISH

"GRANDE FORGE", the vivid tradition of artistic forging.

In 1948 a master craftsman set up his artistic blacksmith workshop and manufactured for decades, railings, grilles, gates, also interior forgings.

Today, "GRANDE FORGE" consists of a highly qualified team of professionals : blacksmiths, polishers, patinaters, varnishers, producing components in forged iron and bronze. It also has designers who constantly draw and innovate with respect to the traditions.

"GRANDE FORGE" is the name of a catalogue of exclusive products, intended to be your working tool, from day to day.

## ESPAÑOL

Artesanía de hierro forjado estilo tradicional "GRANDE FORGE".

En 1948 un maestro artesano creó su taller de hierro forjado y fabricó durante decenios, barandillas, rejas, pórticos, así como obras de cerrajería para interiorismo.

Hoy la "GRANDE FORGE" es un equipo de profesionales altamente cualificados : cerrajeros, pulidores, patinadores, barnizadores, que producen en serie piezas de hierro forjado y de bronce. A su vez, también son creadores que diseñan e innovan constantemente en un clima de respeto a la tradición.

"GRANDE FORGE" es el nombre de un catálogo de productos exclusivos, destinado a serle de utilidad en su trabajo diario.

1, RUE DES FUSILIERS MARINS - RD 468  
67 114 ESCHAU - FRANCE

TÉL: (33) 03 88 64 09 98 - FAX: (33) 03 69 55 70 94

MAIL: [INFO@GRANDE-FORGE.TM.FR](mailto:INFO@GRANDE-FORGE.TM.FR) - [WWW.GRANDE-FORGE.COM](http://WWW.GRANDE-FORGE.COM)